

Franco cumple hoy 72 años

En el Ferrol, el 4 de Diciembre de 1892, nació el hombre que hoy, situado al frente del Gobierno de España, cumple 72 años.
La vida del Caudillo, de este Caudillo artífice de la Paz española, es un ejemplo altísimo de patriotismo, de servicio a la nación, a la que un estado siempre entregado, en cuerpo y alma. «BALEARES», con alegría, hace llegar hoy hasta el Palacio de El Pardo, su felicitación en el cumpleaños de S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo de la Paz.

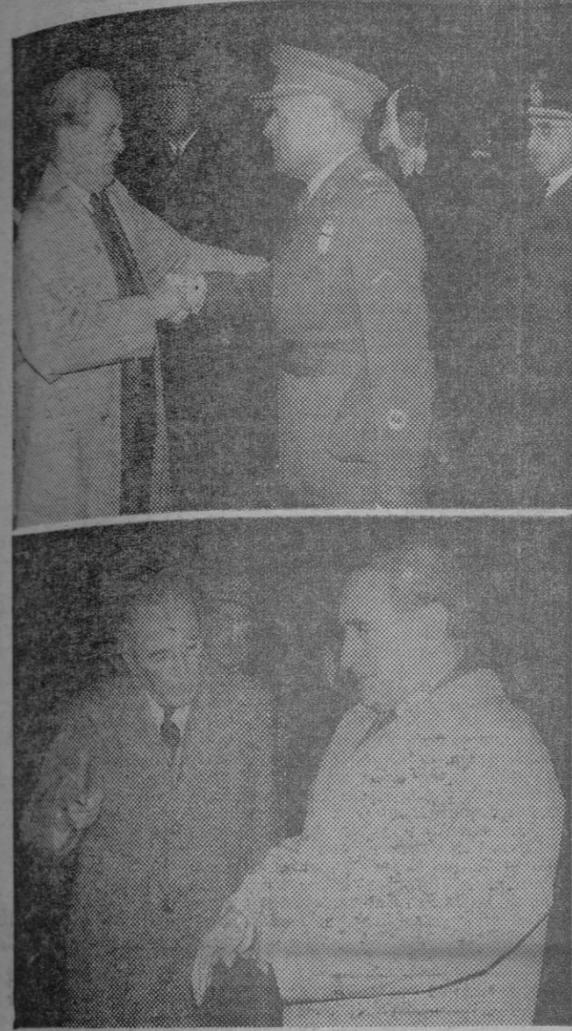
Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Viernes día 4 de Diciembre de 1964

AÑO XXVI — N.º 7.606 — DEPOSITO LEGAL P. M. — 1952 — PRECIO 2.- PTS.

Muñoz Grandes llegó anoche a Palma

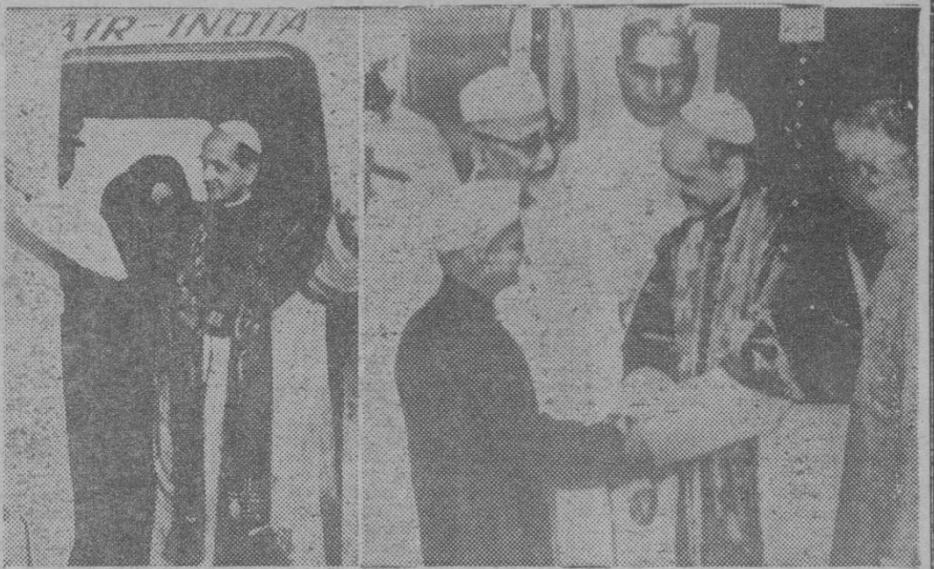


Le acompañaban el Embajador de España en Marruecos y el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Baleares

Ayer, en el Caravelle que, procedente de Madrid, tiene su llegada al aeródromo de Son San Juan a las diez de la noche, llegó el Vicepresidente del Gobierno, Capitán General don Agustín Muñoz Grandes. Llegó acompañado del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y del Embajador de España en Marruecos, señor Ibáñez.
Estuvieron a recibirle el Capitán General de Baleares, don Ramón Rodríguez Viza; Alcalde de la Ciudad, don Máximo Alomar; General del Sector Aéreo, don José Sanchiz Álvarez de Ruindós y Presidente de la Diputación, don Rafael Villalonga.
Con dichas autoridades estaba el Embajador de Marruecos en España, señor Larraqui.
Desde el propio campo y tras los saludos de bienvenida, el Vicepresidente del Gobierno marchó en su coche oficial, a su lugar de residencia.

Seguidamente, en la sala del Aeropuerto, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Álvarez-Buylla, fue cumplimentado por el Subjefe Provincial accidental, don Guillermo Sureda; Teniente de Alcalde don Juan María Fiol; Oficial Mayor del Gobierno Civil, don Jaime Laportilla; buen número de Consejeros y Delegados de Servicios de Falange; Delegado Especial de la Dirección General de Seguridad, don Juan Esteve y Jefe de Tráfico, don Tomás Sastre.
El Jefe del Aeropuerto, Coronel Amaro Gómez de Pablo, estuvo presente en ambas recepciones.

EL HISTORICO VIAJE DE PABLO VI A BOMBAY



Su Santidad el Papa Pablo VI, llega a Bombay. En la foto de la izquierda, responde a las aclamaciones de la multitud congregada en el aeropuerto. A la derecha, el momento en que el Jefe del Gobierno Indio, Shastri da a bienvenida al augusto viajero.

TRASCENDENCIA DE LA VISITA DE S. S. EL PAPA A LA INDIA

Pablo VI pone en práctica una de las declaraciones del Concilio: Aprovechar lo verdadero y santo de todas las religiones

SU SANTIDAD CONCEDIO NUMEROSAS AUDIENCIAS

Bombay, 3. (Crónica del director de Pyresa, Vicente Cebrian). No me cabe la menor duda que esta crónica bien podría titularse "el amor y la humildad, o el triunfo del cristianismo", después de contemplar con íntimo gozo, como la presencia del papa en la India está avivando por momentos la curiosidad y sobre todo el afecto de este pueblo milenario, inescrutable en su rica y poderosa capacidad para alcanzar en silencio las mejores calidades ascéticas. Lo más puro del cristianismo, y también lo más humano y más actual, viene de la mano del Papa y de la Cristiandad a establecer un diálogo tan amoroso como sugestivo con un pueblo de las más hondas raíces religiosas. No viene a mal echar ahora mismo mano de la declaración del Concilio Vaticano II sobre la actitud de la Iglesia Católica hacia las religiones no cristianas, refiriéndose al hinduismo y el budismo dice textualmente: "La Igle-

sia Católica no rechaza nada de lo que es verdadero y santo en esas religiones. Conociendo las modalidades diferentes de salvación, la Iglesia considera con atención las maneras de obrar y de vivir las reglas y las doctrinas que, aún difiriendo en muchos puntos de lo que allá propone, aportan, sin embargo un rayo de esta verdad que ilumina a todos los hombres, exhorta, pues, a sus hijos para que preservando siempre la integridad de la fe católica hagan progresar los bienes espirituales y morales y los valores socioculturales que se encuentran en esas religiones".

LA PRIMERA REPLICA EFECTIVA

Bien podemos decir que la primera réplica efectiva a esta disposición, verdadera orden en la Iglesia, ha sido dada por Pablo VI con su presencia en la India con su actitud personal, con su humildad, con su sabiduría, con ((Continúa en la pág siguiente))

Manifestaciones de Castiella en París

Se refirió al Mercado Común, al problema de Gibraltar y la libertad religiosa en España

París, (Crónica telefónica del corresponsal de Pyresa Manuel de Agustín).— Como final de su estancia de trabajo en París, el señor Castiella sostuvo una amigable charla con los periodistas. En ella recordó que el próximo día 9 tendrá lugar a primera audiencia en Bruselas sobre las posibilidades de acuerdo entre España y el Mercado Común. Pero «los problemas —añadió nuestro Ministro— que plantea el caso no son particularmente de orden internacional ni ajenos sino puramente nuestros» ((Continúa en séptima página))

«La Operación Retorno no ha terminado»

«Sus organizadores no consideran el incidente de Río como un fracaso. Volveremos»

Ha dicho Perón, al enviado especial de la agencia «Pyresa»

El «Velázquez», en el que viajó el político argentino, regresó ayer a España

Río de Janeiro, 3. (Madrugada Urgente).— Crónica del enviado especial de Pyresa en la «Operación Retorno». Emilio González Navarro).— Dentro de unos minutos subirá de nuevo en el Douglas DC-8, «Velázquez», tras pos de la frustrada aventura del General Juan Domingo Perón en su «Operación retorno». A las diez de la mañana hora española aproximadamente, se partirá treinta y seis horas después de la llamada «Operación Retorno» y conocida entre los periodistas como «Operación Bar-

Después de muchas peripecias se logró el propósito de seguir la suerte del General Perón que ha permanecido en tierra 15 horas, todas las cuales las ha pasado detenido en el sector militar de Galeao, y en compañía de las nueve personas que le acompañan en este viaje.
Los nueve acompañantes del ex-Presidente argentino figuran en la lista de vuelo de Iberia con los siguientes nombres: Augusto Fandenino, Andrés E. Rossi, Jorge Antonio Ciberes, Dalmira Remo de Sosa, Carlos L. Silva, Alberto L. Alvares, Julio Germado Pamenedo, Julio de Vega y Julio César Riego. No obstan-

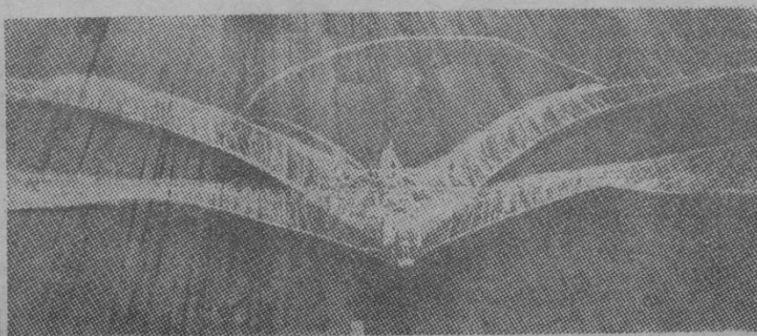
te no sería de extrañar que alguno de estos nombres sirviera de camuflaje a destacados dirigentes peronistas, particularmente algunos de los que integran el denominado Comité del Retorno.

((Continúa en la pág. siguiente))



HASTA DORMIDO NOTARA LA DIFERENCIA

Malla de nylon para los aterrizajes forzados



En Bruselas, una vez más, la malla de nylon puesta en la pista de aterrizaje ha salvado un aparato y a sus tripulantes. Se trata de un caza-bombardero belga que, tras anunciar que su aparato a reacción estaba averiado y que iba a intentar aterrizar, se lanzó en extremis, a 80 kms. por hora, sobre la malla de nylon, salvándose después de un aterrizaje que fue —dijo el piloto— dulce y perfecto gracias a la oportuna «valla» elástica.

Pensiones a las viudas y huérfanos de los miembros de la División Azul

Los concederá el Gobierno alemán

Bonn, República Federal de Alemania, 3. (Del corresponsal de la Agencia Efe).— Por ciento sesenta y ocho votos contra ciento veinte, el Parlamento federal alemán ha aprobado la ley por la cual el Gobierno alemán se compromete a pagar pensiones a los huérfanos y viudas de los que fueron miembros de la División Azul, así como a los mutilados de la misma.
Se opusieron los social-demócratas y tres diputados del partido demócrata libre.

Hoy llega a Palma Hassan II, de paso para Túnez

Le acompañan el Príncipe Muley Abdallah y cinco ministros

Será invitado del Presidente Burguiba hasta el día once, en que saldrá para París

(INFORMACION EN 7.ª PAGINA)

VIENE DE 1.ª PAGINA

La visita del Papa a la India «La Operación Retorno»

(Viene de la página anterior) su amor y con sus palabras. En su allocución de hoy a las audiencias que el Padre Santo ha concedido han surgido, como brotadas del mensaje evangélico este mensaje de Pablo VI. «Vuestro país ha sido cuna de grandes religiones, el hogar de un pueblo que ha buscado a Dios sin descanso. Esta búsqueda de Dios ha sido expresada con palabras llenas de espíritu de advenimiento en vuestros libros sagrados, escritos mucho siglos antes de Jesucristo: «De lo irreal —dicen esos libros— me conducen a lo real, de la obscuridad a la luz de la muerte a la inmortalidad. Esta es una oración —ha continuado Pablo VI— que corresponde también a los tiempos actuales. Incluso es más actual que nunca. No debemos reunirnos como simples turistas sino peregrinos que se dedican a buscar a Dios no en edificios de piedra, sino en los corazones humanos».

Después de esto ¿puede haber a nadie duda alguna del cordial impacto que la presencia del Papa está causando sobre estas gentes, ávidas de luz, ávidas de amor, ávidas de que la caricia Evangélica, el mensaje fraterno, caiga sobre sus hombros? El pueblo hindú, es posiblemente uno de los pueblos más capacitados para entender el cristianismo. Su tremenda vocación hacia el misterio, hacia la búsqueda de Dios y de la eternidad, su capacidad para filtrarse en los más apurados acentos filosóficos, le han hecho fecundo en dioses y mitos. Esa pasión unida a no pocas riquezas morales, le capacita irremisiblemente para dialogar en estos momentos mejor que nadie con ese hombre ejemplar y maravilloso que ni más ni menos que el Vicario de Cristo en la tierra. Creo que al final todos los pueblos de la tierra marcharán unidos, en un espíritu de sinceridad y alcanzarán la plenitud como una familia común de Dios. «ha dicho el presidente de la India Doctor Radhakrishna durante su entrevista con Pablo VI. El Presidente de la India es un filósofo hindú de primera fila que hoy se siente feliz —esas son sus repetidas manifestaciones— de recibir a Su Santidad».

Dos candelabros de plata y dos magníficos volúmenes de la Biblia le ha entregado Pablo VI, así como varias fotografías dedicadas después de la cordial conversación celebrada en el salón del mar, del Palacio de Rajbhavan. A la entrevista han asistido también los Cardenales Cicognani y Tisserant, el Arzobispo Anton Samore, así como el Gobernador del Estado de Maharashtra (capital Bombay) el cristiano P.V. Cheriau.

FIESTAS PARA TODOS

LOS HOMBRES

En definitiva bien podemos decir que estas jornadas son de fiestas para todos los hombres que de verdad buscan a Dios y en Dios la verdadera caridad con el prójimo «Peregrino» de la paz llaman a Pablo VI los periódicos hindúes desde sus primeras páginas. Grandes titulares que no son otra cosa sino la pura expresión de lo que piensan los dos millones de personas que se dieron cita en las valles de Bombay para aclamar a Su Santidad.

No queremos terminar esta crónica sin anotar las audiencias que el Papa ha concedido al Patriarca Meran Mar Basilio I Jefe de la Iglesia Siria del sur de la India, creada por el Apóstol Santo Tomás, así como la celebrada con el sacerdote hindú Sahab Patwardhan, uno de los incondicionales de Mahatma Ghandi, con el dirigente de la secta «Pare» Doctor Dastu Jurahed y con el Doctor Nazimuddin, dirigente musulmán indio, coloquios todos ellos de un alto sentido de respeto hacia las diversas creencias que reconocen a través de su continua búsqueda, la existencia clave de un Dios justo, padre del mundo y padre de los hombres.

REGALOS

Al Santo Padre le han hecho

CONSTRUIR UN FUTURO COMUN

Se nos agolpan datos en esta hora cumbre y se hace difícil dejar en la pluma tantas y tantas cosas como aquí estamos viendo. Hoy nuestra crónica de Bombay las palabras de Pablo VI la audiencia general de hoy a los hindúes: «En este mutuo entendimiento y amistad, en esta sagrada comunión debemos trabajar juntos con el fin de construir un futuro común para la raza humana. Pero tal unión no debe ser edificada sobre el terror universal o el temor de la destrucción mutua, sino en el amor común, que comprenda a todos y que tenga sus raíces en Dios, que es amor. Cristo es amado también en este país, no sólo por aquellos que son cristianos que son una minoría —sino por millones de personas que le conocen y le aman por ser el mismo inspiración de amor y entrega de sí mismo». Jornadas, pues, de amor estas del Congreso Eucarístico. Amor que es lo que el mundo necesita y que Pablo VI va repartiendo con las manos.

EL PAPA HIZO UN LLAMAMIENTO A LA UNIÓN SAGRADA ENTRE TODOS LOS HOMBRES

Bombay, 3. (Crónica del Director de Pyresa, Vicente Cebrían).— Se hace difícil para el seguidor de este viaje de Su Santidad en un galopante programa de actos, todos ellos en medio de un calor agobiante, que paraliza las energías, decir cual de todos ellos es mas impresionante cual deja mas profunda huella en los ojos y en el corazón. Unos dirán que la larga ceremonia de consagración de seis obispos celebrada en el «Oval» con asistencia de muchas miles de personas. Otros, que la recepción que Pablo VI ofreció a los representantes mas destacados de viejas religiones milenarias, mas antiguas que el cristianismo, que acudieron en número de 200 a presentar sus respetos al hombre Santo» llegado de Roma. Eran los sacerdotes parsis, los que practican las doctrinas de Zoroastro, los musulmanes, los sijis los hindúes, que asumen la representación de 450 millones de fieles no cristianos, los que se añaban en el salón de actos de una escuela próxima al obispado. En el escenario, en un trono improvisado, tomó asiento el Vicario de Cristo para que desfilaran uno a uno los asistentes, la mayoría de los cuales le besaban el anillo, cambiando con ellos unas palabras amistosas, y de modo especial con el discípulo de Ghandi, Apa Sahab Parwardham, con melenas que le cubrían la nuca, con el que se prolongó unos instantes el diálogo.

LLAMAMIENTO A LA UNIÓN

Hasta entonces todo ha ido bien. Pablo VI hizo un llamamiento a la unión sagrada de todos los hombres, finalizada la ceremonia, el Pontífice se acercó a las candelabras para dar su bendición y su adiós todos los reunidos. Fue el momento en que 600 manos se extendieron hacia él en un movimiento espontáneo para sellar la despedida con un material apretón de salud. Y aquellos que tuvieron la fortuna de lograrlo, descaban prolongar el regalo de la mano papal. Casi estuvieron a punto de derribar sobre ellos a la augusta figura del Papa. Fue preciso que los Cardenales y familiares de su séquito intervinieran para librarle del fervor paracójico de aquellos hombres no cristianos, no católicos, que daban al acto una emoción tan profunda como imposible de describir.

LE HAN HECHO MUCHOS REGALOS

Al Santo Padre le han hecho

muchos regalos, unos valiosos y artísticos como la escultura en madera de sándalo del Alcalde de Bombay o la copia en marfil de la urna en que reposan los restos de San Francisco de Javier, oferta del Jefe del Gobierno de Goa, o el cofre de nogal esculpido, lleno de menudas cajitas con muestras de todas las clases, del «cha», del té que se produce en la India; el colmillo de elefante, obsequio de los campesinos o la lanza emplumada entregada por dos guerreros de las tribus salvajes de Nagalandia o los incontables collares de flores que se te ofrecen en todas las oportunidades. Pero nos atrevemos a suponer que en los recuerdos que se llevará a Roma Pablo VI pocos tendrán mas perfumes que el sándalo, mas aroma que el mejor té, mas valor que los cofres y marfiles, que esa oferta de cordialidad y respeto de complejo homenaje in traducible, de los representantes de 450 millones de indostánicos. Cuando hoy, en el «oval» entonaba el Credo todos los asistentes que quisieran explicarse este asombroso espectáculo de Bombay rendido ante el Romano Pontífice tenían que pensar, con las palabras de la oración fundamental, que cosas así son obra del Padre, del Creador, único poder capaz de dar forma a esos milagros de humanidad estremecida.

50 MIL DOLARES

Bombay, 3. (Efe).— En la primera entrevista entre el Santo Padre y el Presidente de la India, Doctor Radhakrishnan, el Papa le hizo entrega de un cheque de 50.000 dólares para ser repartido entre los huérfanos pobres de este país.

En la tarde de hoy, el Presidente Radhakrishnan devolvió la visita al Papa y permaneció durante 15 minutos en la residencia del Arzobispo de Bombay Monseñor Valerian Gracias, donde vive Su Santidad en estos tres días de su estancia en la India.

El Presidente indio ha regalado al Papa 10 volúmenes de sus propios libros de filosofía, un atril para misal de marfil y una lámpara de bronce.

EL RECIBIMIENTO MAS ENTUSIASTA

Bombay, 3. (Efe). — El Jefe de la Policía de Bombay, S. Majeednillah, ha declarado que el recibimiento que le han dispensado al Papa los habitantes de esta ciudad ha sido, con mucho el más apotósico y entusiasta de todos los que se registraron en la India.

7.ª Jefa'ura Regional de Transportes Terrestres DELEGACION DE BALEARES

ANUNCIO

Solicitudes de servicios de transportes mecánicos por carretera. INFORMACION PUBLICA

En el Boletín Oficial de la Provincia núm. 15.299 de fecha 19 de los corrientes, publica anuncio convocando a información pública sobre el servicio regular de transporte de viajeros por carretera entre PALMA DE MALLORCA y el CASERIO DE SON ANGLADA solicitado por D. Juan Matas Picornell, domiciliado en calle Ribera, 5 PALMA a los fines del artículo 11 del vigente Reglamento de Ordenación de Transportes y ejercicio de posible derechos de tanteo.

En dicho anuncio se convoca expresamente a la Excm.a Diputación Provincial de Baleares, al Sindicato Provincial de Transportes y comunicaciones y al Ayuntamiento de PALMA DE MALLORCA.

Palma de Mallorca, a 30 de Noviembre de 1964. — El Ingeniero Delegado de Transportes, Juan Cerdó Pons.

(Viene de la página anterior) LLEGA EL «VELAZQUEZ» DESPEGA EL «VELAZQUEZ»

RUMBO A ESPAÑA

Río de Janeiro, 3. (Madrugada Urgente). Del corresponsal de Pyresa E. Morela. A las veintitrés treinta y cinco horas ha despegado del aeropuerto internacional de Río de Janeiro el DC-8 de la compañía Iberia «Velázquez» en el que viajan el ex-Presidente Juan Domingo Perón y nueve personas más, además del enviado especial de Pyresa, Emilio González Navarro, único periodista que ha logrado hacer este viaje con los miembros de la «Operación Retorno».

El despegue del avión ha estado rodeado de una enorme expectación y en el aeropuerto se habían congregado cientos de personas. Sobre todo podía observarse un extraordinario despliegue de periodistas y fuerzas de seguridad. Contrariamente a lo que se esperaba, la policía ha dado facilidades a los fotógrafos de prensa y a los operadores de televisión y noticieros cinematográficos para que recogieran el testimonio de la partida de Juan Domingo Perón, a quien hemos visto subir al avión con el rostro pálido, pero con gesto sereno y digno.

«VOLVEREMOS»

Madrid, 3 (Urgente). — Crónica del enviado especial de Pyresa, Emilio González Navarro, en la «Operación Retorno». El accidentado viaje que inició anoche el General Perón terminó hoy, a la una y cuarto de la tarde, en el aeropuerto de San Pablo, en Sevilla. Minutos antes, una azafata anunció el pasaje que el «Velázquez» de Iberia tomaría tierra en escala técnica. Naturalmente los diecinueve pasajeros que veníamos en la clase turística comprendimos que la detención del reactor tenía una finalidad bien concreta: Desembarcar al ex-Presidente argentino y a las ocho personas que con él regresaban de Río de Janeiro.

El DC-8 de Iberia despegó del aeropuerto carioco poco después de la medianoche. Antes, el grupo peronista había subido al bordo fuertemente escoltado por soldados con casco y metralletas.

TESTIGOS DE LA SALIDA

El Gobierno Brasileño tenía especial interés en que quedase constancia de la salida del ex-presidente y dió amplias facilidades a los periodistas para que fueran testigos de ella. Todo lo contrario que a la llegada. En las terrazas del aeropuerto, varios centenares de personas contemplaron en silencio la escena, que tenía mucho de patética.

Una vez a bordo del «Velázquez», Perón pidió a la azafata un vaso de agua. Durante las horas que permaneció detenido en el sector militar del aeropuerto de Galeao, se negó a probar ni bocado ni a aceptar absolutamente nada. Perón estaba sereno; más que sus acompañantes, cuyos comentarios acerca del Gobierno del Brasil eran clara exponente de su estado de ánimo.

Ya en pleno vuelo, el General Perón tuvo la deferencia de recibir al enviado especial de Pyresa. Tuvimos una interesante conversación que terminó con una afirmación del ex-presidente. «Volveremos» la «Operación Retorno» no ha terminado ni sus organizadores consideran el incidente de Río como un fracaso.

A las dos y media de la tarde, el «Velázquez» tomaba tierra en Barajas, de donde había despegado 37 horas antes. Pero la cabina de primera clase venía vacía.

A SEVILLA

Sevilla, 3. (Pyresa). El avión «Velázquez» de la compañía Iberia en el que regresaba Perón, tras su frustrado intento de cumplir la ya famosa «Operación Retorno», tomó tierra en el aeropuerto de San Pablo a las 13.32 horas. Inmediatamente después de que el reactor hubo parado los motores, se acercaron a la escalera de primera clase dos coches en los que montaron, con gran rapidez, el ex-Presidente argentino y sus acompañantes. Los coches partieron a gran velocidad, y por carreteras secundarias, hacia Sevilla.

El enviado especial de la agencia «Pyresa», en la «Operación Retorno», Emilio González Navarro, único periodista del mundo que viajó con Perón en esta ocasión, intentó descender en Sevilla, al saber que el avión iba a tomar tierra en aquel aeropuerto. Para ello pretendió hablar con el Comandante de la aeronave, pero sin resultado alguno. Cuando ya en el aeropuerto sevillaño el informador español quiso bajarse por la escalera de primera clase, se le prohibió terminantemente, EN EL ANDALUCIA PALACE

Los dos coches en que viajaban los miembros de la «Operación Retorno», entre los que se encontraban los componentes del ya famoso comité de preparar el regreso del líder peronista, se dirigieron a toda velocidad al Hotel Andalucía Palace, antiguo Alfonso XIII, donde tenía preparadas ocho habitaciones. A última hora de la tarde —hora en que se redacta esta información ningún acompañante de Perón ha salido de sus habitaciones.

El Andalucía Palace está fuertemente vigilado, aunque todos los vigilantes afirman que Perón no está allí. Al pie del avión y al frente de los coches, Perón fue recibido por el Jefe Superior de Policía, quien había dado órdenes de que no se acercara ningún periodista y que nadie intentara hacer fotografías.

Un redactor de la Agencia «Cifra» ha tenido una fuerte discusión con el Jefe Superior de Policía, al intentar el primero llegar hasta las habitaciones del hotel en que se hospeda el General Perón.

GRAN EXPECTACION EN BARAJAS

Madrid, 3. (Pyresa).— Después de treinta y siete horas, el Douglas DC-8 «Velázquez», de la compañía Iberia ha regresado de

nuevo a España, sin haber cumplido su vuelo normal, es decir Madrid-Río de Janeiro - Montevideo - Buenos Aires - Santiago en su «Operación Retorno».

Desde las doce y media de mañana había en el tablero de la internacional de Barajas una gran expectación. La compañía aérea española, en el tablero de llegadas del aeropuerto, anunciaba su vuelo 994, Río de Janeiro-Madrid para las 13.20 horas. Allí debía venir el protagonista de la «Operación Barbarroja» nombre con el que los peronistas habían designado el retorno de su líder.

A la una y media de la tarde sin que el avión hubiera llegado a Madrid, el anuncio en el tablero permanecía invariable. Pasados unos minutos más tarde se corrió el rumor de que el avión había hecho una escala técnica en Sevilla y que allí, con gran misterio, habían descendido los miembros de la «Operación Retorno».

La noticia se confirma tras una llamada telefónica de la redacción de la agencia «Pyresa» a sus servicios informativos destacados en Barajas dando ya por seguro el descenso en el aeropuerto sevillaño de San Pablo. A pesar de esto los informadores siguieron esperando la llegada del «Velázquez», que, a las dos y cuarto, pedía pista para aterrizar.

REVUELO... PERO SIN PERON

Se formó un gran revuelo entre los informadores gráficos y filmadores de televisión y periodistas cinematográficos, pero cuando a las dos y veinticinco minutos de la tarde descendió el pasaje, todo quedó aclarado. Perón, ni sus acompañantes, ni nadie en él. La única persona que descendió del avión y que había tocado parte indirecta en la «Operación Retorno», saliendo en el mismo avión que Perón la madrugada del martes fue el factor de la agencia Pyresa, Emilio González Navarro, informador de excepción en el reactor que llevó a Perón y sus acompañantes hasta el nuevo continente.

Los periodistas, nacionales y extranjeros, rodearon al redactor de Pyresa, haciéndole ininidad de preguntas sobre el desarrollo de la «Operación Retorno» que, como decimos al principio, sólo ha durado 37 horas, es decir el mismo tiempo que el avión tardó en hacer la ruta Madrid-Río de Janeiro-Madrid, con una escala en el aeropuerto brasileño de 10 horas.

Club de Tiro de Pichón de Mallorca
GRAN TIRADA AL PLATO
Próximo domingo, día 6 A las 11 de la mañana
TROFEO COCA COLA
Y DOS COPAS CLUB PARA LOS PRIMEROS DE CADA GRUPO NO CLASIFICADOS
70% DE ENTRADA
PLATOS 25 € HANDICAP SOCIOS 75 Ptas.
INSCRIPCION: NO SOCIOS 100 Ptas.
REGLAMENTO DE LA F. E. T. A. C.

Local mínimo 300 m.
precisa alquilar entidad solvente
Ofertas al T. 14778

Rogad a Dios en caridad por el alma de

Doña Catalina Cardell Bauzá

Que falleció ayer a la edad de 82 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida hermana doña Magdalena Cardell Bauzá; hermano político don Antonio Castañer Bauzá; hermana política doña Magdalena Jofre Vives; ahijado D. Miguel Cardell Jofre, sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, hoy a las 6 de la tarde, en la Iglesia Parroquial de San Miguel y seguidamente conducción, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Oimos, 120, entresuelo 2.ª. No se invita particularmente.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

D.ª María Pocovi Vidal

Que falleció ayer, a la edad de 60 años en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligido esposo Juan Martorell, hijos Catalina, Magdalena, Antonio y María; hijos políticos Monserrate, Nicolás, Catalina y Bartolomé; hermanos y nietos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral hoy, a las 6 de la tarde, en la Iglesia Parroquial del Sagrado Corazón (Hostalets), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: San Vicente Ferrer, 195. No se invita particularmente.

SECCIONES FIJAS

COCO

—Me han dicho que Coco Menezes aprovecha la circunstancia de acompañar al «Majoretta» en sus desplazamientos a la península para visitar los museos, iglesias, y monumentos históricos y visitados por el equipo decano. —¿Qué me dices? —Lo que oyes. ¿Tú crees que un hombre que observa una conducta semejante puede ser un buen cronista deportivo? —El hecho es increíble (por insólito) y, además, escanda-

¡buenos días!

TRABAJOS DE JOVENES ARTISTAS

He pasado un rato conviviendo con los alumnos y Oficio de Artes y Oficios. Los alumnos, pensando en un viaje futuro, en ir haciendo un rincón de peñales para ese viaje, se han puesto a hacer algo viejo como el hombre: trabajar. Es, naturalmente lo mejor que se puede hacer, porque se puede hacer la lotería de los decimos de la lotería siempre ha sido un sistema poco práctico y más bien de excepción. Los trabajos, contra reloj, hechos con el mejor de los entusiasmos de esos alumnos, componen hoy una estupenda muestra de su arte, de lo que han aprendido en Artes y Oficios y de lo que cada uno de ellos llevaba ya dentro. Me cuentan que esos tra-



bajos, felicitaciones de Navidad, christmas de todos los tamaños y estilos muy diferentes van a cruzar la calle y buscar en ella compradores. Es una manera directa de hacer las cosas y me parece una excelente idea. La calle, que es de todos y de los autos es un buen sitio para llamar la atención de la gente. Además, de esa suerte, se eluden toda clase de intermediarios, no hay barreras entre el comprador y el vendedor y todo adquiere un trato más confiado y simpático. Serán ellos mismos, los jóvenes autores, los jóvenes artistas, quienes tratarán con sus clientes. Todavía no he dicho nada de las felicitaciones. A mí me parecen muy buenas. Ojo, no trato de perdonar la vida a nadie ni de darle coba por tratarse de gente joven. Unas mejor que otras, algunas de sorprendente calidad, pero con un nivel medio francamente estimulante. A la gente joven uno suele fastidiar. Si se re- he creído que es un mal sistema decirle a los jóvenes «amén, amén» y dejar de pensar en ellos. Por lo tanto, repito que esos trabajos tienen, para mí, la gracia de lo espontáneo y en bastantes casos, son obras de gran originalidad y con ese punto de misterio que toda obra de arte debe tener para que no haga creer que, en efecto, allí dentro hay algo más. He pasado un rato feliz junto a los alumnos de Artes y Oficios que, dentro de muy pocos días habrán de salir a la calle ante un puesto callejero para ofrecer a la gente sus obras. Ellos hablan de ir a Madrid a vender. Ojalá puedan llegar a la hora del viaje hasta Nueva York. Entre chicos y chicas de Artes y Oficios está el relevo del arte de mañana en nuestras islas. Uno mira sus pequeñas obras con una escudada emoción.

Juan BONET (Ilustración del autor)

Tertulia en la PLAZA MAYOR

loso. Pero te diré que Coco, a pesar de su cultura, es de los mejores periodistas deportivos que han pasado por la prensa local. —La excepción confirma la regla.

TRANQUILIDAD —Hay un trozo de campo mal'orquín maravilloso. Me refiero a la serie de «sementers» que hay a ambos lados del camino que une la carretera de Sóller con S'Esglaia. ¡Qué paz, qué silencio y qué delicia se respira entre aquellos olivos, almendros y algarrobos! Ayer estuve por allí y anduve a pie un par de kilómetros entre ida y vuelta. Había un rebaño de ovejas con un pastor y, parado a la vera del camino, un señor bajito, junto a un coche, que leía «BALEARES».

—¿Y eso te asombra? —No me asombra. Pero no dejé de admirarme el que al saludarnos, me dijese (yo no le había visto nunca) mostrándome el periódico: «Siempre que puedo, vengo a leer la «Tertulia en la P. a Mayor». Este es el único sitio, cerca de Palma, en donde se puede estar verdaderamente tranquilo. —Se vé que para leer la «Tertulia» se necesita tranquilidad. RETORNO —¿Sabías, querida jovencita, que la última moda del peinado femenino en París es muy parecido, sino igual, al que usaba aquella pizpireta

Collen Moore allá por los felices veintes? —¿Quién es Collen Moore? —Era una artista de cine una «vamp» norteamericana que tenía unas mejillas graciosísimas, unos ojos muy picaros y unas piernas muy sinuantes. ¡Qué jernas tenía Collen Moore! Ahora no se dan importancia a estas cosas... —¿Y cómo es este peinado? —Un simple corte a la romana algo ahuecado y con el pelo flequillo. —¡Vr a novedad! ¡Eso está más pasado que la puerta de Bab e Kófol! —(Me creguin. An aquestes nines no poden dir res. Res, res, res.)

ROMANOS —Federico Díaz-Falcón, que está pasando una temporada en un pueblo próximo a Madrid, recibe el «Majorca Daily Bulletin», del que es colaborador conspicuo. Pero ve que por error de la administración del periódico en vez de mandárselo a su nombre de pila, ponía en la dirección, César Díaz-Falcón. Federico escribió al director del periódico, Perico Serra, para que pusiera Federico en vez de César. Pero Pedro, que es un poco «ja-ja» (y, por otra parte, debía pensar «¿No lo recibe? ¿Que té más queso o formatge?») no le hizo el menor caso. Federico ha seguido recibiendo el periódico a nombre de César. —Es un error sin importancia. —Pero Federico, para vengarse, le ha escrito una carta a Pedro en cuyo sobre ha escrito: «Señor Don Pompeyc Serra, Director del «Majorca Daily Bulletin». —Esto es la guerra civil. —Una guerra entre colosos.

VIGON —En una entrevista que ha hecho Federico Gallo al Ministro de Obras Públicas, publicada en «Tele-Expres» figura en boca del señor Vigón esta opinión sobre el turismo: «Los turistas, en cierta manera y modo nos ayudan a vivir. Pero lo cierto es que cuando sean demasiados nos van a incomodar bastante». —Entre poc i massa, sa mesura passa.

CALLES —Ayer me dí un garbeo por las calles Ticiano, Ausias March y adyacentes y confluente. Aquello clama al cielo. —Mira si clamara al Ayuntamiento. A lo mejor los concejales apresurarán los proyectos en marcha... si es que existen. —Claro que existen! —Lo curioso del caso es que el Ayuntamiento no admite se realice ninguna urbanización sin la entrega por parte de urbanizador de las calles perfectamente pavimentadas y asfaltadas, lo cual me parece muy bien. En cambio, cuando el urbanizador es el propio Ayuntamiento... —No hace caso de aquello que se dice en el Evangelio. —¿Qué dice? —En vez de mirar la mota en el ojo ajeno... —¡Mira tus calles como las tienes!

cojuelo Banco de los pobres

Aja ajá y el susto del capotillo Y salimos al campo. Alvaro y Alvarito en traje campero, montados a caballo, y nosotros —don Francisco Martínez, Antonio Vega y quien lo cuenta— en traje ciudadano y en un Land Rover. A la vera de un alfajar se lanza al vuelo un bando de perdices. Apunto a la más cercana echándome la mano al ojo y haciendo punto de mira con los cañoncitos de mis dedos, índice y corazón. Pensé que la habría matado.

Los dos caballeros, erguidos en sus cabalgaduras, iban haciendo el rodeo por el prado, almor en el que pastaban las reses bravas, con el intento de acercarnos la manada al «jeep». Un torazo colorado se me puso al alcance de la mano. Cerré la mano y dejé de mirar por el cristal. Un semental, a para erla de carne, que pesaba mil kilos, con la ornamenta crecida hacia atrás como los búfalos, que se acababa de importar de Méjico, cruzó frente a nosotros, a trote fofo y triste, de toro que no sirve sino para un amor monstruoso.

Alvaro se quejaba de la poca yerba, por falta de lluvia querencioso de sus toros —todos vendidos para la próxima temporada—. Y de que los piensos compuestos cuestan un ojo de la cara. De vuelta a la casa cortijera los Alvaros desmontaron y los demás saltamos del Land Rover.

El espejo de los Alvaros me di cuenta en el campo y en la mata que siguió: el padre se mira en el hijo y el hijo en el padre. Diríase que Alvaro se ve crecer otra vez en Alvarito. «Los Albujejos» tiene dos alberos, para las tientes. En la que se hizo en honor nuestro se corrieron dos vaquillas sentadas en barrera por este orden: don Francisco Martínez, Antonio Vega, Bernardo Muñoz «Carnicerito» Merdo y Alvaro Domecq. Este, mientras sacaba del bolsillo su agenda de notas, me pareció que me decía en serio: «tendrás que echarle un capotillo...».

Pero ya estaba en el ruedo Alvarito, dispuesto a recoger y fijar a la vaquilla así que saliera por la puerta del chí quero. Había que probarle la bravura por las veces que se arrancara contra el jamegr del varillarero, extremado en la plaza, junto a un burndero.

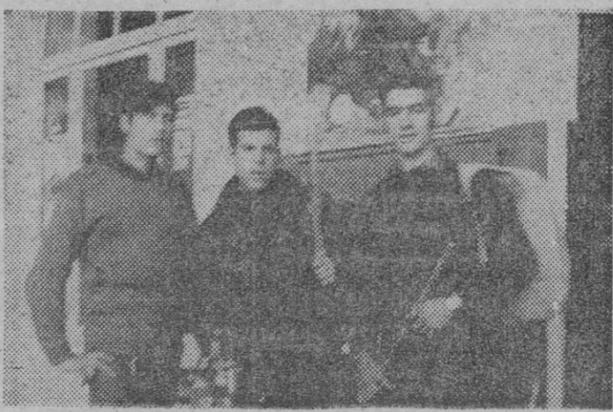
Nunca he escuchado ferga más atrabillaria, de tono moruno parecida a la del muecin en lo alto de su torre, como la que uso en este caso el picador, agitando su vara con pincho encima del caballo. Alvo parecido a esto: —¡Ajá! ¡Ajá! ¡Hale, vaquilla linda! ¡Arrebatat! ¡Ajá! ¡Ajá!...

Y la vaquilla se arrancó, una y otra vez, distanciada en cada pausa por el capote de Alvarito. Alvaro, a mi lado, iba apuntando en su agenda las veces que se arrancaba la vaquilla, regarando en la suerte. Hasta siete viajes. —¡Braval! —comenté—. Y ahora hay que ponerle un nombre que acabe en «uda» que es la consonante de su herencia. Su madre se llamaba «Cejuda». Invéntalo.

díganos Vd. algo

Rubén de Dios José Luis Molina Juanito Navarro

«Somos tres maletillas de los que de verdad quieren ser toreros»



Como muy bien dijo mi jefe, es bonito ver que todavía quegan románticos en el mundo. También podemos añadir que si en Granada todo es posible, en nuestra prodigiosa isla cualquier cosa puede suceder. Aver, sin ir más lejos se presentaron en nuestra Redacción tres jóvenes maletillas auténticos, de los de lato al hombro, corazón nuevo, billete de tope, hambre canina y mil diabólicas ilustraciones toreras en el ánimo. Tres maletillas simpáticos, graciosos, rebosantes de picaresca de la buena, como lo que fueron en su tiempo Juan Belmonte, Camilo José Cela y Melchor Delmonte y lo que fue no hace todavía muchos años, el actual potentado y filántropo Manuel Benítez «El Cordobés».

—¿Y éste? —Juanito Navarro, «Juanele». —¿Y tú? —José Luis Molina, «Molinilla de Linares». —¿Cuál es el más veterano? —Un servidor... Llevo cinco años de capea en capea, y de tentadero en tentadero. —¿Has torreado alguna vez con traje de luces? —Ninguno hemos vestido aún el traje de luces. —¿Y qué te pasará a ti por ejemplo, el día que esto ocurra? —Que saldré a arrimarme como un loco. —Y vo a dar naturales hasta que me coja el toro (Respondió Morenito). —¿Y tú, Juanele? —Y simplemente me acordaré cuando esté centrado con la res, del hambre y el frío que llevo pasados por estos mundos de Dios. —Pero, también se pasan ratos buenos yendo de capeas. —El único rato bueno es cuando uno está en la cara del toro. —¿Sabéis torrear de salón? —Sí señor, claro... —¿Cuántos maletillas cabéis que hay en toda España? —De los buenos, de los que de verdad quieren ser toreros, unos ochenta. —¿Y de los otros? —¿Mangant s?... También los hay, por desgracia. —¿Cuál es el peor momento en la vida de los maletillas? —Cuando se va haciendo de noche, con frío, lluvia y hambre, y sin refugio... Entonces es cuando uno se acuerda de la familia y de la casa. Esa enfermedad no tiene remedio. No valen consejos. Que Dios proteja y ayude a los maletillas. CALDENTEV

—¿A qué habeis venido a Mallorca, en este tiempo tan poco taurino? —Verá usted... Estábamos en Madrid, y como los tentaderos de Salamanca no empiezan hasta después de Navidad decidimos venir a Palma con la esperanza de una oportunidad en el Cortijo Vista Verde, donde, como usted sabe, funciona una Escuela de Tauromaquia... Por otra parte también hemos pensado que aquí podríamos trabajar y ver de aborraz algo y marchar después mejor dispuestos a Salamanca, donde el frío es de miedo y el «manrá» muy escaso para los maletillas. —¿Qué llevais en el «maco»? —¡Hombre!... Un capote, una muleta y un ovotiro de ropa. —¿Cómo os llamais? —Este se llama Rubén de Dios, «Morenito de Salamanca».

BEBA TODOS LOS DIAS VINOS AULAFELI (Sils) PRUEBELO UNA VEZ AUNQUE SEA POR CURIOSIDAD NATURAL Y CON GAS DISTRIBUIDOR: COLLECTE S Ramó y Cajal 14 L Martí 20 Tel. 31728

GALERIA DE ARTE GRIFFE Y ESCODA Avda. Jaime III, 136 EXPOSICION: DONALD GROWE Inauguración HOY a las 19:30

SIGA PROSPERANDO CON DEXION Con el tiempo que se tarda en pedir un presupuesto le entregaremos su estantería, mesa, banco de trabajo, escalera, cobertizos y armazones en general debidamente terminados Gran ahorro de espacio con la ventaja de poder desmontar el material en cualquier momento para otros usos EXPOSICION: HIANCUIFNA, 25 - Teléfono 51354

INFORMACION LOCAL

RADIO

RADIO MALLORCA

1.450 Kcs. Programa para hoy 7: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 7:03: Música al despertar; 7:10: Emisión "Adveniat regnum tuum"; Santo Rosario y Noticiero Católico; 7:50: Intermedio. Galería breve; 8: Matinal Cadena Ser; 10: Intermedio. Galería breve; 10:15: Consultorio y quiniela Avcrem 16:30; Radioscope; 11:30: Para Vds. amigos; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional; 12: La hora del Ángelus; Dulce Isabel; 12:35: El niño Juanito; 12:40: Comience bien con Avcrem; 12:59: Galería breve; 13: Discomanía; 13:30: Primera emisión de solicitados; 13:45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Cartelera; 14:01: Noticiero de actualidad; 14:06: Dulce y picante; 14:16: Maurice André y su trompeta; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero local; 15:15: Los 7 magníficos; 15:30: Solicitados; 15:45: Galería breve; 16: La venganza de

agenda

Amargura; 16:15: ¿Qué cocina mañana?; 16:30: La intrusa; 16:59: Galería breve; 17: Entre dos amores; 17:30: La estrella de Ronda; 17:59: Galería breve; 18: Yo me lo guiso...; 18:30: Violento; 19: Bachillerato radiofónico; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:03: Solicitados; 20:15: Onda deportiva; 20:25: Cupón del Ciego; 20:30: Los quince minutos Uhu; 20:45: Diana Tutu; 21: Mil regalos para su hogar; 21:30: Peter Gay; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Cotizaciones de bolsa; 22:18: El micrófono en el ruedo; 22:30: Los grandes sucesos del siglo; 23: Noticiero de «Vds. son formidables»; 23:15: El consejo del doctor; 23:45: Buenas noches con las estrellas; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre.

RADIO POPULAR

1.340 Kc - 223'8 m. Programa para hoy Hora: 8: Apertura; 8,05:

Radiosistema; 9: Suite de la mañana; 9:45: Bachillerato radiofónico; 10:30: Treinta minutos Logan; 11: Calidoscopio musical; 11:30: Música sobre ruedas; 12: Ángelus; 12:05: Almanaque; 12:30: A ritmo de pasodoble; 13: La Hora del Aperitivo; 13:15: Club de Amigos de Radio Popular; 13:45: Avance; 14: Hay éxitos; 14:15: La familia Megatón; 14:20: Notas y avisos; 14:30: Radio Nacional de España; 15: Avance de la mecánica; 15:15: Magos del acordeón; 15:30: Noticias Pepsi; 15:35: Melodías para andar por casa; 16: Bachillerato radiofónico; 17: La Sombra de los Kirland; 17:15: Voces famosas; 17:30: Concierto en ritmo; 18: La Ruta del espacio; 18:30: Desfile de éxitos; 19: Clarín 19:30: Emisión radiofónica escandinava; 20: Concierto selecto; 20:45: Santo Rosario; 21:05: Panorama deportivo; 21:15: Información local; 21:45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22:30: Cuarta Conferencia de formación Matrimonial; 23:15: Buenas noches y cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA

BALEAR Y

MEDITERRANEO

ACCIDENTAL

Nuboso variable. Chubascos aislados acompañados de fenómenos eléctricos, al Norte de las islas Viento racheado del Norte. Marejada fuerte, encalmado.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 14 grados a las 15 horas de ayer. Temperatura mínima: 4'4 grados a las 5'4 horas de ayer. Humedad relativa: 52 por 100 Insolación: 7 h. 30 m.

VIVIR MEJOR con AIRE ACONDICIONADO FRAL lo instala

TELEVISION

Programa para hoy

SUBREMESA

1:00: Avance de Telediarío; 1:03: Cristina; 1:30: El mundo en que vivimos; 2:00: Sonría, por favor; 2:50: En antena...; 3:00: Telediarío; 3:20: Punto de vista; 3:30: Mujeresitas (nuevo); 3:50: Revista para la mujer; 4:00: Dick Powell.

CULTURA

7:00: Avance de Telediarío; 7:03: Inglés para todos; 7:30: Geografía de la cultura; 7:55: Información cultural.

NOCHE

8:00: Foro TV; 8:30: Lección de ocio; 8:50: Dibujos animados; 9:00: «Pobre diablo»; 9:30: Edición especial; 9:45: Telediarío; 10:00: Avance de programas; 10:03: Rompeolas; 12:00: Telediarío el programa de mañana, despedida y cierre.

CAMBIOS DE BOLSA

CAMBIOS DE BOLSA

FACILITADOS POR EL

BANCO DE BILBAO

Jueves, 3 diciembre 1964.

BOLSA DE BILBAO

Acciones: Banco Industrial, 800; Banco de Bilbao, 985, cup. 860 pts.; Banco de Vizcaya, 1.058; Electra de Viesgo, 223; Iberduero ordinarias, 416.50; Naviera Aznár, 75; La Papelera Español-

la, 220; SEFANITRO, 242; Dow Unión Química del Norte de España, 137.50; Altos Hornos de Vizcaya, 98; Babcock & Wilcox, 136; Basconia, 172; Euskalduna, 119.50; Ind. Asturiana «Santa Bárbara», 60.

BOLSA DE MADRID

Deudas: Perpetua Interior 4 por ciento, 1951, 100,25. Amortizable, 3,50 por ciento 1951, 102,25; Amortizable 4 por ciento 1951, 106,25; Cédulas Banco Hipotecario España cuatro por ciento exentas, 101,75; Banco de Crédito Local cuatro por ciento lotes viejas, 103,75; Acciones: Banco Exterior de España, 600; Banco Central, 1.120; Banco Español de Crédito, 956; Banco Hispano Americano, 956; Hidroeléctrica del CNoro, 182; Hidroeléctrica Española, 352,50; Sevillana de Electricidad, 220; Unión Eléctrica Madrileña, 251,50; El Águila, Fábrica de Cerveza, 564; General Azucarera de España, 143,50; Española Minas del Rif, 223; Minerio-Siderúrgica de Ponferrada, 470; CAMPSA, 196; Tabacalera, 210; Española de Construcción Naval, 84; Unión Española de Explosivos, 180; Hidro-Nitro Española, 115; Española de Petróleos, 528; Unión Resinera Española, 152; Cía. Telefónica Nacional de España, 156, cu. 30,25; SNTACE, 298.

BOLSA DE BARCELONA

Acciones: Sociedad General Aguas Barcelona, 274; Catalana de Gas y Electricidad, 241; Cros S. A., 280; Española de Carburos Metálicos, 424; Fomento de Obras y Construcciones, 203; Motor Ibérica, 432; La Maquinista Terrestre y Marítima, 85; Industrias Agrícolas, 420; Tabacos de Filipinas, 448; Cía. Transmediterránea, 170.

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10 noche) Balague Sag. Miquel de Ica 11249, Bonnin Nuño Sanz 16 (Hostalets) Tel. 1411, Cardel Plaza Cardena; Reig 4 Tel. 31928, Catalán, Gabinet Carbonell 75 Tel. 25338, Clavero, Plaza de la Reina 10 Tel. 15371, Mazara Cataluña 9 (finca Av Jaime III) Tel. 31070, Morell Pascual Ribot 29 (Es Fortí) Tel. 33402 (o) Oliver Carmen 28 teléfono 11511, Palmer Marqués de la Cenia 6 (Son Armadams) Teléfono 30731, Perras Calle Hostalets 2 Tel. 12801, Planas Honderos 78 Tel. 11507, Ross 6 Plaza de Cort 18 Tel. 22735, Ruja Sindicato 146 Tel. 12610, Uberta Calvo Sotelo 558 (Cala Mayor) Tel. 32660

SERVICIO NOCTURNO

(De 11 noche a 5 mañana) (o) Mascaró, General Goded, 13 (Junio Pl Cort) Tel. 12663. (Abiertas hasta las 12 noche) Morell, Pascual Ribot, 19 (Es Fortí). Bonnin, Nuño Sanz, 76. (Hostalets). (o) Tienen servicio de oxígeno

SEGURO OBLIGATORIO

DE ENFERMEDAD

Servicio Urgencias Medicina General Palma -Excepto Suburbios- Diario nocturno: de 11 noche a 9 mañana; Domingos y festivos: de 11 mañana a 11 noche; En residencia Sanitaria S. O. E. (Son Dureta) Teléfonos: 40946 30947 30948

SERVICIO MEDICO

DE URGENCI

Del Colegio Oficial de Médicos SERVICIO PERMANENTE Via Roma 29 Tel. 11229

CUPON DEL CIEGO

286

EL PUERTO

A las siete de esta mañana comenzará «Cabreda 64»

Maniobras navales franco-españolas, en aguas del Archipiélago

A las siete de la mañana de hoy y en distintos puntos de la costa mallorquina, hacia el sur, se iniciarán las maniobras navales conjuntas hispano-francesas que se denominan «Cabreda 64», con una mayor parte interviene en la operación. TRES GRUPOS

Tres grupos han sido formados y los navíos que los integran son en el primero, cuatro dragaminas de la clase MSO (oceánicos) franceses. El segundo, cuatro dragaminas de la misma clase, españolas y el tercero el resto de las unidades, de las dos armadas.

Actuarán independientemente y con similar objetivos: limpieza del campo de minas que el enemigo haya colocado, por distintas zonas costeras.

Es «enemigo» actuó ya anteaer. Los buques «Eolo» y «Duero» se hicieron a la mar para lanzar las minas que han de ser localizadas hoy.

La operación a realizar, ese rastreo, ha de ser metódica, precisa. Labor lenta. Finalidad: que el convoy que ha de llegar a puerto encuentre el camino expedito, limpio de peligro.

«BALEARES» estará a bordo de uno de los buques y dará cumplida información de las maniobras. SUPUESTO INCENDIO

Un supuesto de incendio se efectuó ayer a bordo del «Tinto». La maniobra resultó espectacular y puso de relieve la eficaz preparación de cuantos intervinieron en el ejercicio. Fuimos testigos presenciales y salimos muy bien impresionados.

La señal de alarma se extendió por todo el buque. Escasos segundos después estaba sobre cubierta va formado y debidamente equipado el retén.

El siniestro se había declarado en el pañol del contramaestre. Primera medida: dos «investigadores» protegidos con caretas de oxígeno se introdujeron raudos hacia el pañol. Alcanzada la sala afectada por el incendio, realizan una rápida y a la vez minuciosa exploración. Localizando el fuego y el origen vuelven a cubierta para dar información. A tenor de esos datos, los medios a emplear para sofocar el siniestro. En este supuesto fue ordenado que entraran en función las mangueras porque ningún aparato de precisión o eléctrico se veía afectado, en cuyo caso se obligan al uso de extintores.

Se pone en funcionamiento la manguera definida por «lanza de alta presión». Dos chorros de agua al propio tiempo. Uno de gran potencia y alcance; el otro formando una extensa «rosca» —alrededor de tres metros de diámetro—. El primero de directa acción sobre el fuego. El segundo sirve de protección a los «bomberos» defendiéndoles del humo o los gases que pudieran dificultar la respiración y entorpecer sus movimientos.

Todo acabó en un santiamén. Sin daños personales. Ni materiales, claro. MOVIMIENTO DE ENTRADA

Además de los buques correo que nos unen con la península y las islas, «Ciudad de Algeciras», de Ibiza; «Ciudad de Mahón», de Mahón, y «Ciudad de Barcelona», de Barcelona, entraron ayer en el puerto «Sierra Espadán», de Tarragona, con un cargamento de tabaco; «Monte Betayo», con hierro; «Sav Tarragona», de Barcelona; «Ciudad de Inca» de Santa María, con licores, y «Estela». ESPERADOS

Tienen prevista su llegada hoy los buques petroleros de la CAMPSA «Camporreals», de Tarragona, con petróleo para avión, y «Campocerrado», con gasolina de 96 octanos.

Es de esperar que hoy lo haga el carguero «Cabo Negrete», que tenía anunciada la entrada para ayer.

ESTADO DEL MAR

La previsión para hoy en el estado del mar, es la siguiente: Fuerte marejada, si bien con tendencia a mejorar. [Menos mal] J. J.

Concurso Provincial de Coros y Danzas

Organizado por la Delegación Provincial de Sección Femenina

Tendrá lugar el domingo en el Teatro Sindical

El próximo domingo día 6 se celebrará la Prueba Provincial del XVI Concurso Nacional de Coros y Danzas que participarán distintos grupos de las localidades: Felanitx, Lluchmayor, Campanet, Cas Concos, Lloseta y por último el Grupo Mixto de Palma.

Tendrá lugar la citada exhibición en el Teatro Sindical a las 11 horas, la entrada será gratuita, para invitaciones pueden solicitarlas en la Delegación Local.

Junta Provincial de Beneficencia

SOLICITUDES DE AUXILIO POR ANCIANIDAD Y ENFERMEDAD.

En el Boletín Oficial de esta Provincia correspondiente al día 1 del actual, se inserta la relación número cuarenta y siete de auxilios por Ancianidad y Enfermedad, en cumplimiento de lo dispuesto en el Decreto de 14 de junio de 1962.

INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad, S.A.» nos comunica haber solicitado autorización de la Jefatura de Industria para interrumpir el servicio eléctrico el próximo día 6 del actual, a las horas que se citan en las localidades que se mencionan:

Domingo 6, de 8 a 13 horas: Calles Viñaza, Obispo Mauri, Costa y Llobera, Gelabert de Centellas y Aragón de esta ciudad.

Domingo de 8 a 14: Afectará a la zona comprendida entre Son Armadans y Can Barbará.

DE SOCIEDAD

Peticion de mano

«Por doña Catalina Salom Vda. de Amengual (fabricante de calzado) y para su hijo Antonio ha sido pedida a don Miguel Benaussar (propietario) y esposa doña Catalina Vich la mano de su hijo Antonio. La boda se celebrará en breve.

Cruzada del Amor Divino

CULTOS EN HONOR DE MARIA INMACULADA

Triduo de preparación: Se celebrará los días 4, 5 y 6 en el Oratorio de la Congregación.

Martes día 8 Festividad de la Inmaculada: A las 10 solemnísima Misa de Comonión Seguidamente renovación del Acto de Coetivación a María Inmaculada, gregación a María Inmaculada, y canto del Magnificat v. de la Salve.

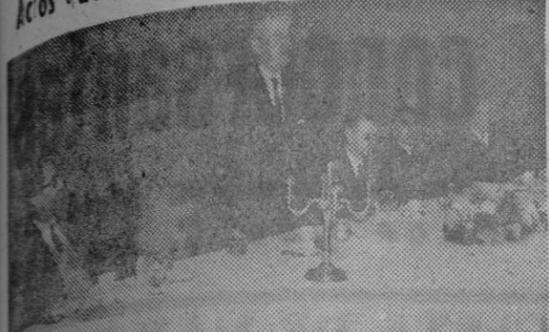
Se invita encarecidamente a todos los Cruzados a fin de que asistan a dichos cultos para tributar su homenaje de veneración y de amor a su excelsa Patrona, María Inmaculada.

TIROL

HOY, abre otra vez sus puertas

INFORMACION LOCAL

Ayer, festividad de San Francisco Javier a los que celebró el Fomento del Turismo



El presidente del Fomento de Turismo, señor Parietti, durante su parlamento.

El Fomento del Turismo celebró ayer la festividad de su Patrono San Francisco Javier... una misa que fue oficiada por el Rvdo. don Antonio Doménec en la capilla de San Telmo...

Terminada la misa, todos los señores se trasladaron al Hotel de Mar, número 1.000 de las Ramblas, donde se celebró la tradicional comida de compañía...

En parecidos términos se expresó el Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo, señor Soriano...

Y cerró el acto el Presidente de la Diputación, don Rafael Villalonga...

El acto, en el que el Hotel de Mar voló todos sus mejores servicios...

El acto, en el que el Hotel de Mar voló todos sus mejores servicios...

S.M.A.Y.A.

Suspensión servicio de agua

Por dificultades imprevistas en las obras que realiza la S.M.A.Y.A. en la carretera de San Mateo...

Fraga Iribarne, Miembro de Honor de los Amigos de Fr. Junípero Serra

El Ministro de Información y Turismo dijo al Alcalde de Palma, que vendrá a inaugurar el «Palacio de la Prensa»

El Alcalde, don Máximo Alomar Josa, el pasado miércoles día 2, fué recibido en audiencia por el Ministro de Información y Turismo don Manuel Fraga Iribarne...

Petra, así como del nombramiento de Miembro de Honor muy distinguido de dicha Asociación...

Con el Ministro departieron largamente, sobre numerosas mejoras en beneficio de Palma y Petra.

El señor Fraga Iribarne al despedirse remarcó su promesa de venir a la isla para la inauguración del edificio Miguel de los Santos Oliver para Casa de la Prensa.

La Comisión hizo entrega al Ministro de una réplica del monumento al Padre Serra en

«Franco, ese hombre» será estrenada en el Teatro Principal de Palma

«EFIBA» la distribuirá en exclusiva a toda la provincia



Momento de la firma del contrato, por parte del señor Salas.

Ayer mediodía, en un Hotel de nuestro Paseo Marítimo, el empresario y distribuidor cinematográfico, nuestro buen amigo don Rafael Salas Llopart...

Asistieron al acto el Director propietario de «Castilla Films», don José Antonio Cascales; el director de «Delta Films», don Manuel Ruiz; el Secretario de la Delegación de Información y Turismo, señor Orozco...

Tras unas palabras del señor Salas, se procedió a la firma del contrato por el cual la distribuidora «Efiba» será la que lleve a cargo la contratación para las proyecciones de «Franco, ese hombre» en la provincia.

Hablamos, después del acto, con el señor Salas quien nos dijo que el estreno tendrá lugar en el Teatro Principal, de Palma, en la primera quincena del próximo mes de enero...

EDITADO EN MADRID Madrid, 3. (Cifra). — Ha sido editada con gran lujo tipográfico y

Religiosas

Cultos para el sábado día 5. Primer Sábado dedicado al I. C. de María. CUARENTA HORAS

Continúan en Santa Eulalia, dedicadas a la Inmaculada Exposición del Santísimo a las 5 de la tarde. A las 7 y cuarenta y cinco Rosario, ejercicio de la Novena y Misa vespertina OTROS ACTOS RELIGIOSOS

En San Felipe Neri Adoración Nocturna. Turno de Guardia. «Santo Espíritu».

En los PP Capuchinos, a las 7 y media rezo del Santísimo Rosario, Bendición Eucarística y Visita Espiritual a Nuestra Señora de Montserrat, Salve y Virrolay.

En los PP. Carmelitas, a las 7 y media Misa, Sabatina y Salve cantada.

En San Jerónimo, a las 8 Misa de Comunión del Primer Sábado a la Virgen de Fátima Por la tarde a las 7 y media Rosario. Hora Sta de Reparación Mariana con exposición, plática y cánticos VISITA ETC.

A la Virgen de la Piedad en Santa Eulalia. CONVENTO DE REPARADO.

RAS CONGREGACION DEL MAGISTERIO

El próximo domingo día 6, tendrá lugar una reunión a las 5 de la tarde que presidirá el R. P. José Antonio Roig S. I. Se ruega la puntual asistencia.

VIGILIA EUCARISTICA

CON OCASION DEL CONGRESO INTERNACIONAL DE BOMBAY

En la noche del 5 al 6 de este mes tendrá lugar en Bombay una grandiosa Vigilia Eucarística internacional, en la cual se elevarán súplicas a Cristo Sacramento do en cinco idiomas distintos.

Para unirnos en espíritu a tan magno homenaje a la Eucaristía y adherirnos al gesto del Papa Peregrino, se celebrará en nuestra Ciudad, y en la Iglesia de San Felipe Neri una Vigilia General y extraordinaria en la misma noche del 5 al 6, organizada por la Adoración Nocturna, con la consigna «Unámonos con el Papa y renovemos nuestras vidas con el amor».

Dicho acto, que será público, comenzará a las once menos cuarto de la noche. A la una de la madrugada se celebrará la Santa Misa con cuyo acto finalizará la Vigilia.

REALIZANDO UN ESFUERZO HASTA AHORA NO SUPERADO LA EMPRESA DE



ha contratado, para las próximas fiestas navideñas, la exhibición en rigurosa exclusiva del western más famoso de la historia del cine

Metro-Goldwyn-Mayer CINERAMA PRESENTAN LA CONQUISTA DEL OESTE METROCOLOR

- Henry Fonda ★ Gregory Peck James Stewart John Wayne ★ Debbie Reynolds Lee J. Cobb ★ Carol Bakker Richard Widmark Gerge Peppard Agnes Moorehead Walter Brennan Theima Ritter Robert Preston

Directores: John Ford, Henry Hathaway y George Marshall

PREMIADA CON 3 «OSCAR»

abundante ilustración gráfica un programa de mano de la película «Franco, ese hombre» que con gran éxito se ha estrenado en Madrid y en varias capitales españolas. El programa cumple la excelente tarea de que los espectadores puedan conservar un recuerdo eficiente de la película y por tanto de la biografía del Jefe del Estado, pues en él aparecen las imágenes más destacadas del film junto con un sumario de los períodos históricos, hechos y figuras más relevantes que se muestran en la pantalla, así como los primeros comentarios elogiosos de la prensa, radio y televisión español.

SECCION FEMENINA A las señoritas que deseen cumplir el Servicio Social ordinario

Se pone en conocimiento de todas las señoritas que deseen cumplir el Servicio Social ordinario en el mes de enero próximo deben presentar la Documentación para el mismo, antes del día 10 de diciembre del año en curso, en la Delegación Provincial de Sección Femenina, Departamento de Servicio Social, de 11 a 13 horas todos los días, Gran Vía José Antonio 13-3.

Escuela del Magisterio

MATRICULA En cumplimiento de lo dispuesto en la O.M. de fecha seis de noviembre próximo pasado (B.O. del E. del 26) queda abierta del uno al quince del presente mes de diciembre la matrícula para los alumnos a quienes falte una o dos asignaturas para terminar la Carrera así como la prueba final de Revalida.

En el tablón de anuncios de la Escuela del Magisterio de Baleares, se hallan expuestos los requisitos de matrícula.

POR 250 PTAS.

Pase Vd. un delicioso fin de semana en el HOTEL CALA MURADA de Primera Categoría B. Estancia desde la cena del sábado al desayuno del lunes.

HOTEL CALA MURADA

le ofrece sus pistas de tenis, campo de golf, televisión, su maravilloso paisaje con hermosas playas y frondosos bosques. Teléfonos: 3 y 4.

El Hotel Cala Murada está emplazado en

URBANIZACION CALA MURADA

con magníficas carreteras, abundante agua, red eléctrica, red telefónica y otras muchas ventajas para que pueda pasar un verano feliz. venta de solares desde 85 pesetas metro cuadrado y bungalows desde 215.000,00 pesetas.

INFORMES:



COBASA, S. A. Inmobiliaria

Avda. Alejandro Rosselló • Teléfono 27651 • PALMA

LA MONUMENTAL CESTA DE NAVIDAD DE «BALEARES»

El apartamento Impala III, donado por NASA, atracción máxima de nuestros concursantes

OTROS PREMIOS MAYORES:

Un televisor «Silvania», de «Electro Mus»

Un despacho completo de Muebles Metálicos «AF», distribuidos por T. Darder

Dos viajes para la «Embajada de Mallorca por España» de la próxima temporada, que organizará «Viajes Barceló»

Ayer fue un día grande para la entidad Fomento del Turismo y también para quienes se sumaron a los actos organizados con tal motivo, sobre todo si estos elementos pensaban tomar parte en el Concurso CESTA DE NAVIDAD DE BALEARES 1964, porque a consecuencia del desvío obligado por las obras que se están efectuando en la carretera General en el sector de Porto-Pi se ven obligados a cruzar por el complejo turístico de los IMPALA, de forma que para nadie es ya un secreto el asunto de que se trata.

Los actos organizados por el Fomento del Turismo culminaba con una comida en el Hotel de Mar, de forma que todos los asistentes pasaron por el complejo turístico IMPALA y al final hicieron grandes elogios de sus instalaciones.

Pero bien, estos detalles de los IMPALA los conocemos y lo que pasa es que, ayer tuvimos otra gran alegría.

¿Qué ocurrió? Pues seguidamente vamos a contárselo a Vds.

El acto del Fomento del Turismo se desarrollaba normalmente. Buen servicio por parte del Hotel de Mar, mucha camaradería. Bien todo, lo que se dice bien.

- ★ Un reloj de oro «Kendy», de señora, de «Relojería Isla»
- ★ Una bicicleta «Minaco» para caballero, obsequio de «Casa Minaco»
- ★ Una bicicleta de señora, obsequio de «Ciclos Ferrá»
- ★ Una cocina con horno a gas y butano marca «Corberó», obsequio de Buades Electricista
- ★ Una lámpara de vidrio mallorquín, obsequio de Vidrierías Gordiola
- ★ Un lote de regalos sorpresa, de «Pepsi-Cola»
- ★ Un reloj de oro «Wagen», para caballero, de Relojería Jorge Juan

Llegó la hora de los discursos y aquello se convirtió en una fiesta de homenaje al señor Barceló de «VIAJES BARCELO», que es indudable ha conseguido

Un éxito impresionante el de este nuevo regalo, un triunfo maravilloso, porque hay ganas muchas ganas de acompañar a estos excursionistas y de repetir el éxito grandioso de este año.

Y de esta embajada habrá de hablar mucho hasta la Televisión y para ello dispondrá nuestro acertante con el impresor tevisor Silvania que ha donado Electro Mus, Un Silvania en su versión de 19 pulgadas Y podrá uno mantener correspondencia. Con sus amigos escribiendo en muebles cómodos y adecuados como son los AF regalados por el distribuidor exclusivo don T. Darder de la Plaza Mercedarios.

Y podríamos seguir relatando regalos y más regalos por que hasta la lista se hace ya interminable. Pero mañana será otro día que tiempo habrá para todo y para todos.

CESTA DE NAVIDAD



Dono con domicilio en calle n.º desea participar en el sorteo de la CESTA DE NAVIDAD DE «BALEARES».

Palma, 4 de Diciembre de 1964 Firma.

BOLETO NUM. 4



Grupo de los IMPALA, donde está construido el apartamento que sorteamos el pasado año y donde, seguramente, figurará el del presente. Junto a estos edificios discurre ahora todo el tráfico por la carretera de Porto-Pi a Cala Mayor



La Casa Muebles Metálicos «AF», está siendo muy visitada estos días. Numerosos concursantes desean conocer de cerca la composición del despacho que se sortea.

Ayuntamiento de Palma

APARTADO DE PERSONAL

El Boletín Oficial del Estado número 282 de fecha 24 de noviembre ppdo. publica el anuncio relativo a las Bases que se publicaron en el Boletín Oficial de la Provincia número 15295 de fecha 10 de noviembre ppdo. convocando Oposición para cubrir 1 plaza de Aparejador de este Ayuntamiento.

El plazo de admisión de instancias finalizará el día 2 de Enero del próximo año.

Lo que se publica para general conocimiento

Palma de Mallorca, 1 de diciembre de 1964.—El Alcalde.

7.ª Jefatura Regional de Transportes Terrestres

DELEGACION DE BALEARES

ANUNCIO

Solicitudes de servicios de transportes mecánicos por carretera. INFORMACION PUBLICA

En el Boletín Oficial de la Provincia núm. 1530 de fecha 21 de los corrientes publica anuncio convocando a información pública sobre el servicio regular de transporte de viajeros por carretera entre PALMA DE MALLORCA y SANTANYI solicitado por D. Juan Clar Fullana, domiciliado en calle Obispo Taxaquet, 4, LLUCHMAYOR a los fines del artículo 11 del vigente Reglamento de Ordenación de Transportes y ejercicio de posible derechos de tanteo.

En dicho anuncio se convoca expresamente a la Excmo. Diputación Provincial de Baleares, al Sindicato Provincial de Transportes y comunicaciones, y a los Ayuntamientos de PALMA DE MALLORCA, LLUCHMAYOR, CAMPOS DEL PUERTO, SES SALINES, SANTANYI y a los concesionarios de los servicios de igual clase de Playas Arenal (S'A Fonteta) y Palma de Mallorca (V-2005; PM-37) de «Explotación de FF. CC. nor el Estado»; Palma de Mallorca y Porto-Colom (V-1556; PM-32) de D. Francisco Riera Mestre; y Palma de Mallorca a Ca'n Pastilla (Puente) de la Sdad. Gral. de Tranvías Eléctricos I. de Palma.

Palma de Mallorca a 30 de Noviembre de 1964 — El Ingeniero Delegado de Transportes, Juan Cerdó Pons.

un éxito sensacional con la EMBAJADA DE MALLORCA POR ESPAÑA.

En vista de ello acudimos a felicitarle personalmente, y en el mismo centro del salón y allí, mientras apretábamos nuestras manos, sellábamos un acuerdo también. Dos plazas para la Embajada de Mallorca por España de la próxima temporada para el que resulte ganador de nuestra Cesta de Navidad.

Gremio Fiscal de Salas de Fiestas, Salones de Baile y Similares de Palma de Mallorca

AVISO

Se recuerda a todos los contribuyentes sujetos al pago del Impuesto de Consumo de Lujo, concertado por este Gremio con el Excmo. Ayuntamiento que el plazo voluntario de cobranza para el actual ejercicio expirará el día 10 del actual mes de diciembre.

Igualmente se recuerda a los contribuyentes que no hayan hecho efectivo los recibos vencidos la obligación de efectuarlos en el citado plazo.

Se advierte que los señores contribuyentes que no hayan pagado las cuotas pendientes en el plazo indicado, incurrirán en vía de apremio.

Palma de Mallorca a 3 de diciembre de 1964 — EL PRESIDENTE DEL GREMIO.

Lea «BALEARES»

Prebetong Baleares, S.A.

HORMIGON PREFABRICADO

Se complace comunicar a sus clientes que mantendrá los precios actuales, a pesar del aumento sufrido por el CEMENTO

OFICINAS: Avda. Conde Sallent, 79 - Tfnos.

14587
31312
31203

EL AYUNO ANTES DE LA COMUNION ES DE EFECTIVIDAD INMEDIATA

Ciudad del Vaticano, 3. (Efe). — El «Observatore Romano», dice hoy que la decisión del Papa de reducir a una hora el ayuno precedente a la Comunión es de efectividad inmediata, pero advierte a los católicos para que sean moderados, especialmente en el uso de bebidas alcohólicas. El periódico vaticano agrega que si bien los católicos podrán en lo sucesivo beber alcohol, además de tomar alimentos, hasta una hora antes de comulgar, deberán poner especial cuidado en no tomar la comunión estando bajo los efectos del alcohol. La Iglesia confía, dice el periódico, en que sus hijos tengan templanza y moderación, condiciones inseparables de la verdadera devoción eclesial. Esta condición es aún más necesaria para los católicos, ya que el buen sentido cristiano nos recomienda no turbar nuestra mente o disminuir su disposición de pensar, tan necesaria para un contacto reverente con Cristo en la Eucaristía.

CONGO Otra larga historia de horror y atrocidades

Prisioneros mutilados y religiosas violadas por los rebeldes

Leopoldville, 3. (Efe). — Tres aviones procedentes de la localidad de Bunia, al noreste del país han llegado a esta capital abarrotados de refugiados. Entre ellos se encontraban 122 blancos. Todos los recién llegados dejan tras de sí una larga historia de horror y de atrocidades. Veinte soldados congoleños, capturados por los rebeldes hace cuatro meses, llevan en sus rostros las huellas de bárbaras torturas: algunos llegan sin nariz y otros sin orejas. Entre los blancos se encuentran varios sacerdotes y numerosas monjas. Afirman que en la pasada quincena tres sacerdotes y una monja, todos belgas, fueron asesinados en el lugar donde ellos se encontraban. La hermana Elsa Rafael Bourguignon afirma que los blancos no fueron maltratados al principio, pero que hace cosa de un mes, 70 monjas y 21 sacerdotes fueron detenidos en un hotel. Allí fueron golpeados salvajemente, algunas monjas fueron violadas y una murió desangrada después de recibir un balazo. Se trataba de la hermana Teresa Simons, de 36 años, de las Hermanas de la Doctrina Cristiana. Los sacerdotes asesinados han sido identificados como los Padres Smetsers Mayer y Paulein. Los tres fueron llevados a Bunia desde una zona vecina y fueron asesinados por los rebeldes cuando éstos huían presas de pánico ante la inminente llegada de las fuerzas del Gobierno. La misma hermana Elsa R. Bourguignon relata como entre los dedicados a infligir los peores tormentos se encontraban numerosos chicos de 13 y 14 años y está segura de que la pronta llegada de los soldados les salvó la vida. Uno de los soldados más atrocemente mutilados, le dejaron sin nariz, sin orejas y le arrancaron las uñas de los pies, afirma que para escapar con vida era preciso callar. Proferir una sola palabra significaba la muerte segura. Los blancos recién llegados de Bunia creen que los prisioneros europeos todavía en manos de los rebeldes se reducen a unos 300. Las muertes confirmadas se elevan a 23 y otros 96 se están recuperando de las heridas. Los misioneros llegados hoy, en su mayoría belgas y holandeses, aseguran que en Bunia quedan otro 60 blancos, la mayoría de ellos comerciantes griegos. El elevado número llegado de la citada localidad extraña a los diplomáticos pues se tenía entendido que la mayoría había sido trasladada a Watsa. Se había anunciado la llegada de otro avión de refugiados procedentes de Poko, pero luego se anunció que se había quedado en Stanleyville. También ha llegado a Leopoldville el hermano de Lumumba,

hallado inconsciente en la carretera de Inca. Ayer tarde fue llevado a la Casa de Socorro Jaime Labrés Ferragut, parece ser vecino de Buger, quien reconocido por el personal médico se le apreciaron heridas, lesiones o contusiones de ninguna clase. Desde el dispensario, y por calificarse su estado de pronóstico reservado, se le trasladó a una clínica en la que quedó ingresado. Las personas que le acompañaban manifestaron que lo habían hallado sin sentido en la carretera de Inca, cerca de Santa María, en un motocarro. Se supone que conduciendo este vehículo había sufrido un accidente que se consideraba fortuito.

TRES A «CAPUCHINOS». El Depósito Municipal de Corrección, más conocido por «Capuchinos», es un «hotel» caro. Los que allí van a parar, especialmente borrachos salen con una multa cuya cuantía varía según el caso. Para los beodos, el alojamiento mientras se les aclara la mente cuesta 250 pesetas. Y esta es la sanción que tendrá que pagar Anastasio S. O., de 29 años de edad, que fue recogido por la Policía Municipal en la calle Hondos con un «tablón» fenomenal; Tomás C., de 68 años, que se tumbó cuan largo es en una acera de la calle Francisco Martí Mora, e Isidor F. P., de 28 años, que escogió la Puerta de San Antonio para dormir su «mona». Uno tras otro y con ligeros intervalos pasaron primero por la Casa de Socorro, donde previo reconocimiento se dictaminó su estado de etilismo agudo. Después, a «Capuchinos» y por último la sanción de los cincuenta duros. La «alegría», al final triste, muy triste.

Entrega de condecoraciones y premios al Mérito Turístico

Entre los condecorados figura don Matías Mut Oliver. Madrid. — En el Ministerio de Información y Turismo se ha celebrado el acto de entrega de condecoraciones y premios al Mérito Turístico, con motivo de la Festividad de San Francisco Javier, Patrono del Turismo. Impuso las condecoraciones el señor Fraga Iribarne, y entre las personalidades condecoradas con la Medalla de Plata figuraba el Delegado Provincial Adjunto del Ministerio de Información y Turismo de Baleares, don Matías Mut Oliver.

Castiella en París

(Viene de la primera página) La adaptación a un organismo con semejantes particularidades requiere, sobre todo, superar muchas circunstancias y alterar profundamente otros muchos factores. Después pasó a relatar los pormenores de la entrevista que había celebrado pocas horas antes con su colega francés, señor Couve de Murville, durante el banquete que le ofreció su anfitrión en el palacio del Quay D'Orsay. Fue una recepción significativa y de gran alcance, puesto que en ella participaron, con el titular de la cartera el Segundo Secretario de Estado, el Secretario General del Ministerio, el Director General de Política Exterior, el Jefe del Gabinete del Ministerio y el Embajador de Francia en Madrid Por parte española, además del señor Castiella, estuvieron también los componentes de la misión que le acompañaba para los trabajos de la O.C.E.E. Como resultado nos limitaremos a subrayar que ambas personalidades, en amistosa conversación, pasaron revista a los múltiples problemas que atraen la atención de las cancillerías y en la rápida panorámica de la diplomacia abarcaron la perfecta armonía de criterios, la política de buena vecindad, los problemas internacionales los plazos límites de todos los asuntos en litigio y que obsesionan al mundo entero, desde África hasta Asia, pasando por América, y deteniéndose, naturalmente, en Europa. Aparte del tema de las relaciones franco-españolas, totalmente optimista nuestro titular del Palacio de Santa Cruz explicó igualmente las razones que asisten a España en el problema de Gibraltar que no es cuestión transitoria o insignificante, sino que se trata de una causa que afecta al futuro del país, y en la que no desespera el señor Castiella de ver un día una solución satisfactoria. No obstante, al margen de la defensa de estos derechos inalienables el señor Castiella cree que nuestras relaciones con la Gran Bretaña mejoraran, no que no confundimos el derecho con la exigencia y los beneficios de la convivencia. Por último, abordó también el punto delicado y de actualidad que es la presencia del General Perón en España. Fue de América misma de donde nos llegó el desecho de que el ex-Jefe del Gobierno argentino permaneciera en Europa, y que por razones de afinidad y de tradición ese punto europeo donde debía residir el hombre político no podía ser otro que España. Su estancia en nuestro país no fue obstáculo ni es para que nuestras relaciones con Argentina sigan siendo fraternales y amistosas por los lazos de historia, de raza y de concepción que nos unen, están por encima de interpretaciones superficiales. Con referencia a la labor realizada en la última reunión de Ministros de la O.C.E.E. y a la explicación dada a un informador respecto a que en España tampoco hay problema religioso porque todas las doctrinas encuentran idéntico respeto y disfrutan de la misma libertad, terminó una charla que, diciéndose amistosa por ser ya tradicional, no deja de continuar siendo cada vez más rica en enseñanzas, en ejemplos y en esperanzas. REGRESO DEL SENOR NAVARRO RUBIO Madrid, 3 (Cifra). — Regresó muy satisfecho de la reunión de la «OCEE» en París, dijo el Ministro de Hacienda señor Navarro Rubio a su llegada al aeropuerto de Barajas donde le esperaba el Subsecretario de su Departamento y varios Directores Generales. Estas reuniones — dijo el Ministro — que se celebran anualmente, tienen una gran importancia porque se reúnen representaciones de los países de primera clase del mundo Europa occidental, Estados Unidos y Japón, es decir los decarrollados con los que están en trance de desarrollo, como es nuestro caso. Cada uno presenta sus informes y se enjuician las situaciones críticas, tales como la presente de Gran Bretaña, a fin de que los técnicos saquen sus conclusiones. En lo que respecta a nosotros, noticias satisfactorias. Hemos ido muy tranquilos porque sabemos que nuestra situación resiste perfectamente la crítica y el juicio que se ha emitido por el «raport» del Secretario General no ha podido ser mas favorable.

Hoy llega a Palma Hassan II, de paso para Túnez

Tanger, 3. (Crónica del correspondiente de Pyress, José Luis Navarro, recibida por «tele»). — Hassan II ha regresado a Rabat después de haber pasado dos semanas largas en Fez y se dispone a emprender su viaje a Túnez, previsto y anunciado para octubre último, pero aplazado en aquella fecha por razones de inoportuna política. Esa tarde se anunció oficialmente en la capital que el Rey saldrá mañana en avión hacia Túnez, donde por invitación del Presidente Bourguiba permanecerá hasta el próximo día once. Le acompañará un importante séquito en el que figuran su hermano el Príncipe Mu'ay Abdallah, cinco Ministros — lo de Asuntos Exteriores, señor Buhima; Información y Turismo, señor Laoui; Agricultura, señor Ahardan; Jefe de bienes religiosos, señor Bargach; el representante personal del Sultano, señor Balafrech, que también tiene categoría ministerial — el Secretario General del Gobierno y otras altas personalidades. El avión real saldrá de Rabat a las dos y media de la tarde y hará escala en Palma de Mallorca, donde el Rey y su séquito pasarán la noche. El sábado por la mañana continuarán viaje a Túnez. La prensa y los comentaristas oficiales han aprovechado estos días de descanso entre unas y otras actividades del Monarca para hacer un balance de la prolongada estancia de Hassan II en Fez. Parece que ca'fi an en muy positivo desde el triple punto de vista militar, político y diplomático.

EN EL TERRENO INTERNO

Finalmente en el terreno interno destaca el recorrido efectuado por el Monarca a través de las poblaciones del norte de la provincia de Fez, especialmente la parte lindante con el Rif. En este viaje el Rey estuvo acompañado por casi todo el Gobierno y por el Cuerpo Diplomático, en el que figuraba visiblemente el Embajador de España, don Eduardo Ibáñez. Los resultados de aquella inspección confirman los esfuerzos que se llevan a cabo para realizar con medios considerables, y dentro del plan de la promoción nacional la gran empresa de revalorizar esa región, que es una de las menos favorecidas de Maruecos pero también de las que mayores posibilidades ofrecen para el futuro si reciben la ayuda necesaria. Mañana pues tras ese parentesis entre Fez y Túnez, Hassan II marcha a reunirse con el Presidente Bourguiba. Durante los siete días que durará su estancia de Rabat sostendrá interesantes conversaciones con el Jefe del Estado tunecino y con sus principales colaboradores y conocerá varias ciudades de aquel país, entre ellas Bizerta Monastir y otras.

UNIDAD MUGREBI

Este acontecimiento se inscribe en el marco de la unidad magrebí, cuyas bases económicas quedaron cimentadas la semana pasada en Tanger en la conferencia de los Ministros de Economía de Marruecos, Argelia, Túnez y Libia, y de la que es una continuación inmediata la presencia actual en este país del Primer Ministro libi, Mahruud Muntasser, al frente de un importante delegación oficial. En cuanto a la escala de Hassan II en Palma de Mallorca, puede considerarse como una deferencia a favor de Hassan II hacia España digna de ser destacada con la que tuvo en marzo al tocar a Canarias en su viaje marítimo de ida y vuelta a Dakar. Y también como el cumplimiento de un antiguo deseo del Soberano marroquí, ya que hace tiempo había expresado su interés por conocer Mallorca, aunque solo fuese en el breve tiempo de una etapa aérea o náutica.

EL ASPECTO MILITAR En el aspecto militar se recuerdan que el Rey presidió el 17 de noviembre, con motivo de la Fiesta de la Independencia, el gran desfile de las fuerzas armadas reales, cuya impecable presentación mostró al mundo una imagen muy valiosa, un ejército potente y bien organizado, su disciplina y su organización. Un ejército que además fue la gran revelación para muchos observadores extranjeros sobre todo los de Egipto que no ocultaron después su sorpresa y la impresión que les había producido esta perfecta castrense que no esperaban ver en Marruecos. En el orden diplomático, la visita del Mariscal Amir Primer Vicepresidente de la República Árabe Unida invitado de honor a las fiestas nacionales y sus entrevistas con el Rey y con los Ministros del Gobierno permitieron una nueva orientación más fraternal en las relaciones magrebí-españolas. En prueba de la mutación del Presidente Nasser, transmitida por el propio

7.ª Jefatura Regional de Transportes Terrestres DELEGACION DE BALEARES

ANUNCIO

Solicitudes de servicios de transportes mecánicos por carretera. INFORMACION PUBLICA. En el Boletín Oficial de la Provincia núm. 15.299 de fecha 19 de los corrientes, publica anuncio convocando a información pública sobre el servicio regular de transporte de viajeros por carretera entre FELANITX y CALA D'OR por CALONGE, solicitado por D. Antoni Grimalt Adrover, domiciliado en Via Ernesto Mestre, 38, FELANITX, a los fines del artículo 1.º del vigente Reglamento d' Ordenación de Transportes y ejercicio de posible derechos de tanto. En dicho anuncio se convoca expresamente a la Excm. Diputación Provincial de Baleares, al Sindicato Provincial de Transportes y comunicaciones, y a los Ayuntamientos de FELANITX y SANTANYI, y al concesionario del servicio de igual clase de Palma de Mallorca a Porto-Colom, Don Francisco Riera Mestre. Palma de Mallorca a 30 de Noviembre de 1964. — El Ingeniero Delegado de Transportes, Juan Cerdó Pons.

La cámara se estremece al paso de la horda de los elefantes enloquecidos

LA SENDA DE LOS ELEFANTES. DANAS ANDREWS, PETER FINCH. Director: WILLIAM DIETLER. MUY PRONTO EN RIVOLTA. Elizabeth Taylor. SALA RIVOLTA.

Importante tesoro descubierto en Siria

Damasco, Siria, 3. (Efe). — El tesoro más importante que se haya encontrado en Siria en los tiempos actuales ha sido entregado hoy a las autoridades por dos soldados rasos del Ejército sirio. El tesoro en cuestión consiste en una notable cantidad de joyas de oro y plata, diversos artículos — también confeccionados en el mismo metal preciosos. Así como varios brazaletes, collares y anillos, asimismo de otros engarzados de rubies, y perlas. Aumenta su valor intrín-

Importante tesoro descubierto en Siria

seco el mérito artístico de esta colección, que data del siglo II de la era cristiana. El tesoro fue encontrado en la tumba de una Princesa siria descubierta casualmente por una pareja de soldados, cuando estaban de facción en la frontera sirio israelí. El sepulcro contenía un sarcófago de plomo, cubierto con mármol trabajado, dentro del cual estaba el esqueleto casi con vertido en cenizas de la princesa, junto con las joyas que se conservan intactas.

PESCADO AVES VERDURAS CONGELADOS EXCELENTE CALIDAD EN CENTRAL DE VENTAS Frío Industrial, S. A. Viñaza 28 — Palma Tels. 27940 — 27941 27942 — 27943 — 27944

CALOR NEGRO MAYOR BELLEZA DE LINEAS. COLORES A ELEGIR UNICOS CON TERMOSTATO FUSIBLE Y PILOTO INCORPORADO. jet. VENTAJOSISIMOS PRECIOS PARA CONSTRUCTORES Y ELECTRICISTAS VEAN EXPOSICION SEMSA PARELLADAS, 18 - Teléf. 22943

Recibió 35.000 dólares por cruzar las Cataratas del Niágara sobre un cable

El autor de la proeza, Antonio Marcos, artista circense durante toda su vida y «nueve meses más»

En el Circo Arriola que hoy hace su presentación en nuestra ciudad, trabaja un hombre cuya especialidad son los equilibrios sobre el alambre y que cuenta en su historial una de las más arriesgadas y difíciles proezas de su especialidad: cruzar las impresionantes cataratas del Niágara sobre la superficie mínima y resbaladiza de un alambre.

Tal es el caso de Antonio Marcos, cubano de nacimiento, quien de entrada nos dice que no volvería a repetir su proeza por nada del mundo. Y lo creemos, francamente: también nosotros, y aún salvando la distancia, tampoco volveríamos a meter pie en la jaula de los leones a ningún precio. El Circo —el fabuloso mundo circense— oscila a diario entre la habilidad y el riesgo, entre el arte y el valor.

A Antonio Marcos hombre de esta rara y difícil simpatía mezclada de humildad tan propia de las gentes del circo, le preguntamos en primer lugar:

—¿Cuándo realizó usted esta proeza?

—Hace nueve años, con motivo de rodarse la película «El Gran Circo» con Gilbert Roland como protagonista. Yo era el encargado de doblar al actor en el momento culminante del film, cuando figuraba que era él quien efectuaba tan difícilísimo número.

—Se supone que Gilbert Roland no iba a arriesgar así como él el «pellejo»...

—¡Y tanto! En realidad él andaba sobre una ancha tabla a solo dos metros del suelo.

—¿Y usted?

—Yo tuve que recorrer docien-

tos diez metros de alambre oscilando sobre un abismo de 89 metros de profundidad.



—Una pregunta tonta ¿Pasó usted mucho miedo?

—Fue algo espantoso. A mitad de camino estuve tentado de volverme atrás pero pensé que esto me resultaba más difícil que seguir adelante.

—¿Le contemplaba su esposa?

—Entonces solo era mi novia. Ahora estamos casados y tenemos una hijita de cuatro años.

—¿Será también artista de circo?

—Nosotros le enseñamos ya algunas cosillas, porque en nuestro oficio no se es nada si no se empieza desde el primer momento. Pero también pensamos darle otra formación para que en su día pueda elegir por su cuenta su medio de vida.

—¿Cuántos años lleva usted en el circo?

—Los treinta y ocho de mi vida, y nueve meses más ya que mi madre era también artista circense, al igual que mi padre.

—¿Cuánto cobró usted por su hazaña de cruzar las Cataratas de Niágara?

—Treinta y cinco mil dólares.

—¿Había hecho alguien esto mismo antes que usted?

—Un artista francés llamado el Gran Blonding. Pero de esto hace ya mucho tiempo.

—¿Y después?

—No tengo noticias de ello, y creo que se sabría si así hubiese sucedido.

—¿Ha sufrido usted muchos accidentes en el transcurso de su vida circense?

—Mas de quince. Ahora mismo tengo todavía un pie que me molesta debido a que hace poco sufrí cuatro fracturas en el tobillo. Lo dicho, amigos: La ventura y el arte se hermanan en el eterno juego del circo, donde resulta tópicamente todo es posible. Ahora el circo mundo de volandera fantasía bajo el techo de lona ha instalado sus reales en Palma: allí acudiremos para admirar y aplaudir a todo su elenco y entre todos ellos, a este hombre que hace nueve años efectuó la histórica proeza de cruzar las Cataratas del Niágara sobre un alambre.

FRANCISCO CRUZ, afortunado poseedor de un boleto con catorce resultados

Juega regularmente a las quinielas y una vez electo lo más difícil: Una columna sin un sólo acierto

Esta vez tenemos en Palma un afortunado poseedor de un «catorce», correspondiente a la última Jornada de Liga y por el cual percibirá la bonita cantidad de novecientas mil pesetas y un pequeño pico. Se trata de don Francisco Cruz García, mecánico electricista co propietario de un taller situado en la Plaza de Atarazanas. Allí acudimos para que nos cuente las circunstancias de su buena suerte.

Don Francisco Cruz nos recibe en traje de faena y «al pie del cañón». A nuestras primeras preguntas, tendentes a efectuar un pequeño «curriculum» nos responde diciendo que es de la Línea de la Concepción, pero que lleva ya 12 años en Mallorca y que está casado con una mallorquina. Tiene cuarenta años y dos hijos y ahora también, claro está casi un millón de pesetas.

—¿Cuántas quinielas cumple usted a la semana?

—Con mi socio y mis amigos unas cuatro o cinco. Luego hago siempre algunas más por mi cuenta.

—La de los catorce ¿La hizo por su cuenta o en colaboración?

—Por mi cuenta, yo solito.

—¿Echándole ciencia o por simple casualidad?

—Procuro hacer mis quinielas con cierta lógica, pero sin demasiados tecnicismos.

—¿Se considera «entendido» en fútbol?

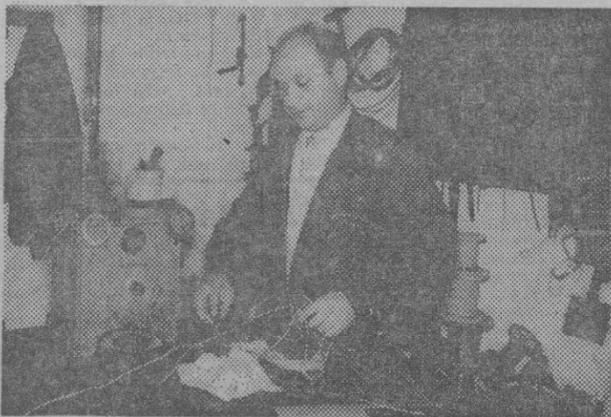
—Soy solamente un buen aficionado. Pero no me tengo por ningún Pedro Escartín.

—¿Había acertado alguna otra vez?

—Solo algunos «doces» y «treces» por los que no llegué a cobrar gran cosa. Pero una vez hice algo mucho más difícil aún que éstas debieran también pagarse.

—¿Cuál es su equipo?

—El Mallorca.



—¿Qué le decidió a ponerle un empate?

—El hecho de que posea un equipo realmente indicado para el ascenso a la División de Honor.

—¿Qué piensa hacer con las novecientas nueve mil doscientas setenta pesetas y diez céntimos del premio?

—Con las pesetas acabar de pagar un piso que he comprado no hace mucho.

—¿Y con los diez céntimos?

—No sé. Tal vez pesarme.

—¿Qué dijo su esposa cuando se enteró de la noticia?

—Se lo comuniqué por teléfono. Al principio no creía ni era en serio. Pero yo le había advertido antes: agarra fuerte el aricular, que voy a decirte algo serio.

—Y tan «serio», amigos! Francisco Cruz que es un hombre sencillo y honrado nos dice que no acabará de dar gracias a Dios por su buena suerte. Y por supuesto, seguirá jugando a las quinielas.

—Ahora más que nunca.

Se comprende. Quién sabe —ojalá— si algún otro día tendremos que volver a ponerle «en los papeles» por poseer otro «papillito» de estos que valen una pequeña fortuna. Y ustedes que lo vean, amigos lectores.

EL SENADOR NORTEAMERICANO ROMAN L. HRUSKA, VISITA LA CASA DE FRAY JUNIPERO

INTERESANTES DECLARACIONES EN EXCLUSIVA PARA «BALEARES»



El ilustre político norteamericano Senator Roman L. Hruska, se encuentra en Mallorca por unos días, visitando ayer en Petra la casa natal de Fray Junipero. Le acompañaba el Cónsul de los Estados Unidos en Barcelona Mr. Frederick Sackterder, quien nos sirvió amablemente de intérprete en una interesante entrevista que efectuamos anoche al señor Senator y que en breve ofreceremos en exclusiva a nuestros lectores.

En el transcurso de la conversación, el Senator respondió a nuestras preguntas sobre política estadounidense e internacional, el famoso «Informe Warren», la figura humana y política de Kennedy y Johnson, la relaciones hispano norteamericanas, y otras cuestiones de indudable interés avaladas por quien lleva doce años en el Congreso y una larga experiencia política. Sirvan hoy nuestras líneas como anticipo a modo de cordial y sincera bienvenida a tan ilustre visitante.

INDUSTRIAL: DEMUESTRE SU ESPÍRITU CIVILIZADO CONTESTE A LA ENCUESTA SOBRE LA INDUSTRIA EN BALEARES

—El autor de este sensacional reportaje debía llevar unas copias de más cuando se puso a escribir.

—¡Cuidado, no se puede afirmar lo que no se conoce!

—De eso se trata precisamente.

• OIDO EN UNA TERTULIA DE FELANIGUENSES: —PORTO COLOM ESTA «DESPERTANDO AL TURISMO». —¡CON LO TRANQUILO QUE ESTABA MIENTRAS «DORMÍA!» POR NUESTRA CUENTA ACLARAREMOS QUE EN FELANIGU NO HAY MUCHO TURISMO, PERO LA GENTE DE ALLA SABE VIVIR SON LAJINOS Y MEDITERRANFOS HASTA LA MEDULA. AUNQUE PUEDE QUE TAMBIEN CON SUS BUENAS DOSIS DE SEMITISMO O EN OTRAS PALABRAS: «La Aigualucia de Mallorca».

• El «Grupo de Teatro Experimental» presentará hoy a las ocho de la tarde en el Teatro Sindical la difícil y vanguardista obra de Ionesco «La cantante calva». Se trata de una pieza absurda e incongruente que seguramente «apartará» a muchísimos de los espectadores. Pero digámoslo de antemano: tras sus aparentes «bufonadas» Ionesco tiene siempre algo serio que decir. Por esto es precisamente por lo que Ionesco nos gusta.

En la Escuela de Artes y Oficios Más de 2.000 «Christmas» han hecho, en 10 días, los alumnos - artistas



En la tarde de ayer, los periodistas palmesanos, acompañados por el director de la Escuela de Artes y Oficios, señor Sampedro y profesorado, pudieron admirar una muestra espléndida en todos los sentidos del arte de los alumnos, y al propio tiempo artistas de la Escuela. Se trata de cerca de dos mil «christmas» originales que, en poco más de diez días, han dibujado y pintado con destino a su venta en Palma. Los alumnos, con esas deliciosas felicitaciones navideñas, quieren contribuir a pagarse un viaje de estudios, y esta misma semana, en Palma, en una encrucijada del centro, se podrán a la venta esas felicitaciones, originales y muy bellas que ponen de relieve la capacidad y talento artístico de esos alumnos.

Los visitantes —que al propio tiempo recorrieron las distintas clases del centro— felicitaron cordialmente a profesores y alumnos por la bella colección, gran colección de graciosas Felicitaciones de Navidad y Año Nuevo.

esta página...

ESCRIBE Antonio Piza.

FOTOGRAFIA juanet.

confecciona Brondo.

- Como es sabido, el señor Alcalde de Palma y una representación de los «Amigos de Fray Junipero» fue recientemente a visitar al señor Ministro de Información y Turismo. Lo que no se ha dicho —y a nosotros nos consta de fuente muy bien informada— es que uno de los motivos principales de esta visita ha sido solicitar una importante subvención para el proyectado Monumento a Fray Junipero en Palma.
- Se encuentra en Mallorca una dama inglesa que atiende por Lady Hamilton, apellido con mucha historia y también nombre de una famosa película. La dama en cuestión no ha querido recibir a la prensa, y por tanto no sabemos —aunque suponemos que sí— si se trata de una descendiente de la tan traída y llevada Lady Hamilton, de los tiempos de Nelson.
- TENEMOS ENTENDIDO QUE SOLO CUATRO MURCHACHOS EN TODA MALLORCA SE HALLAN MATRICULADOS EN LA MODALIDAD DEL BACHILLERATO RADIOFÓNICO.
- Leído en la fachada de un local comercial, aún en construcción y por tanto sin estrenar: «Se alquila sin traspaso».
- ESTA A PUNTO DE INICIARSE EN UN CENTRO...

Visto, oído... y contado

CO HOTEL PALMESANO, LA CONVENCION DE LAS FAMOSAS «BUJIAS CHAMPION», A LA QUE ASISTIRAN CIENTO CUARENTA NORTEAMERICANOS RELACIONADOS CON ESTA FIRMA COMERCIAL. DECIDIDAMENTE PALMA SE ESTA PONIENDO AFORTUNADAMENTE DE MODA COMO SEDE DE ASAMBLEAS Y CONVENCIONES TANTO PUBLICAS COMO PRIVADAS.

• Hoy la comisión del Festival de la Canción de Mallorca reunirá a los periodistas para informar sobre la puesta en marcha de la segunda edición de tan importante Certamen, tan interesante desde el punto de vista turístico. Por de pronto podemos anticipar a nuestros lectores que el Fomento del Turismo ha decidido subvencionar el Festival con la importante cantidad de 250.000 pesetas.

• Con esta importante «inyección» es de esperar que el Comité podrá en principio acabar de liquidar las deudas del año pasado, que según noticias ascienden aún a ochocientos mil pesetas. Es triste que en Mallorca no resulten «rentables» las cosas más interesantes que organiza la iniciativa

privada, en beneficio del prestigio turístico de la isla.

• LA JEFATURA PROVINCIAL DE LA O.J.E. EN BALEARES HA CONVOCADO PARA EL PROXIMO DIA 6 DE LOS CORRIENTES UNA CAMPANA DE ACTIVIDADES AL AIRE LIBRE, EN PLAN CAMPAMENTAL, FIGURAN EN EL MISMO LA ENSEÑANZA DE TRANSMISIONES Y PRACTICAS DE RADIO ACUSTICA, OPTICA Y NORMAL. Y ESTE AÑO UNA CURIOSA Y SIMPATICA NOVEDAD: LA GASTRONOMIA... PUES RESULTA QUE TAMBIEN SE ENSEÑARA LA CONDIMENTACION DE POLLOS «AST O BRASA» Y DE LOS SABROSOS «PINCHOS MORUNOS».

• Cierta agencia informativa ha difundido por la prensa nacional un «curioso» reportaje sobre Mallorca en el que se afirma entre otras cosas que aquí ya no hay una sola habitación disponible para la próxima temporada en nuestros hoteles y que una habitación viene a costar unas mil pesetas diarias. También se afirma que en la isla todos los letrados e indicaciones están escritos en alemán, francés inglés o mallorquín...

DEPORTES

EL MALLORCA CON LA ALINEACION CASI DECIDIDA PARA ENFRENTARSE AL ABARAN

Partido de entrenamiento, con victoria de los «malos» Para Achuri, el equipo solo tuvo un bache: en Cádiz.-El Presidente: «Confío en nuestro equipo... pero temo al Abarán»

Ayer por la mañana, en el Estadio Luis Sitjar, celebró el Mallorca su acostumbrado partido de entrenamiento —como todos los entrenamientos— que tuvo fases muy interesantes. Esta sesión sirve de base al entrenador para elegir los jugadores para el partido inmediato. El llamado equipo titular formó



ACHURI

Vicente.— Doro, Bolao, Sans.— Forteza, Amorós.— Boy, Samper, Peñalver, Aramendi y Rojo. Y el equipo entrenador, con:

Galán.— Riera, Moreno, Domenech.— Moreno (del amateur), Guitallups.—Asenjo, Ferrer, Achuri, Buel y Pons

En la segunda parte, Moreno pasó al equipo titular como volante izquierdo, pasando Amorós a interior.

Los «malos» ganaron a los «buenos» por 2 a 1. Marcó en la primera parte Ferrer. Después, marcó Achuri el segundo gol. Y Samper salvó el «honor» marcando el 2º definitivo.

Es casi seguro que frente al Abarán sean alineados los que ayer formaron el conjunto titular; a menos van a ser los convocados, sumándose a la lista Moreno, Achuri y Galán.

O sea que, el equipo, está prácticamente decidido

UNO DE LOS QUE PUEDEN

REAPARECER: ACHURI

Después del entrenamiento, había problemas con Achuri el hombre-gol

RUN-RUN

Ayer vimos como se confeccionaba la lista de los nuevos miembros del Comité de Regatas.

La lista alcanzó el número trece.

Y como siempre existe algún superstitioso, fue ampliada hasta quince... aunque es posible que a última hora sea modificada.

Debe contarse con algún «no»... y con algún otro «sí».

El C.N. Palma va a construir una piscina de invierno.

Para que en la misma puedan entrenarse todo el año los nadadores... y muchos socos.

Una piletta que gustará y que, en su día, será noticia.

Es posible que Pons, el cuarto portero del Mallorca, sea trasladado.

Que cause baja en su actual equipo para fichar por un club de categoría nacional.

Si Asenjo pasara al Atlético Baleares —hay muchos «tira y afloja»— sería necesario, para el Mallorca, fichar otro guardameta.

Y se ha pensado —conviene tener prevenidos— en un guardameta de la selección balear juvenil que ahora cumple 18 años.

Lo mejor se anticipa otro día...

El entrenamiento de ayer con jugador estuvo fenomenal: realizó una serie de paradas

Tanto se ha tomado muy en serio la preparación de este año, mientras Juan Ramón prepara a los «ases».

MOSCARDON

de la pasada temporada y que ahora no parece muy realizador. ¿Cuasas...? Permitanos que sea el mismo quien lo explique.

—Cuántos partidos llevas jugados esta temporada.

—Ocho.

—Y sólo has marcado dos goles...

—Exacto.

—¿Es cierto que te falta Pepillo para marcar goles?

—Pepillo es un jugador de clase extraordinaria. Aun que con los jugadores que tiene el Mallorca actualmente, puedo seguir jugando igual en el ataque. A Pepillo, cualquier delantero desearía tenerlo a su lado. Pero esta temporada, yo no he tenido ocasión de marcar goles. Cuando falta esto, no se puede batir el marco contrario. Esta es la causa por la que no soy tan realizador como antes.

—Te lesionaste en un hombro y no pudiste desplazarte a Málaga. ¿Cómo te encuentras?

—Precisamente hoy me han dado de alta definitiva. Me encuentro en perfecta forma.

—¿Y en las mejores condiciones físicas?

—También.

—¿Mejor que el año pasado?

—Más o menos en el mismo nivel.

—¿Qué defensa, esta temporada, de las que has tenido enfrente, te ha causado mejor impresión?

—Es diferente jugar en casa que en campo contrario. Pero en resu-

men, me han gustado mucho los del Valladolid, Recreativo de Huelva y Granada.

—En la tribuna viste dos veces a tu equipo. Una en Tenerife, donde el Mallorca jugó muy bien. Otra, frente al Constancia, cuyo partido, pese a la victoria resultó bastante malo. ¿Qué impresión te ha causado, juzgando como espectador?

—El Constancia, en el reciente partido, dió toda clase de facilidades. Y si bien los nervios influyen

en los encuentros de rivalidad regional, esta vez todo se desarrolló por causas muy deportivas y el Mallorca ganó con más facilidad de la prevista, casi sin tener necesidad de emplearse a fondo. Sea dicho sin restar mérito a la merecidísima victoria alcanzada por mis compañeros. En Tenerife, el equipo me gustó mucho.

—¿Y el bache de juego?

—Creo que el único bache fue en Cádiz, donde teníamos que haber...

((Continúa en la pág. siguiente))

CAPITULO FINAL

Quetglas cuenta el motivo que tuvo para dimitir

Fue insultado, igual que sus jugadores, por un directivo

Era obligado terminar la entrevista con Andrés Quetglas. Que explicara a nuestros lectores el motivo de su dimisión en el Atlético Baleares. Nos consta que muchos aficionados han visto con disgusto este «suceso deportivo» porque estaban satis-

fechos de la labor realizada por el entrenador mallorquín.

Quetglas nos había anunciado que hoy sería más explícito. En este caso nos limitamos a recoger la declaración exacta del entrenador. Texto taquígráfico, sin añadir ni quitar a go, como conviene en estos casos:

—Estimo oportuno hacer un poco de historia. En la temporada pasada me hice cargo del equipo, en unas condiciones económicas ínfimas, agrando casi cinco veces la plantilla. Este año me tracé un plan: que la Ccpa Uruguay me sirviera para probar la calidad y puestos que pueden ocupar los jugadores de que dispone el Atlético Baleares para, llegado el campeonato de Tercera, hacer una reducción de plantilla como hice el año pasado, tras el tercer partido que dirigí desde la banda. (Entonces dije a la Directiva que concediera cinco bajas; y me quedé con los elementos que estimaba necesarios para el fin del campeonato y la campaña de la liguilla). Tengo por norma cobrar sólo el trabajo hecho. Me he marchado del Club cobrando hasta el último día que le dirigido los entrenamientos; más, no.

(Quetglas nos muestra un documento que así lo justifica, y después continúa):

—Deseo hacer esta declaración para esta ocasión sensata que tiene el At. Baleares. Podemos agregar en este sentido, al gún directivo actual de At. Baleares. En mi plan de trabajo estaba siempre en contacto con el señor presidente a quien expuse mis ideas y siempre encontré la máxima colaboración. Y considero que mi planteamiento era acertado. Para el señor Mestre sólo puedo tener palabras de satisfacción. Parece que el resultado del partido con el Soledad, sentó un poco mal en cierto sector y a algún directivo del partido con el Soledad.

((Continúa en la pág. siguiente))

SEKULARAC, el futbolista yugoslavo que hizo el amor a su mujer entrenándose bajo las ventanas de su colegio

Ciento cincuenta mil dólares le ofreció el Juventus de Turin para que formara en su línea de ataque

Le gusta más el Inter... Paga más

Una técnica maravillosa adquirida con entrenamientos que empezaban a las seis de la mañana y seguían por las noches en el Jardín Botánico

Sekularac, el célebre internacional yugoslavo, que fue uno de los mejores futbolistas en el Campeonato del Mundo

derecho, Sekularac tendrá que esperar cierto tiempo antes de perder volver a jugar, ya que aún no está restablecido por completo.

«Cheki» —que así le llaman los «hinchas»—, habló con nosotros hace muy pocos días en un piso de Belgrado. Esta es su vida y sus proyectos.

—¿Fue usted a Turin este verano? —queremos saber en primer lugar.

—Sí; asistí al torneo del «Juventus». Los directivos de este club me propusieron quedarme con ellos; querían, incluso, que me examinara un médico. Pero en las condiciones en que me hallaba...

—¿Y cuánto le ofrecían?

—Ciento cincuenta mil dólares...

Le enumeramos los clubs más potentes y famosos del Continente: «Juventus», «Real Madrid», «Inter» y le pedimos nos diga en cuál de ellos preferiría jugar. Sekularac no vaciló ni un segundo:

—En el «Inter».

—¿Y Herrera?

—Sí, Herrera es muy exigente, pero «sus» futbolistas están muy bien pagados. Tienen razones suficientes para someterse a los principios que aplica.

—¿Es la delantera del «Inter» aquella en que Sekularac desearía formar parte?

—¿Aunata usted acaso, si es la delantera ideal en la que me gustaría alinearme?

—Sí.

—No es la del «Inter»; para mí manera de jugar, y mis gustos, formaría con Garrincha, Didí, Stovri, Sekularac y Chariton.

((Continúa en la pág. siguiente))



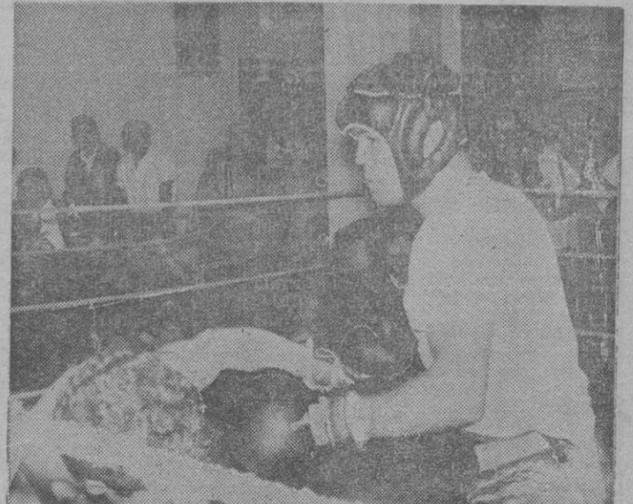
SEKULARAC

el famoso interior yugoslavo que tiene en sus pies más de nueve millones de pesetas. (Foto Cifra.)

de Chile, acaba de revelar un secreto celosamente guardado hasta ahora: los 150.000 dólares que le ofreció el «Juventus» de Turin por alistarse en sus filas.

Prácticamente apartado de la vida activa de futbolista desde hace dos años, a causa de sanciones, del servicio militar y de una lesión en el pie

desde mi ATALAYA NO SE LO DECIAMOS?



Días pasados nos hemos ocupado de la organización, el próximo día 14, en París, del combate de boxeo entre Luis Folledo y Ray Sugar Robinson. La campaña publicitaria en torno a este combate, se ha desencadenado y es muy probable que cualquiera que sea el resultado, resulte lo suficientemente satisfactorio para que el tal Folledo recupere su prestigio, perdido como consecuencia de sus excentricidades como torero y de su combate frente al campeón Lásio Papp.

Pero, mientras teníamos en marcha la preparación del camino para la vuelta de Luis Folledo, resultó que en Barcelona se nos hundía, con todo el equipo, el excéntrico Fred Galiana. Y Bossi le propinaba una soberana paliza que era considerada como la corrección más grande que recibiera el manifestado boxeador.

También Galiana era una pieza fundamental y no podía perderse así por las buenas. Convenía recuperar a Fred Galiana cuanto antes y por ello no nos ha sorprendido la noticia fechada el día 30, en Madrid, en la que ya se habla de la posible celebración en la capital de España de la revancha entre Galiana y Bossi, en el que seguramente Galiana demostrará que lo de antes fue pura casualidad.

La noticia dice así: Madrid, 30. El Secretario de la Federación Española de Boxeo, don Leopoldo Cid ha informado a un redactor de Alfil, que la revancha Galiana-Bossi se celebrará probablemente en Madrid, en el mes de enero próximo.

El señor Cid informó, que la revancha está actualmente en periodo de gestión, pero es muy probable se celebre. Y que el escenario será el Palacio de los Deportes de Madrid.

El señor Cid informó también, que no se tienen aún noticias de ofertas para organizar el combate Ben Alf-Vetrovo, por el título europeo «el peso gallo», aunque se prevé que alguna oferta surgirá de norte francesa.

El periodo para presentar ofertas terminará el día 5 de diciembre próximo, sin que por ahora haya más oferta oficial que la del empresario español señor Robert, que data de hace ya algún tiempo con objeto de montar este combate en Barcelona.

En enero próximo se celebrará en Madrid la Asamblea anual del Presidente de Federaciones regionales y después dará a conocer el equipo español de boxeo amateur que acudirá a los Campeonatos de Europa de aficionados en Berlín.—Alfil.

De todas formas, convendrá no olvidar otros casos que se han producido en el boxeo. Aquí se quiso dar la mano a un muchacho que iba para fenómeno. El muchacho se llamaba Jim Oliver. Se montó un combate con un II o III serie italiano, que además era zurdo. Se llamaba Renato Ayelo. A las primeras de cambio le derribó por la cuenta, en el Olimpia.

Quisieron rectificar y contrataron de nuevo al ta Renato para otro combate en el Teatro Balear y, el resultado, fue idéntico. Total: que para que no se equivocaran más con el Jim Oliver; dejó el boxeo. ¿Qué pasará ahora con los Folledo y Galiana? Esperemos que no haya equivocaciones.

Landa, de acuerdo con el «Atlético Baleares»

Posiblemente se alineará el domingo frente al Poblense

Ayer tarde coincidimos con el jugador que estaba en rebeldía con el «Atlético Baleares». Le acompañaba Roberto, y aprovechamos la ocasión para preguntarle su situación actual.

—Sigo perteneciendo al Atlético de Baleares; con permiso de la Directiva me he entrenado con el Mallorca, incluso hemos hablado



LANDA

de mi posibilidad de pasar a formar parte de la plantilla del dicho Club.

—¿Cómo terminará la cosa?

—Por el momento han quedado rotas mis negociaciones con el Mallorca y lo más seguro es que esta tarde llegue a un acuerdo con el Atlético Baleares.

—¿Habrá reconciliación?

—Por mi parte sí. Lo que yo quiero es jugar y si lo hago con el Atlético Baleares será para borrar cualquier mal sabor de

BOXEO

Un programa completo para el matinal del domingo

6 combates, a cada cual más interesante

Ya conocemos el programa completo para el matinal que el domingo a partir de las 11,15, se desarrollará en «La Protectora».



El madrileño Del Prado que será enfrentado al catalán Hernández.

El orden de los combates a disputar es el siguiente:

- 1 Pesos plumas. Campos frente a Coco.
- 2 Pesos superligeros. Alberca contra Oliver.
- 3 Pesos medioligeros. Zarza frente a Sánchez.
- 4 Pesos superligeros. Jiménez frente a Hernández II.
- 5 Pesos ligeros Del Prado contra Hernández I.
- 6 Pesos superligeros Sagrado contra Luis Rodríguez.

Como comprobará el lector todos los combates, a excepción del preliminar son a base de honores que militan en los ligeros, en sus tres categorías o sea hombres con un peso en el cual los golpes empiezan a sentirse, en especial para el que los recibe.

Como de costumbre los combates fuertes figuran los tres últimos y en esta ocasión interviene

((Continúa en la pág. siguiente))

LA QUINIELA DE



La quiniela de la pasada semana, o sea la de la jornada 11, pese a sus cinco variantes no fué de las fáciles de acertar, como ha quedado demostrado con el escrutinio.

Para la presente semana nuestra orientación, a base de tres triples y dos dobles es la siguiente:

Table with 2 columns: City pairs and points. Includes Zaragoza-Las Palmas, Barcelona-Oviedo, etc.

EPRESENTANTE

Introducido en comercios de recambios y accesorios de coches, estaciones servicio, etc. se necesita para la venta de productos de importación para el automóvil de 1ª firmas mundiales. Escribir a NYLCO, S.A. BALMES, 230, BARCELONA 6.

TAPETES HULE Y PLÁSTICO CASA CODINA G. MOLAS PALMA

LANDA, SEKULARAC, el futbolista yugoslavo

(Viene de la página anterior) boca que pudiera haber dejado en algún partido de la pasada temporada.

—¿Entonces? —Dispuesto a darlo todo. Soy futbolista y si quiero ascender en mi carrera ha de ser a base de hacerlo bien.

Esta conversación ocurría a las cuatro de la tarde. Era un poco más de las siete cuando nos pusimos en contacto con el local social del «Atlético Baleares». El propio presidente del Club, señor Mestres, se puso al teléfono y al preguntarle si se había llegado a un acuerdo con Landa, nos dijo:

—Espero, que todo se solución satisfactoriamente.

—¿Y lo de Asenjo? —Por nuestra parte no había dificultad, pero a última hora han surgido ciertos inconvenientes y hemos desistido de efectuar la operación.

Y ya cerca de las ocho, nos llamó Roberto, para decirnos que había acuerdo pleno. Pero que sería el propio señor Mestres quien nos confirmaría la noticia.

—Landa ha normalizado su situación con el club —nos dijo el Presidente del Club blanquiazul— y desde mañana estará a las órdenes del entrenador.

—¿Jugará el domingo frente al Poblense?

—Si Gabriel Suárez lo cree oportuno, se alineará el domingo por la mañana.

Todo se arregló... menos lo de Asenjo. El Atlético Baleares ha conquistado a Landa, elemento que puede ser de gran servicio para formar una buena línea de ataque, pues en esta lo que falta es un rematador como Landa. Esperemos que sea verdad que el muchacho ha vuelto con ganas de triunfar.

(Viene de la página anterior) A continuación, habiendo de sus proyectos, Sekularac declaró que tenía 26 años y que podría fácilmente practicar el fútbol seis o siete años más. Hasta ahora ha sido internacional 58 veces y ha jugado 326 con su club, el «Estrella Roja» de Belgrado.

—¿Mis proyectos? Todos están relacionados con el fútbol. Más adelante, me gustaría ser entrenador o director técnico del «Estrella Roja». Poseo suficiente experiencia para ello; he leído mucho sobre el tema y de cada uno de mis entrenadores he asimilado algo.

Se critica a Sekularac su falta de modestia, y es más se le atribuyen frases francamente molestas para cuantos su oficio deportivo tienen. Matews, Puskas y Sekularac son los mejores futbolistas que el mundo ha tenido —por ejemplo.

—¿Jamás dije nada parecido. Sigo siendo tan modesto como cuando tenía dieciséis años; pero no puedo evitar que ese pronóstico se haya hecho realidad.

—Y, actualmente, ¿sigue considerándose así? —Es difícil decirlo. Son muchas las figuras que hay en el mundo.

—¿Y en su patria? ¿sigue Sekularac siendo el mejor jugador yugoslavo?

—Mire...; cada jugador tiene sus cualidades propias, buenas y malas. No se puede establecer comparaciones, por ejemplo, entre Galik y Kovacs vic o Mits y Bobeo... En fin que sigue siendo difícil decirlo.

—¿Mire...; cada jugador tiene sus cualidades propias, buenas y malas. No se puede establecer comparaciones, por ejemplo, entre Galik y Kovacs vic o Mits y Bobeo... En fin que sigue siendo difícil decirlo. Aunque Sekularac se halla excepcionalmente dotado para el fútbol, la maravillosa técnica que posee la ha adquirido, sin embargo, gracias a una perseverancia y a un esfuerzo

comunes. Se entrena a conciencia y con amor.

—Exacto, y especialmente cuando era joven. Es posible que me empujara a ello el miedo que entonces tenía a decepcionar. A veces, no podía dormir por las noches, de emoción que estaba. En aquellos años las seis de la mañana era tarde para mí para ir al estadio.

—Sabemos que usted se ha entrenado, incluso, de noche.

—Sí, si es cierto; muchas veces. Para ello escogía el Jardín Botánico donde nadie me podía ver. Siempre he creído que el éxito sólo lo da el entrenamiento.

Se iba a terminar el diálogo cuando esto último, el «donde nadie me podía ver» se contraponía con nuestras noticias. ¿Por qué decía tal cosa si también se entrenaba muy a menudo bajo las ventanas de un colegio de jovencitas?

Sekularac queda confuso. Nos mira como preguntándose cuando y por quien supimos la noticia. Al fin se repone de su sorpresa y declara:

—Si que lo hacía, y es que en uno de los bancos del colegio se sentaba la que hoy es mi mujer.

—Una singular manera de hacer la corte...

—Que desgraciadamente en el aspecto deportivo —de nada me sirvió: hoy sigue sin entender nada de fútbol. Vukadin HILETICH (Servicio especial de EFE)

Ante el Mallorca-Abarán

(Viene de la página anterior) ber sacado algún punto. Los equipos vienen al «Luis Sitjar» a cerrarse atrás, por lo que es muy difícil practicar buen fútbol. Bache, insisto, no lo he visto en el Mallorca, exceptuando el partido en el «Carranza».

—¿Te desenvuelves mejor jugando en punta?

—Sí, pese a la «leña» que se recibe.

—Te veo con mucha frecuencia con este buen aficionado que es Miguel Perelló. ¿Sigues los consejos que te da?

—Con él, igual que con otros muchos amigos, cambio impresiones. Me anima siempre. Pero no influye en absoluto en mi modo de jugar. Sólo atiende a los consejos de mi entrenador y de mis compañeros.

CON EL PRESIDENTE

Por la tarde, hablamos con el Presidente del Club, don Juan de Vidal.

—Parece que se respira mucho optimismo...

—En efecto. Así se puso de relieve en la cena celebrada en la noche del miércoles. Me siento muy satisfecho del rendimiento del equipo, tras la gesta que representa el empate en Málaga.

—¿Cómo ve el partido con el Abarán? No debe preocuparle...

—Pues, no es así. Confío plenamente en el Mallorca. Pero el Abarán es un equipo que ha conseguido varios resultados positivos en campo contrario. Esto hace que uno sienta cierto temor, aunque insisto en mi confianza hacia todos nuestros jugadores.

Hablamos con el señor De

BOXEO

(Viene de la página anterior) nen elementos peninsulares en los tres. En primer lugar nos hallamos con la actuación de Hernández II, el santanderino actualmente residiendo en Sóller y que en esta ocasión se enfrentará a Jiménez, que en forma tan brillante venció a Bonnin.

En el penúltimo combate se registra una nueva actuación del madrileño Del Prado, para ser enfrentado al catalán Hernández I. En esta ocasión Del Prado se encontrará con un rival habituado en los gimnasios por lo cual es de suponer que no podrá abusar de su veteranía.

Y por último una nueva salida del mallorquín Sagrado, quien vuelve al ring dispuesto a demostrar que su última derrota fue debida a ser enfrentado a un zurdo, lo cual le cogió de sorpresa. Ahora, frente al madrileño Luis Rodríguez, sale dispuesto a rehabilitarse ante sus numerosos seguidores y lograr una sonada victoria. En esta ocasión Sagrado se había preparado con mas cuidado, pues esperaba tener que disputar la revancha a Gijón.

En conjunto un excelente material, para el domingo en «La Protectora».

Finalmente, Quetglas nos dijo:

—Deseo a mi buen amigo Suñer, que de momento parece me ha sucedido, toda clase de éxitos, y sabe que siempre me tendrá a su disposición si en algo puedo serle útil. Deseo al Atlético Baleares, que tiene equipo para proclamarse campeón, los mayores éxitos.

Hasta aquí las declaraciones de Quetglas, que son continuación de las insertadas en nuestra edición anterior. Un tema que seguramente tendrá alguna consecuencia.

RIPOLL

CIRCO ARRIOLA HIJOS. Instalada su carpa gigante en el velódromo de Tirador. Tel. 30319.

INSTALADA SU CARPA GIGANTE EN EL VELODROMO DE TIRADOR-Tel. 30319

¡¡POR FIN!! HOY A LAS 10 NOCHE FUNCION BENEFICIO CAMPANA NAVIDAD PATROCINADA POR EL EXCMO. GOBERNADOR CIVIL

25 ATRACCIONES INTERNACIONALES 25



Un circo netamente español. Ma: baristas, Trapecistas, Acróbatas, Cicistas, Al: mbristas, Payasos, etc. ¡¡¡TODO UN MUNDO DE ILUSION

LOS HERMANOS ARRIOLA con TONY CURTIS, en un descanso del doblaje de la película «TRAPECIO»

Jueves, sábados, domingos y festivos. FUNCIONES ESPECIALES. JUGUETES, CONCURSOS, SORPRESAS POR LOS PAYASOS GALI Y TOLINO

NOTA: Este circo está dotado de TOLLO IMPERMEABLE y de CALFACCION «CONTRA». Taquillas abiertas desde las 11 de la mañana.

DIRECTOR HOTEL (Español) actualmente ejerciendo en Hotel importante de esta isla, se ofrece amplias referencias y experiencia. Escribir 55535 esta Administración

SALA Astoria. 25 años - Bodas de Plata HOY, 10:15 NOCHE. Última y extraordinaria GALA CINEMATOGRAFICA UNICA EXHIBICION. MACARIO. Ayer fue «El séptimo sello» y su problema del más allá. Hoy será «MACARIO» que jugó con la muerte para poder vivir

DEPORTES

Comprimidos HIPICOS

Conocemos ya 24 nombres de los mejores jockeys que son preparados para las carreras de caballos...

Jose Mezquida tiene 64 años y para no volverse viejo...

El día 28 de noviembre se celebrará la carrera: Ovejas...

El tiempo no lo impide, es seguro que quedará terminada la temporada...

Mateo Terrasa, que es adepto de la propiedad de caballos...

Estos ejemplares están en una colección del señor Caldentey...

En Vincennes ya se corren grandes importantes. El pasado sábado...

CENTAURO

INDUSTRIAL DEMUESTRE EL ESPÍRITU CIVIL CONTESTE A LA ENCUESTA SOBRE LA INDUSTRIA

TEDI advertisement featuring a woman sitting on a washing machine. Text: 'su lavadora... EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO'.

BILLAR

Con gran expectación se desarrolla el Campeonato a tres bandas

Cerdá y Simonet figuran en primer lugar

La expectación que había desbordado la disputa del Campeonato...

El relato impresionante de un crimen cometido con manos ajenas...

to de Baleares a tres bandas de tercera categoría nacional...

Desde el pasado sábado hasta ayer mismo, es numeroso el público que se congrega diariamente...

Aunque es pronto todavía para comentar la clasificación, vamos a ofrecer la correspondiente al miércoles por la noche...

Cerdá (Milán) y Simonet (Venecia) 4 puntos, Victor (Venecia) Badia (Perlas), Cañellas (Milán) Cifre (Venecia), y Cirer (Milán) dos puntos...

el sicario TECHNISCOPÉ advertisement with a graphic of a hand holding a gun.

Inminente y sensacional ESTRENO

Palacio AVENIDA

NO SE DEJE ENLOQUECER POR SUS MIRADAS... SE TRATA DEL MAS FRIO ASESINO DE CUANTOS JAMAS EXISTIERON



JOHNNY "EL FRIO" HENRY ELIZABETH SILVA - MONTGOMERY

Estreno sensacional LUNES

SALA Astoria

BALONCESTO

El Hispanidad-Perlas, acapara la atención en la jornada del domingo

El martes, eliminatoria de Copa S. F. el Generalísimo

La jornada del domingo nos ofrece un partido verdaderamente esperado por todos los aficionados...

No son nada fáciles estos encuentros para los dos equipos mallorquines...

TONY

II DIVISION

Ya queda anunciado el interés para el Grupo XIII de la II División, que sin duda radica en el choque Hispanidad-Perlas...

Hemos tanteado la opinión en los dos frentes y ambos coinciden en que se llevarán el triunfo...

En los restantes encuentros a disputar, tampoco el resultado está muy claro...

El Hoac será visitado por el J Mariana y aún cuando el visitante haya aumentado extraordinariamente su moral...

Finalmente en Mahón, el Alczar ha de recibir la visita del Ciudadela...

CAMPEONATO JUVENIL

En el Campeonato juvenil los cinco encuentros a disputar parecen tener un claro vencedor...

Los dos restantes encuentros, Hispania-Hoac y Perlas-Molinar, son los que acaso se presentan más nivelados...

EL MARTES. COPA

Como ya anunciamos en su día, el próximo martes, se disputará una nueva eliminatoria de Copa S.E. el Generalísimo...

Importante laboratorio

necesita representante para la venta y propaganda de sus especialidades farmacéuticas en Palma de Mallorca...

¡¡ GRATIS !!

Delincuentes habituales. Juán de Toledo

Conozca el mundo del hampa y la personalidad de aquellos que del delito hacen norma de su vida...

Enviamos GRATIS a todos los amantes de la buena literatura. Escribir CULTURA DEL HOGAR. Apartado 9.029 Barcelona.



Felicidades, mamá

Estos días los hijos "espían" con gran interés qué le gusta más a mamá. Pero papá, que conoce de cerca los deseos de ella...

En el DIA DE LA MADRE

el regalo de éste año será: UNA SORPRESA MARAVILLOSA. La tan soñada NUEVA COCINA Corbero MODELO 322...

Son dos ilusiones para el ama de casa que es muy posible dificulten la decisión definitiva.

Sea cual sea, recuerde... SIENDO Corbero PONGA GALE CONFIANZA...!



tu.yo.y.cocina

Corbero

FINCAS

SE VENDE chalet moderno, debido a la marcha al extranjero. Compuesto de 4 dormitorios, baño ase,

VENDE 1er. piso a estrenar 4 dormitorios. 20 años exentos contribución, 10 años facilidades. Trato directo. Gral Riera, número 126, 19, 19. (22)

OPORTUNIDAD

Vendo pisos en Valencia tres habitaciones cocina, comedor, cuarto de baño, etc por 125.000 ptas Entrada 40.000 y facilidades de pago 5 años Informes: Sindicato, 70

EN AVENIDAS. Vendo local, inmejorable cualquier negocio. Agencia Ramis. Plaza Mercaderías, 18, 19 (13)

VIVIENDAS: todas cabidas y clases, buen emplazamiento. Vendo a comodidad del comprador Agencia Ramis. Plaza Mercaderías, 18, 19. (18)

VENTA DE PISOS A LARGOS PLAZOS

EN varias zonas de la ciudad. Entrada de 50.000 a 100.000 pesetas. Informes De 130 tarde a 10 noche Calle General. Ricardo Ortega núm 79 19 19

Apartamentos «La Habana»

magníficamente amueblados en EL ARENAL. Venta directa. Facilidades pago. «CONSTRUCCIONES MALLORCA, S. A.» Edificio Palma. Teléfono 21588

SE VENDE: chalets Santa Ponsa, 200 m del mar, buena vista, dos dormitorios dobles, uno sencillo, baño, cocina, terraza; 100 metros cuadrados construidos. Solar 1.045 m. Precio razonable. Teléfono 30069 Ext. 184. Tardes. (33)

PISO PARA VENDER. Trato directo. 500.000 ptas. Facilidades pago. Sala-comedor, tres dormitorios, cocina, baño lavadero, terraza, vestíbulo. Situación C. Mariano Canals. Informes: A. Sastre. Jaime III, 67. (27)

EN PASEO MARITIMO vend. local comercial «FINCAS GAYA», calle Rubí, 29, 19. (12)

VENDO piso en Avda. esquina calle Ricardo Ortega 4 dormitorios contribución reducida. «GAYA» calle Rubí, 29 19. (17)

VENDO piso calle Salvá, 11 49, izquierdo, sin intermediarios. Informes: mismo domicilio. (12)

VENDO, calle Virgen Montserrat, dos solares de 240 m. agua, luz alcantarillado. Altura edificable permitida 17 metros. Informes: Sindicato, 184 (20)

VENDO finca rústica, 2 plantas, 1.378 mt. tierra riego. Frutales almendros, a 5 kms Palma. Informes: Antonio Homar. General Mola, 5. Pla de Na Tessa. (15)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 ptas. y 250 por cada palabra mas. MIERCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 200 por cada palabra mas

VENDO piso recién terminado, cinco años facilidades. Informes: calle Antonio Maria Alcover 30, 2º A. (Alrededores Forti). (17)

SE VENDE local comercial, reciente construcción superficie 1.700 m. otro local: agua superficie 700 m. Informes: Costa y Liebera 1 Entlo de 12 a 13. (25)

VENDO casa en c/ Vida y solar c/ Moragues. Informes c/ Vida: 40 de 5 y 9 noche. 2º Molinar. (11)

VENDO pisos terminados 2, 3 dormitorios: Cervantes, 7 junto Plaza Progreso. (11)

PISO 3º vecino-Casa Ford cerca Avenida, 3 dormitorios, 415 mt Tel 30453. (13)

VENDO pisos en construcción Plaza Serrate (Santa Catalina); 75.000 pesetas entrada restó diez años Informes: Dameto 35 2 (junto Plaza Progreso) (21)

VENDO PISOS urbanos, apartamentos pisos locales construcción propia PERELLO San Felipe Ne. (13)

VENDO pisos San Sebastián Plaza de Jorob Blanquerna con facilidades Informes: calle Dameto 33, 2º junto Plaza Progreso (18)

VENDO pisos 3, 4 dormitorios, travesía Blanquerna, PERELLO. San Felipe Ne. 30. (12)

VENDO en Paseo Mallorca, áticos 150 metros construcción, más terraza. Entrega inmediata. PERE. LLO. San Felipe Neri, 30. (16)

VENDO en Paseo Mallorca pisos 180 metros. Entrega final año. PERELLO. San Felipe Neri, 30. (14)

PISOS SEÑORIALES de 4, 5 dormitorios, 2 cuartos baño, grandes terrazas en Avenida General Primo Rivera, Ricardo Ortega; sótanos 900 m. grandes locales negocio con gran fachada; pisos en calle Honderos, Coll den Rebas. Razón: Finca nueva casa Piaras supermercadas Santa Catalina (43)

COMPRARIA varios pisos modernos, exentos contribución. Ofertas: Teléfono: 12650. (10)

COMPRARIA o alquilaria piso o estudio casco antiguo. Ofertas: Apartado 32949, esta Administración (13)

VENDO piso plaza Pedro Garau. Tres dormitorios, comedor, estar ascensor magnífica vista. Soleado. Facilidades. Informes: Jaime Ferrer, 13 3º (19)

COMPRARIA casa o solar con vista cerca Bonanova. Detalles y precio: Apartado de Correos, 341 (14)

HASTA 4 años facilidades magníficos pisos entrega inmediata. Verios en calle Vázquez de Mella 53, de 9,30 a 11,30. Telf. 27220. d-12 a 2. (12)

SE VENDE de particular a particular, planta baja y piso con garage, haciendo esquina, posible edificar 3 plantas más Zona Son Español. Informes: Teléfono núm. 31790 de 12/30 a 2 y 6 a 9 noche. (35)

VENDO pisos dierentes barridas, facilidades, 9 a 12. Francisco Manuel de os Herreros, 83 3º. (15)

VENDO en zona Blanquerna maravilloso ático 4 dormitorios, baños sala y comedor, cocina y 2 terrazas etc., 600.000 Ptas. 175 mt entrada resto 3 años. De 12/30 a 1/30. Teléfono 50669. (31)

SE VENDE en Son-Española planta baja 13 x 35. Informes: Peaires 51, 1º a 13 y 5-7. (20)

VENDO pisos (junto Avda. Argentina). Buen precio. Capuchinas, 9, 3º, 1º. (11)

COMPRARIA

Finca rústica, solar o bajos céntricos, hasta 1.200.000 pesetas. Escribir: Esta Administración núm. 55514

COMPRARIA O ARRENDARIA EN PALMA LOCAL de 1000 a 1500 m.

Escribir indicando situación y precio al: Núm 32910, esta Administración.

ARRIENDOS

ALQUILO apartamento Palma Nova, todo confort. Telf. 25739. (10)

SE ALQUILA en Amanecer chalet amueblado con tres dormitorios, cuarto de baño, teléfono jardín y garage. Razón: 31 de Diciembre, 105. (21)

POR AUSENTARME cedo chalet espléndidamente amueblado comprando muebles. Informes: Plaza Buen Consejo, 6. (13)

EUSCO locales en Ca'n Pastilla, Arenal y alrededores 3 Diciembre. Escribir: núm 55511 esta Administración (14)

ALQUILO piso amueblado, estrenar, dormitorios, muchísimo sol, todo exteriores. Vista montana 4.500 ptas. Razón: Avenida Antonio Maura 16. La Roqueta. (22)

LOCAL cabaña 25 coches, interesa cerca Palma Llampart. Lonjeta, 12 (10)

PRECISAMOS pisos sin muebles en alquiler. No importa precio CARDELL Plaza San Antonio 65. (20)

NECESITAMOS viviendas amuebladas AGENCIA FERNANDEZ Plaza Santa Catalina Tomás 51 (10)

ALQUILO planta baja amueblada, 4.000 ptas. Manos, 24 1º. (10)

AGENCIA FERNANDEZ alquileres apartamentos amueblados 2.500 Plaza Santa Catalina Tomás (10)

DESEO local alrededores Plaza Gomia Escribo núm 55532 esta Administración (10)

PROPIETARIOS: Agencia Fernández ofrece sus servicios toda clase alquileres Plaza Santa Catalina Tomás 51 (14)

ALQUILO pisos amueblados, varias situaciones. CARLELL Plaza San Antonio, 65 (14)

ALQUILO pequeños apartamentos junto Avenidas CARDELL Plaza San Antonio, 65. (15)

SE ALQUILA despachos en Borne. Informes: Estación Pelaires, 78. (12)

ALQUILO habitación a personas. Dirigirse: Martí, 266, 1º (12)

DARSER INMOBILIARIA

precisa con fines de preparar temporada próxima semestre año 1965. Apartamentos, chalets y pisos en alquiler y venta, solares y fincas rústicas Jaime II, 92. Ifnos 17463 - 22189

COMPRAS

JUMPRO puertas muebles trastos viejos Alfarrería Telf 15747 y 25194 (11)

ALAMBRE

de todas USADO compro. Ofertas: TELEFONO 27040

SOLARES Y TERRENOS

PARTICULAR vendo dos pisos, llaves en mano 75.000 entrada 1.000 mensuales Telf 21025 señor Marin (Solo de 6 a 8) (20)

VENDO solar en calle Eusebio Estades, 450 m. 2, 6 mitad. con facilidades. Telf. 53861. (13)

VENDO solar 900 metros: calles o mitad urbanización Son Goteu junto calle Aragón. Facilidades pago. Informes: Juan Alcover, 108 1º (22)

VENDO solar en Son Coto. 243 m. Informes: Teléfono 33367. (13)

SOLARES EN CA'N PICAFORT

En número muy limitado, cerca Hotel Gran Playa, a 50 mts. del mar, gran pinada, zona residencial. Vende FINCAS JULIA. Jaime II, 44 * PALMA.

HIPOTECAS

DISPONGO de 50.000 a 5.650.000 pesetas para co. local sobre rústicas y urbanas; tramitación rápida. PALMER, Margarita Calmarí, 35 19 4º de 12 a 2. (24)

5.000.000 pts.

preciso en primera hipoteca, sobre propiedad. Máxima garantía Agencia ALZINA. Jaime II 32

VARIOSO

ELECTRO GAS CIFE. Reparaciones a toda clase electrodomesticos. calle Huerto Torrella, 48. Teléfono 13553 (18)

PRECISA señorita hablando inglés Informes: P. Navegación 37. (10)

SE NECESITA persona activa para viaje Recambios Automóvil excelente retribución reserva para los colocados Dirigirse por escrito al núm 6753 dando referencias personales y experiencia si tuvieran caso carecer experiencia cuidaremos de la formación desde los 12 a los 40 años (12)

GIGANTECA OFERTA

Extenso surtido, abrigos de señora gran calidad UNI FOAM Su precio 2.200 ptas AHORA solo por 1.100 ptas SASTRERIA CYMA Sindicato 70

AJUSTAREMOS modo actual su traje, adrije usado va sea de señora o caballero MARQUES (Sastre) Paseo Generalísimo 76 1º Borne (25)

BLANQUEO pinturas casa Pepe San Miguel de etona 40034 (10)

PREGUNTAS conjunto musicales artistas acordes listas etc cadens de orquestas Radio España Herrería 4 Telf 2510 (10)

INGLES a domicilio profesora nativa Escribo 12877, esta Administración (10)

EMANA nativa necesaria Idiomas RAAB de profesora tardes. Plaza Santa Magdalena, 4 (10)

ALQUILO planta baja amueblada, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

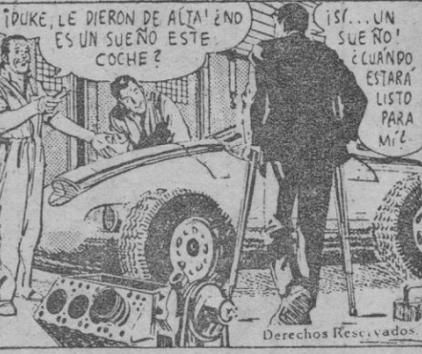
SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)

SE ALQUILA apartamento amueblado, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, etc. CARLELL Plaza Santa Catalina Tomás 51. Telf. 15747 y 25194. (11)



EL DR. KILDARE POR KEN BALD (85)

ESPECTACULOS

BORN AMORES CON UN EXTRAÑO

Nacionalidad: norteamericana. Dirección: Robert Mulligan. Escrita por Arnold Schulman. Música: Elmer Bernstein. Interpretes: Natalie Wood, Steve McQueen, Edie Adams, Henry O'Brien, Karl Bohem, Karl Malden. Duración: 100 minutos.

milias Italianas: la madre que todavía no compra el le... costumbres de América, el hermano defensor de la honra...

Peliculas de estreno

AGOSTA 3 AZAFATAS. Nacionalidad: Norteamericana. Género: Comedia. Producción: Anatole Grunwald...

cartelera de ESPECTACULOS

- ACTUALIDADES.- Desde las 3:00 Sesión continua «MI ULTIMO TANGO» Sara Montiel, Maurice Ronet... ASTORIA.- De 3 a 9,15 «SAN FRANCISCO» (Clark Gable, Jeanette MacDonald)...

- Todas las noches: Baile y atracciones. * TITOS.- Todos los días: Baile y atracciones. * VICTORIA.- Desde las 6 «PANICO EN BANGKOK»...

CINEFILO

DEMANDAS (524) HOTEL 1ª necesita botones. Telf. 33640. (529) HOTEL 1ª necesita botones. Telf. 23148. (5621) MUCHACHO...

ANUNCIOS ECONOMICOS DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 ptas. y 250 por cada palabra mas. MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 200 por cada palabra mas.

GRUAS SEMPERE Telf. 13154-30435. VENDE Seat 600 PM Telf. 14832. DE PARTICULAR a particular...

franco (5596) PRECISA Administrativo con experiencia libre Servicio Militar. Suelo según aptitudes.

(5602) ALMACENES FUS. TER precisa ayudantes aprendices y aprendizas. Presentarse: San Miguel, 11.

OFERTAS SE OFRECE chofer carnet 1ª clase. Antonio Alzamo. RA c/. Mercado, 9, 3º, 5ª puerta.

TRASPASOS TRASPASO negocio propio señoras, fácil manejo. Mucha clientela. Tel. 11036.

VENDEDORES a sueldo y comisión, preferible con experiencia, precisa importante empresa de nueva creación...

LAB EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación de trabajadores que necesitan...

SECRETARIA danesa, dominando español, inglés, alemán y taquigrafía, se ofrece con experiencia en compañía de aviación...

PERDIDAS EXTRAVIADO reloj pulsera señora, desde 31 Diciembre hasta Teatro Principal...

MECANICO OFICIAL DE 1ª y planchista se necesitan. SERVICIO RENAULT MANACOR.

AYUDANTE cortado para taller de confección de 18 a 22 años libre quintas, se precisa en Modelos DAN...

OTOGUETAS VENDE moto Vilof semi nueva. Pons y Gallarza 56 Telf. 51567.

HABITACIONES CEDO habitación 2 señoras serias, amigas, hermanas. Ballester, 67, 1º, 1ª.

SE PRECISA joven para almacén, preferible con nociones mecanografía y joven para taller. INFORMES: ARAGON, 27.

PELUQUERIA ROSMA necesita primeras oficiales, calle Casa España, núm. 2, 1º. Travesía Sindicato (13)

AUTOMOVILES GARAGE CERVANTES. Padre Bartolomé Pou 69-73 Telf. 13564. VENDE: Fiat 1100 modelo 5ª con radio...

VENTAS NINGUN artículo usado podrá venderse según la ley si no tiene el agente a mayor precio de 100 pesetas...

REPRESENTANTE May introducido en empresas constructoras, posibilidad altos beneficios. Necesitamos: calle Farelladas núm. 18. Telf. 22943.

CHOFER 2ª MECANOGRÁFO-A experto REPRESENTANTE PARA PALMA. Precisa ELECTROFIL Bm. Ferré, 4. Condiciones a convenir.

VENDE Seat 1400 C tipo Versailles; Citroën 5 HP, descapotable y Citroën B-14, Héroe de Manacor.

HABITACIONES CEDO habitación 2 señoras serias, amigas, hermanas. Ballester, 67, 1º, 1ª.

JEFE VENTAS SE PRECISA EN IMPORTANTE EMPRESA DE NUEVA CREACION SUBSIDIARIA DE OTRA CON 35 AÑOS EXPERIENCIA.

5636-Precisamos señorita dependienta conociendo artículo o experiencia en el ramo. Reserva absoluta. Tricomalla, José Tous Ferrer, 10.

VENDE Seat 600 buen estado. Informes: Bosque, 1 Letra A. (10) ALQUILARIA permiso Taxi comprando coche o sin. Informes: Pons y Gallarza, 124. (12) VENDE Seat 600 tres años perfecto estado. Informes: Telf. 26381. (30)

Baleares Hoy 18 páginas

Los ritos litúrgicos de la India ante el viaje de Pablo VI

Un censo de unos seis millones de católicos, repartido entre los ritos latino, caldeo-malabar y sirio-malankar



S. S. PABLO VI

Existen también Comunidades separadas, de estos dos ritos orientales, y un grupo de jacobitas protestantes

Casi al mismo tiempo que en la Basílica de San Pedro el Concilio Vaticano II discutía y estudiaba, con particulares muestras de veneración y de afecto, el Esquema de los Ritos Orientales —uno de los que han quedado definitivamente aprobados y promulgados en esta tercera etapa conciliar—, se hacía pública la noticia de que Su Santidad Pablo VI se desplazaría en avión a India para asistir personalmente a las solemnidades del Congreso Eucarístico Internacional de Bombay.

El anuncio de este extraordinario viaje del Papa Misionero se está ya cumpliendo. Inaugurado el Congreso el día 29 del pasado noviembre, Pablo VI se halla estos días en Bombay, instalado en la residencia arzobispal del Cardenal Gracias para presidir y realizar con su agusta presencia las jornadas centrales de la esplendorosa manifestación eucarística. Un Pontífice Romano y Vicario de Cristo, en el corazón del Asia y en plena capital de la India, remota y misteriosa es un acontecimiento único y sin precedentes en la historia milenaria de la Iglesia, sólo explicable por los ardores misionales, los anhelos ecumenistas, y las ansias de unión y de paz que noblemente caldean el corazón del Papa Montini. El Sucesor de San Pedro se halla en Bombay, peregrino de la Eucaristía, pero también peregrino del amor y de la unidad, de la fraternidad humana y de la paz.

Entre las múltiples facetas y temas de consideración que ofrece la estancia del Papa en la India me parece digno de un breve comentario el encuentro de Pablo VI con las Comunidades pertenecientes a los Ritos Orientales, cuya dignidad y antigüedad fueron, hace pocas semanas, calurosamente ensalzadas por los Padres Conciliares en el Aula de San Pedro. Tanto más cuanto que el contacto directo del Soberano Pontífice es ahora con los Ritos Caldeo, Malabar y Malankar, que constituyen, quizás, las ramas más remotas y menos conocidas del Rito de Oriente.

LA GRAN FAMILIA

LITURGICA ORIENTAL

Pero digamos seguidamente que todas las diversas liturgias de Oriente proceden de dos troncos fundamentales correspondientes a las dos Sedes Patriarcales más antiguas y más influyentes, ambas estrechamente vinculadas al Principio de los Apóstoles: Alejandría y Antioquía. La primera, fundada por el Evangelista San Marcos discípulo de San Pedro, dió origen a los Ritos copio y etiópico.

De la Sede de Antioquía, fundada por el mismo San Pedro en la capital de la Siria, surgió un Rito importantísimo que, influenciado en virtud de razones geográficas y sentimentales por la cercana Sede de Jerusalén, recibió el nombre de antioqueno-jerosolimitano, y también el de Rito siríaco o sirio-antioqueno. Al desarrollarse por los territorios del Imperio Romano fué llamado también Rito

sirio-occidental y dió origen a tres ramas: El Rito antioqueno propiamente dicho, el Maronita y el Bizantino.

Pero también el Rito sirio-antioqueno se expansionó con vitalidad por regiones situadas fuera del Imperio, Armenia, Mesopotamia, Caldea y la India, recibiendo, al ser adaptado a culturas, organizaciones y mentalidades distintas de la romana una impronta especial de tipo doctrinal, ceremonial y político, que le constituyó en una va-

riedad de Rito siríaco en la costa Malabar y en el vecino archipiélago de las Maldivas. La herejía nestoriana penetró en ella en una fecha desconocida, probablemente por mediación de los Prelados que para gobernarla enviaba el Patriarca de Babilonia. Cuando a fines del siglo VI el geógrafo bizantino Cosmas Indicopleustes llegó al Malabar en sus viajes a través de la India, encontró a los cristianos indígenas en relación con la Iglesia persa.

Pero la llegada de los portu-

pio Rito caldeo aceptaron el antioqueno.

EL RITO MALANKAR

Entre los Jacobitas se iniciaron en el siglo pasado vivas corrientes de aproximación a la Iglesia Católica. Este movimiento maduró en frutos positivos cuando el Metropolitano Mar Ivanios intentó seriamente en 1928 la unión con Roma. Esta unión fue realizada felizmente en 1930, permitiendo la Santa Sede a este nuevo grupo de católicos que conservara su Rito y su Jerarquía. Al conservar, pues, estos católicos procedentes del grupo jacobita, su Rito sirio-occidental o antioqueno, recibieron el nombre de Malankares, para distinguirse a los restantes Malabares católicos que profesan el Rito caldeo.

LOS MELLUSIANOS

En 1874, una rama cismática se desgajó de la Comunidad católica Malabar y acudida por un clero intruso, Mellus, se acogió al Patriarca caldeo nestoriano. A punto de calmarse el cisma, un nuevo caudillo se puso al frente de los insubordinados con el nombre de Mar Abegjésus y reorganizó a los nestorianos, los cuales se hallan regidos hoy día por un Obispo de su secta.

RESUMEN ESTADISTICO

Todos los cristianos residentes en la India se encuadran, pues, en los siguientes Ritos:

1. — Rito Latino: Con Jerarquía propia, presidida por el Cardenal Gracias, Arzobispo de Bombay. Comprende: 4.350.000 católicos 78.700 catecúmenos 4.967 sacerdotes de los que 3.173 son indios. 13.942 religiosas 1.248 religiosos.

2. — Rito caldeo-malabar:

a) Católicos: 1.479.500 fieles 1.151 sacerdotes 6.367 religiosas 376 religiosos Metropolitano: El Arzobispo de Ernaculam.

Sufráganeas: Seis Eparquías: Changanacherry, Kottayam, Palai, Khotamangalam, Tellicherry y Trichur.

Lengua litúrgica: El siríaco con el alfabeto caldaico.

Una sola Anáfora o Canon: La de los Santos Adeo y Maris.

b) Disidentes: Mellusianos.

10.000 nestorianos 1 Obispo

Lengua litúrgica: El siríaco,

con el alfabeto que utilizan los sirios y los maronitas.

3. — Rito sirio

a) Católicos malankares: 124.000 fieles

182 sacerdotes 289 religiosas 28 religiosos

1 Metropolitano, Trivandrum

1 Obispado: Tiruvalla.

Lenguas litúrgicas: El siríaco y el malayam

b) Disidentes: Jacobitas

600.000 adeptos

1 Metropolitano

5 Obispos

4. — Grupo protestante de

Rito siríaco: 175.000 Jacobitas reformados

Desde el siglo XVI grandes contingentes de Misioneros Carmelitas, Dominicos, Franciscanos, Jesuitas y Teatinos se volcaron sobre la India para predicar y difundir la fe católica en aquel inmenso país de tan rico y valioso patrimonio espiritual. Ahora el Supremo Misionero de la Iglesia, Pablo VI, ha volado a la gloriosa nación evangelizada por el Santo de Javier, para tender nuevos lazos de comprensión y de amistad. Quiera Dios que la gran apoteosis del Santísimo Sacramento, llamado por San Agustín «Signo de unidad» y la presencia del Vicario de Cristo, «Piedra de la unidad» reporten en este espléndido Congreso Eucarístico para el noble pueblo indio abundantes y maravillosos frutos de vida cristiana que abran y faciliten ampliamente las



Misa de Rito Malabar. En el ofertorio, ofrecimiento simultáneo de la hostia y del cáliz.

riante muy diferenciada o subtipo del tronco primitivo, por lo que fué llamado Rito sirio-oriental, Rito persa y Rito sirio-caldeo. De este subtipo hay que excluir el Rito armenio, que por razones de otra índole suele englobarse en el área sirio-oriental.

EL RITO MALABAR

Una antiquísima tradición asegura que el Apóstol Santo Tomás predicó el Evangelio en la India y organizó en ella las primeras Comunidades cristianas. Por tal motivo los que profesan el Rito Malabar se llaman «cristianos de Santo Tomás». Otros atribuyen la fundación de la Iglesia India a la expansión apostólica de la Iglesia caldea caída en el siglo V en la herejía de Nestorio, cuyos misioneros huyendo de las persecuciones de Sapor, propagaron el cristianismo a lo largo de la costa Malabar y establecieron en ella su propio Rito.

Un hecho, sin embargo, aparece cierto y es la existencia en el siglo IV de una cristian-

guese a la India en 1500 cambió bien pronto la situación de esta rama de la Iglesia sirio-caldea, constituida a la sazón por más de 100.000 fieles indios, cuyos antecesores los dravídicos se habían mezclado con los caldeos y otros emigrados de sangre árabe. El celo inflamado de los misioneros portugueses y españoles —nombres con especial veneración a San Francisco Javier, en cuya festividad escribimos este artículo— determinó la conversión al catolicismo de numerosos Obispos nestorianos, ganando esta cristiandad para la causa de Roma.

Con la dominación portuguesa penetró en la India el Rito latino, uno de cuyos Jerarcas, Alejo Menezes, Arzobispo de Goa, convocó en 1599 el famoso Sínodo de Diamper para reafirmar la unión de la Iglesia Malabar con Roma, y proceder a la revisión de su liturgia. Esta revisión se efectuó con criterios marcadamente latinizantes, desfigurando el Rito arcaico con fórmulas y ceremonias tomadas de los usos de Braga y Coimbra.

LOS JACOBITAS

Desde 1599 hasta 1896 los católicos de Rito Malabar estuvieron bajo la jurisdicción de Obispos latinos. La excesiva tendencia latinizante en el viejo Rito levantó violentas protestas. En 1653 acudidos por Tomás Parambil, arcediano ambicioso, cerca de 200.000 fieles se separaron bruscamente de la Iglesia Católica. Para volverlos a la unidad envió el Papa Alejandro VII (1655-1667) Misioneros Carmelitas italianos, que lograron en breve tiempo ganar parte del catolicismo a más de la mitad de los cismáticos. Los que continuaron en el cisma pactaron con los monofisitas y jacobitas de Siria y renunciando a su pro-

El Congreso Eucarístico de Bombay, en Palma

VIGILIA EXTRAORDINARIA EN HOMENAJE A CRISTO SACRAMENTADO, COMO ADHESION AL CONGRESO EUCARÍSTICO DE BOMBAY

MAÑANA, SABADO, a las 11 menos cuarto de la noche en la Iglesia de San Felipe Neri.

A la 1 de la madrugada del domingo, se celebrará Misa dialogada, con cuyo acto finalizará la Vigilia

Se invita a todos los fieles de Palma, especialmente a los miembros de la ADORACION NOCTURNA ESPAÑOLA, organizadora de este acto.

8 A la Madre
DICIEMBRE

PHILIPS

UN OBSEQUIO DE CALIDAD

D.E.

Casa José Buades

PLAZA ROSARIO, 1

Teléfono: 17707 (Tres líneas)

HILOS Y ALGODONES para todas las labores

DOLLFUS, MIEG & CIE.



Representante exclusivo para España:
DISTRIBUIDORA HILATURAS FRANCESAS, S. A.
Caspé, 30 - Telf. 221 24 59 - BARCELONA (10)

BICICLETAS

Baby - niña - niño - cadete

Colores última novedad

EL MEJOR REGALO DE REYES

visite nuestra exposición

BIBILONI, S. A.

Aragón, 26

Teléf. 17304 (3 líneas)

ARTES Y LETRAS



CORREO DE LAS LETRAS

Acaba de ver la luz en la editorial Espasa - Calpe, el volumen 19 de la «Historia General del Arte», dirigida por José Pijoan. Este volumen abarca «El Arte de la India» y lo ha escrito Jean Roger, profesor de Indología de la Universidad de Madrid. La prehistoria y la protohistoria así como las distintas etapas del arte desarrollado en la vasta geografía india están narrados y ampliamente ilustrados a lo largo de este libro. También expone el autor el desarrollo del arte hindú fuera de la India: en Ceilán, en Camboya, en Tailandia, en Birmania y en Indonesia.

Sobre «El Misterio de Cristo» trata la obra de Juan Antonio Segarra, S. J., que la Editorial Razón y Fé ha lanzado recientemente. Es una introducción dogmática a la vida espiritual. Lleva prólogo de Jesús Iturriz, S. J. Toda la obra del P. Segarra se centra en la exégesis de seis versículos de la carta de San Pablo a los efesios. Muy especialmente se ocupa el autor de desentrañar el sentido de la dignidad cristiana. En la misma editoria se ha publicado el libro «Ora» con la Biblia, de J. de Fraine, S. J., en la que se dan los antecedentes bíblicos de las oraciones cristianas y muy especialmente del Padrenuestro y del Magnificat. El libro se cierra con un comentario a las 8 bienaventuranzas.

En la serie de novelas de humor que viene publicando la Editorial Plaza y Janés destaca la de Gabriel Chevalier, titulada «Clochemerle». Es la narración satírica de la vida de un pueblo francés. Chevalier escribe en la línea de Rabelais. La misma casa publica tres obras interesantes sobre distintas producciones artesanas: una se titula «Plata» y en ella Richard Came nos refiere la historia y estilos de la orfebrería de los siglos XVI, XVII y XVIII; otra trata de los «Relojes» y en ella Simón Feet nos da la evolución histórica de los distintos tipos de aparatos para medir el tiempo en las diversas épocas y países; se titula la tercera «Armas de fuego», y en ella Howard Ricketts nos refiere la historia de la pólvora y los mecanismos inventados para utilizarla con fin mortífero.

Las Ediciones El Carmen dedicadas a obras de espiritualidad carmelitana, acaban de publicar un catálogo con todo su fondo bibliográfico. En él figuran las «Obras completas de San Juan de la Cruz», preparadas por el P. José Vicente de la Eucaristía y las «Obras completas de la mártir Edith Stein, bajo el título de «La ciencia de la Cruz». La versión de esta obra de la gran filósofa judía, muerta violentamente por los nazis en un campo de concentración, está hecha por los carmelitas de Begoña. Como es sabido, Edith Stein fue primero de religión judía, después atea, profesora de Filosofía en una Universidad alemana y, a los 28 años, se convirtió al Catolicismo y entró monja carmelitana.

Un libro sobre «Temas sociales» es el del P. Martín Brugarola, S. J. publicado por Editorial Sal Terrae. Es un breviarío social que explica los diversos temas de la sociología cristiana. Sobre el mismo problema, la editorial Sal Terrae tiene una serie de folletos de divulgación: «¿Qué dijo social?», «¿Tiene Vd. sentido mismo bochevique?», «La captadura del proletariado», «La realidad en la tierra o la realidad en la URSS», «Los hombres comunistas», «El dragón rojo».

El editor Luis Miralles presenta la obra de Michele

«VIDA Y POESÍA», DE BORIS PASTERNAK

La personalidad del genial Nobel es fascinante. Boris Pasternak vio su nombre proyectado hacia la gloria literaria universal —aunque no pudo disfrutar de ella— gracias a su novela «El doctor Jivago», de la que ahora se está haciendo en España una película con equipo extranjero. Aquí solo ponemos el paisaje. Pero era también un poeta de excepcional categoría. Y lo que el amaba más entraña-

blemente, era el mundo poético. Por eso, la publicación de estas notas biográficas reúne singular interés, profunda significación. Con ellas enriquece Noguer su «Galería Literaria», llena ya de títulos notables.

Pasternak no nos descubre en estas notas biográficas su vida y sus relaciones con la esfera de la política, es decir con quienes tanto le hicieron sufrir. Se refiere primero al mundo de sus recuerdos infantiles lleno de deli-

cadadas estampas, de finos matices captados con la maestría de una mente privilegiada. Después vienen sus opiniones y sus encuentros principales representantes de la literatura rusa contemporánea. Y deja constancia clara, por ejemplo, de su profunda admiración por el espléndido Maia korski. Son páginas melancólicas, impregnadas de una infinita tristeza. Pero en ellas no hay nada amargo. Por lo general, Pasternak habla de todos bien y deja constancia de un refinamiento espiritual, verdaderamente envidiable. Sabido es que la generosidad, la falta de orgullo no son frecuentes en el ambiente literario. Y aún se apeña el autor, por no haber podido citar a otros de su generación, pródiga en poetas.

La segunda parte incluye un puñado de poemas —admirable traducción de la de Fernando Gutiérrez— según Pasternak, los grandes preparatorios de «Jivago». Su esfuerzo más importante, el único del que no se avergonzó y del que respondió siempre sin miedo. Tenía razón. Su obra le valió el codiciado premio suco. Al lado de estas composiciones figura el original en ruso Pasternak canta con voz emocionada a las gentes, al paisaje, al amor. Su acento es noble, limpio, sereno. Refleja ternura y bondad, a pesar de producirse bajo la pesadumbre de una difícil etapa de aislamiento y soledad. Está lleno de imágenes brillantísimas realistas:

«El horizonte surge siniestro y repentino, y está llena de cardenales el [alba como señales de cortes todavía [abiertos y de sangre en las piernas del [segador»

Estos textos, valiosísimos como información sobre Pasternak, fueron publicados en Rusia, pero no la novela para la que habían sido escritos. Ahora nos los ofrece esta sugestiva edición española enriquecida con retratos, ilustraciones y numerosos documentos. Un libro singular.

XAVIER DEL RIO



BORIS PASTERNAK

RAMON NADAL EN EL CIRCULO DE BELLAS ARTES

Esta vez, siguiendo una tradición pocas veces interrumpida, Ramón Nadal nos presenta una novedad, uno de esos hitos que talonan, dándole perspectiva histórica, su brillante carrera de gran pintor.

Aquí está el Torrent de Pareis, tema contra el que, desde Joaquín Mir a esta parte, se suelen estrellar todos los pintores que se han enfrentado con el monstruo.

He aquí un tema propicio a la reanudación de la polémica sobre el dominio o el equilibrio entre el fondo y la forma, polémica que ha tenido el parentesis del abstractismo donde no tienen razón de ser las razones entre uno y otro enfoque del arte figurativo.

Nadal, aún teniendo en cuenta la dificultad del tema y más aún considerando lo árduo del camino escogido, es decir, la fiel transposición de la realidad grandiosa, «accablante» e inverosímil, ha sabido salir airoso del trance en este cuadro de «S. Entreforc», pintado sobre la apocalíptica confluencia del Torrent de Luc y del que baja del Gorg Blau para formar este gigante grandioso contra el que no pueden prevalecer todas las postales ni todos los tónicos al uso de turismo y gacillas.

Ramón Nadal ha trabajado intensamente, con amor ilusionado en el tema comprometedor, (da-

crítica de ARTE

do su prestigio, claro) y ha vendido. Y esta victoria suya, mejor dicho, su apreciación, se la debemos a la lección que hemos recibido del arte abstracto, lección que nos ha permitido ahondar en los valores sustantivos, en los factores esenciales del color en toda su infinita gama de posibilidades expresivas. Esto puede constatarse fácilmente si nos acercamos al gran cuadro y nos detenemos a analizar su composición cromática, abstracción hecha de su fidelidad al tema que pretende reproducir. Aquí podremos tocar con la mano el estremecido pálpito de la dramática lucha que ha sostenido el pintor con una naturaleza difícil no por su «dificultad técnica», sino por la desproporción existente entre la pequeñez del hombre y la obra de Dios.

En otro plano distinto, opuesto, hemos gozado en la contemplación del gran cuadro de almendros floridos (otro tema difícil por su «simplicidad»), al técnico tránsito de este arrebatado lirismo que solo un Ramón Nadal puede permitirse el lujo de transmitir al lienzo sin hacer el ridículo.

Todo lo demás, maravilloso como siempre.

W. H. WILLIAMSON EN GALERIAS COSTA

Este pintor norteamericano nos ofrece una bella colección de apuntes ejecutados en Méjico. La captación de tipos y escenas sigue la línea clásica del impresionismo: sugestión a la realidad buscando con el menor número posible de pinceladas el efecto deseado, que en este caso es de una absoluta efectividad.

Me dicen que Williamson es un gran pintor muralista que ha realizado importantes trabajos en América. No cabe la menor duda, por lo visto, de que se trata de un buen pintor excelente dibujante, perfecto conocedor de su oficio.

COLECTIVA EN DERA GALLERY

La nueva galería de arte «Dera Gallery», la segunda que hemos conocido en la calle San Jaime, ha inaugurado sus bien instala-

LIBROS NUEVOS

La Colección de Teatro de «Primer Acto»



MUÑIZ, SASTRE Y LOS INGLESES ACTUALES

En la editorial «Taurus», y bajo la dirección de José Monleón, que es ya una garantía, se ha comenzado a publicar la colección «Primer Acto» de Teatro, de la que ya van aparecidos tres tomos de muy interesante contenido y grato formato.

El primero está dedicado a la obra de Carlos Muñiz e inserta la comedia «El tintero» —obra ya estrenada con gran éxito por este joven autor— y las piezas breves tituladas «Un solo de saxofón» y «Las viejas difíciles», no estrenadas.

El teatro de Muñiz, a juzgar por estas tres piezas, se inserta en la más dura tradición de lo quevedesco, de lo español hecho y dicho con desgarr. Muñiz sigue las huellas del autor teatral que más esperpento ha puesto en sus piezas, es decir don Ramón María del Valle Inclán, que es una manera de estar en el mejor de los caminos, culturalmente el de mayor relieve clásico, sin duda el

ra agitación y de genuino amor al teatro, Sastre es no sólo un autor que cuenta es también una actitud y un entusiasmo que mueve en torno de la palabra teatro muy interesantes polémicas e intereses. En el panorama triste de lo teatral, harían falta muchos hombres, como Sastre, autor y promotor, hombre que predica con el ejemplo y junto a las teorías por un teatro mejor, procura también dar el mejor teatro, ser exigente y crítico de cuanto sale de sus manos.

Este volumen segundo, junto a las piezas de Sastre, da un centenar de páginas con documentos que consideramos capitales para el estudio de esos últimos años del teatro y sus luchas en España.

Por último F. M. Lorda Alaiz, observador directo del teatro inglés por su larga estancia en Inglaterra bien documentado sobre el tema nos entrega un estudio muy completo y sumamente interesante sobre los llamados «jóvenes coléricos» autores de la nueva ola inglesa que nacieron, más o menos, con la aparición del pionero del grupo, John Osborne cuya obra «Mirando hacia atrás con ira» fue la bandera de una importante revolución teatral en Inglaterra.

El segundo está dedicado a Alfonso Sastre e incluye asimismo tres piezas: «Cargamento de sueños», «Prólogo patético» y «Asalto nocturno». Son tres dramas poco conocidos de Sastre, el «Prólogo patético» estaba hasta sin publicar en libro. Sastre es, entre todos los autores españoles de nuestros días, uno de los más significativos. Luchador infatigable, teórico del teatro, sobre el que ha publicado ensayos tan llenos de puntos de vista originales y aún apasionantes como es «Drama y Sociedad» con una labor periódica de verda-

Cada autor es estudiado por Lorda Alaiz de una manera breve, pero con numerosos datos en la mano, con verdadera intensidad. No por breves casi periodísticos, son menos estimados esos ensayos que nos brindan junto a los fragmentos traducidos un panorama completísimo de lo que los «jóvenes airados» significan dentro del teatro y la tradición teatral inglesa.

La colección, en esos tres primeros volúmenes es un acierto de planteamiento y realidades. Una colección ya rica para el que tiene amor o sencilla curiosidad por el hecho cultural del teatro.—B.



ALFONSO SASTRE

más exigente. Muñiz, de manera especial en estas piezas breves, tiene un humor muy violento y no rehuye la caricatura con tal de conseguir un efecto fuerte sobre el público. No nos parece mal camino, cuando, teatralmente el público está tan dormido...

Un estudio de Monleón sobre Muñiz, un diálogo, jugoso con el autor y un completo examen de ese teatro por uno de los más inteligentes críticos de nuestra hora —Francisco García Pavón— completan este primer tomo de la colección.

Lorda Alaiz, da a conocer fragmentos esenciales de distintos autores que están dentro de la línea apuntada: Shelagh Delaney, John Arden, Bernard Kops, Nigel Dennis, John Mortimer, etc. Con esos fragmentos el lector se hace, de una manera clara y evidente, una idea bastante profunda de lo que es ese teatro actual inglés, de su manera, temas y aún trascendencia.

El lector habrá notado seguramente que algunos de estos nombres son mundialmente conocidos.

5622) ZOPPAS

PRECISA VENDEDORES EXPERIMENTADOS. CON POSIBILIDADES DE GANAR HASTA 30 000 PTAS MENSUALES ♦ PRESENTARSE DE 20 A 21 HRS EN BLANQUERNA, 159

MOTONAVE CARABELA

CADA MAÑANA, AUNQUE LLUEVA HAGA FRÍO O VIENTO

CRUCERO DEL COCTAL

CADA TARDE, AUNQUE LLUEVA HAGA FRÍO O VIENTO

CRUCERO DEL TE DANZANTE

Orquesta «Los 5 Hidalgos» EN CADA CRUCERO RESERVE EN SU AGENCIA DE VIAJES O EN AEROMARITIMA, S. A.

PASEO GENERALISIMO 59 — Telefonos: 85940 - 16673

Nota. — El confort del «Carabela» permite realizar los cruceros en cualquier tiempo. Los pasajeros no quedarán defraudados ya que, en el «Carabela» no hace frío, ni viento ni se mojan aunque llueva.

MOTONAVE CARABELA

CADA MAÑANA, AUNQUE LLUEVA HAGA FRÍO O VIENTO

CRUCERO DEL COCTAL

CADA TARDE, AUNQUE LLUEVA HAGA FRÍO O VIENTO

CRUCERO DEL TE DANZANTE

Orquesta «Los 5 Hidalgos» EN CADA CRUCERO RESERVE EN SU AGENCIA DE VIAJES O EN AEROMARITIMA, S. A.

PASEO GENERALISIMO 59 — Telefonos: 85940 - 16673

Nota. — El confort del «Carabela» permite realizar los cruceros en cualquier tiempo. Los pasajeros no quedarán defraudados ya que, en el «Carabela» no hace frío, ni viento ni se mojan aunque llueva.

CUANDO LOS «ASTROS» DEL CINE SON PADRES DE FAMILIA

Los hijos de Liz Taylor viven en un gran hotel

Gina Lollobrigida ha jurado evitar a su hijo los ambientes cinematográficos «B. B.» opina que un niño debe tener una estabilidad irrefragable

La espectacular llegada de Liz Taylor a París plantea una vez más el problema de la familia de los actores y actrices. Richard Burton y Liz, que tienen que rodar un film durante dos meses en París, han alquilado todo un piso de un gran hotel de la capital francesa, en el que se han instalado con los niños Mike y Christopher. Además, Lisa Todd y María (la hija enferma que Liz ha tomado a su cargo, hasta su curación definitiva), una nurse, un ama de llaves, un preceptor, cuatro perros, un gato y varias tortugas. Rodeados de ese personal, del que jamás se separan, y de sus animales, los hijos de Liz viven en ese gran hotel, habitado casi exclusivamente por estrellas cinematográficas, una vida que parece normal. Hace dos años vivieron en Roma, con Liz y Eddie Fisher, en una gran villa alquilada, rodeada

sa (donde por cierto debe aburrirse bastante, siempre solo con su nurse), y va a la escuela como cualquier niño. Se reúne de vez en cuando con su mamá en un chalet de Suiza, y allí, por unos cuantos días, la bella Gina no es más que una mujer que se consagra, con mucha buena voluntad, a jugar el papel de ama de casa y de cocinera. De todos modos, el pequeño Milko ha sufrido bastantes «sacudidas», desde que nació: se recordará que como el marido de Gina es apátrida, la actriz pensó en un tiempo en obtener la nacionalidad canadiense y que el pequeño Milko siguió a sus padres al Canadá, y ya es sabido que siempre constituye un verdadero choque para los niños cambiar de país y de hábitos.

LOS PADRES

¿Puede un actor ser un buen padre? Charlie Chaplin conoce los encantos y los deberes de la vida familiar desde que ha dejado de ser actor. Algunos pretenden que el oficio de actor es como cualquier otro y que no impide gozar de una vida de familia. Pero los que hablan así no están, por lo general, casados con actrices. Raf Vallone está muy orgulloso de su título de buen padre y de buen marido. Este título es reivindicado igualmente por Gilbert Beaud que pasa la mayor parte de sus vacaciones con su mujer y sus hijos. David Niven no admite que

un hombre pueda participar solo en un crucero o trabajar bajo contrato durante las vacaciones escolares de verano. Niven pasa todo el verano con su esposa y sus hijos en una villa de la Costa Azul.

El gran cantante Mario del Mónaco se enorgullece también de una ejemplar vida familiar. Entre dos conciertos se ocupa del suntuoso restaurante que ha instalado e intenta interesar en él a su hijo.

Charles Aznavour vive en los alrededores de París donde habita una espléndida propiedad con su hija, pero no lleva a ésta en sus viajes de negocios y en sus giras.

Fernandel estipula en todos sus contratos que debe siempre estar libre en Navidad puesto que desea pasar con su familia los fines de año. Además procura siempre reservarse una parte del verano para reunir a sus hijos en una villa cercana a Marsella, la ciudad donde nació.

Jean Gabin declara: «Soy ante todo padre de familia y, créame, es el oficio más maravilloso del mundo. He dado a mis tres hijos (dos muchachas y un chico) a afición a la tierra. He hecho construir para ellos una granja modesta».



AUDREY HEPBURN, MEL FERRER Y SU HIJO SEAN. ELA NO SE SEPARA DE SU HIJO NI PARA RODAR UNA PELÍCULA.

por otras lujosas villas habitadas por estrellas cinematográficas. Los hijos de Liz conocen a casi todos los ídolos, a todas las estrellas. La turbulenta Liz, de vez en cuando, se separa de ellos para cambiar de continente o de marido. Vuelven entonces a Londres, a la morada familiar de los padres de Liz, o bien van con sus abuelos a Suiza, a su chalet de Ostaad.

muestra categórica: «Un niño debe tener una estabilidad irrefragable: debe ir al colegio al mismo sitio y debe tener su casa...». Jacques Charrier, ex marido de Brigitte, que acaba de volver a casar, guarda con él a este niño nacido de su primer matrimonio.

Sin embargo, el caso de Nicolás Charrier-Bardot es menos difícil que el de Milko Marshall, que se «reparte» entre su padre, norteamericano, y su madre, francesa: la célebre Michele Morgan.

Annie Girardot quiere una existencia tranquila para su hija Annie, que es francesa; está casada con el actor italiano Renato Salvatori. La casa de este matrimonio está en Roma, y allí es donde la niña vive con una nurse. En esa casa es donde sus padres se reúnen de vez en cuando con ella. Cuando Annie trabaja en el teatro de París y Renato rueda en Cinecittà, el asunto es bastante sencillo: el domingo, entre dos aviones, Annie Girardot se reúne con su marido y con su hija.

Jeanne Moreau desea para su hijo Jerome la regularidad. Jamás le lleva en sus viajes, pero vive con él en Versalles, donde el niño va al colegio. Los veranos, Joanne distribuye su tiempo de manera que siempre pueda pasar con él un mes de vacaciones en una propiedad de Provenza relativamente aislada.

Dany Robin y Georges Marshall están a menudo haciendo giras y dejan a sus hijos con un ama de llaves y una profesora en una propiedad que poseen cerca de Montfort-Amaury, no lejos de París. Dos solas excepciones: en Navidad y en Pascuas, los niños se reúnen con ellos en el hotel donde están.

Yves Robert y Daniele Delorme son todavía más intriganes: los niños reparten su tiempo entre el pequeño apartamento parisiense

BIOGRAFIA
Jean-Claude Drouot

Jean-Claude Drouot: 1,85 metros, mandíbula cuadrada inconfundible y una de las sonrisas más fotogénicas de la televisión francesa. Es un famoso capitán y un implacable perseguidor de mandrines. Esto lo saben perfectamente los millones de telespectadores franceses que siguen el programa «Thierry-la-Fronde». En resumen Jean-Claude Drouot es una figura popular.

Pero ese apodo pegado a su nombre no satisface enteramente al actor, que quiere ser Jean-Claude Drouot y no Thierry-la-Fronde. Ya está muy usado. En menos de tres meses ha interpretado a Shakespeare («El sueño de una noche de verano»), («Inés de Portugal») en el Festival de Bellac, («El misántropo») en provincias y aun ha tenido tiempo de actuar los martes en el teatro «Veux Colombiers». Recientemente trabajó en el cine a las órdenes de Agnes Varda en «Le bonheur» —esa maravillosa película con música de Mozart— y ahora le aguardan varios proyectos importantes.

Pero ¿quién es este actor que parece seguir a grandes pasos la huella de Belmond y Deón?

Drouot nació hace 25 años en la vieja provincia de Hainaut, en Bélgica. Tuvo una infancia sin historia, en el campo. A los 18 años se encontró en la Universidad de Bruselas, estudiando Humanidades Clásicas. Allí comenzó también estudios de Medicina y Derecho.

«No era lo que se dice un muchacho ambicioso», dice Jean-Claude. Pero tenía una visión novelesca de su futuro. Me veía, al mismo tiempo, convertido en médico rural, caminando sobre la nieve o atravesando grandes bosques y también como abogado, interpretando un defensor difícil y trágico ante jurados a los que terminaba siempre por convencer.

Pero su vocación le encontraba en otro lugar. Un día, el joven Jean-Claude asistió a la proyección de una película cuyo protagonista es Mario Lanza. Un film mediocre, biografía del gran divo. Jean-Claude siente ganas de cantar. Dos veces por semana toma lecciones de canto con una antigua gloria de la escena lírica. Se habla de enviarle al Conservatorio de París.

Su actividad de pintor se ve truncada por el servicio militar, que cumple en Fontainebleau. Una vez licenciado, lle no de optimismo, vuelve a la lucha por la fama. Estudio nuevamente arte dramático. Encuentra a un amigo americano, discípulo de Elia Kazan, y con él realiza un cortometraje titulado «L'evasión». A continuación interpreta en el Teatro Recamier el «Orestes» de Eurípides. Durante el descanso de una representación conoce a Robert Guez, un realizador de la televisión que está preparando «Thierry-la-Fronde». Guez llega a un acuerdo con el intérprete de Eurípides.

Por fin, el gran triunfo. Agnes Varda le da el primer papel de «Le bonheur». La espera de Jean-Claude Drouot ha sido larga, pero logra su meta: ser actor famoso.

«No sé si tenía verdadera vocación de cantante, pero ese era el camino más fácil que se me presentaba ante mis ojos», dice.

En realidad, presiente que algo misterioso puede venir del mundo de la música y, en último término, del teatro. Con la compañía de aficionados de la Universidad de Bruselas monta «Los caballeros de la Mesa Redonda», de Cocteau. Esperaba triunfar, pero su interpretación para inmadurada. Apenas un par de líneas, con unos adjetivos gastados por el uso, justifican su aparición en la obra. Más tarde las huestes del Teatro Nacional Popular llegan a la capital de Bélgica para interpretar un largo repertorio. Jean-Claude asiste emocionado, durante varios días a la representación de «La escuela de las mujeres».

A los 19 años decide dejar todo y marchar a París. Se inscribe en los cursos Dullin. Se «traga» Antonin, Asthaud, Jouvet... Descubre que el teatro isabelino es el más sobrecogedor. Se apasiona por el cuento épico de Víctor Hugo. Pero, a medida que pasan los días, el estudiante de actor se desanima. No llega el soñado triunfo.

Jean-Claude se «atrinchera». En 1960 aparece en Bretona. Descubre a Claire, una bella muchacha que, después de un amor fulminante, se convierte en su mujer. Regresa a París, pinta y vende algunos cuadros gracias a la ayuda prestada por un par de marchantes amigos.

Su actividad de pintor se ve truncada por el servicio militar, que cumple en Fontainebleau. Una vez licenciado, lle no de optimismo, vuelve a la lucha por la fama. Estudio nuevamente arte dramático. Encuentra a un amigo americano, discípulo de Elia Kazan, y con él realiza un cortometraje titulado «L'evasión». A continuación interpreta en el Teatro Recamier el «Orestes» de Eurípides. Durante el descanso de una representación conoce a Robert Guez, un realizador de la televisión que está preparando «Thierry-la-Fronde». Guez llega a un acuerdo con el intérprete de Eurípides.

Por fin, el gran triunfo. Agnes Varda le da el primer papel de «Le bonheur». La espera de Jean-Claude Drouot ha sido larga, pero logra su meta: ser actor famoso.

UNA VEZ A LA SEMANA

El primer cuarto de siglo de un local palmesano

Esta vez creo que se imponía dedicar nuestro espacio semanal a un local cinematográfico de nuestra ciudad, a «Sala Astoria» que celebra sus 25 años de actividad con una película que fue uno de los grandes éxitos de la temporada de nuestra post-guerra y con una serie de proyecciones extraordinarias en las que se nos dará a conocer a dos cineastas franceses de la «nouvelle vague». Jacques Demy que nos ofrece la novedad de una película totalmente cantada con «Los paraguas de Cherburgo» y al discutidísimo Alain Resnais con «El pasado año en Marienbad» que, como su anterior obra «Hasta la mañana» ha provocado los más dispares comentarios y hasta incluso números extraordinarios de las revistas especializadas. También se proyecta en esta semana, que deberá servir de ejemplo, un film mejicano de «Festival», «Macario», película que tampoco ha pasado desapercibida para todos aquellos que aman al cine más que a ninguna otra manifestación artística.

Recordamos que poco antes de estallar el Movimiento Nacional se había colocado en la futura entrada de «Sala Astoria» un cartel anunciando su próxima apertura como local dedicado exclusivamente a noticiarios y documentales con lo que se llenaba un vacío en nuestra pujante ciudad. Los años de guerra hicieron cambiar los planes de los empresarios que al reanudar los trabajos, en un edificio cuyas obras se habían paralizado, optaron por ofrecer programas normales aunque su intención era proyectar películas seleccionadas.

«Sala Astoria», desde un principio, fue un local que debía marcar a pautas en muchos detalles. Fue el primer local cinematográfico que adoptó el nombre de «Sala», denominación que luego tenía que extenderse; el primero que ofreció un local con una sola clase de localidades ya que al estreñarse no existían otras que las de platea; el primero que desterró las duras butacas de madera y adoptó las de muelles que luego se generalizarían en los demás locales; el primero que implantó los «matinales», algo que agradeceríamos los locos por el cine para los que resultaba un poco pesado desembolsarnos las tres pesetas que, según creo, costaba la localidad; Sala Astoria fue el primer local que años más tarde implantó la calefacción por aire y el primero que dotó sus cabinas con aparatos de proyección y sonido enteramente de fabricación nacional.

Recuerdo muy bien el día de la inauguración y si no fui el primero que entró en el local, entré con la primera docena. Creo que la película elegida era un musical inglés titulado «Viento en popa» —estaba de moda el musical tipo «Sombrero de copa» con Fred Astaire y Ginger Rogers— y recuerdo perfectamente que hacia bastante frío pues no se había inaugurado la calefacción y por dificultades del momento el piso era de cemento. Recuerdo que la pantalla era más pequeña que lo normal y de un material parecido al hule. Todo eso porque había un movimiento para reducir las pantallas y los empresarios querían estar al día en todo lo posible. Un movimiento, como se ve, muy distinto del actual que, en gran parte, para distinguir al cine de la televisión, tiende hacia las pantallas de medidas descomunales.

En un anuncio aparecido en «BALEARES» figuraban muchas de las películas que fueron grandes éxitos de «Sala Astoria» que cada año lanzaba la bomba de la temporada. De los títulos que no figuraban en la citada lista recordamos «Horizontes perdidos» de Frank Capra, una obra distinta en la carrera de este realizador que nos hacía penetrar en un utópico y feliz país, escondido en la mesa del Tíbet, llamado Sangri-La. Tuvo tanta resonancia que existe un portaviones americano con este nombre. Recordamos también, una serie de películas de la época inglesa de Alfred Hitchcock, una de ellas titulada «Alarma en el expres». Las películas del orondo D. Alfredo han tenido preferencia en este local —y en «Palacio Avenida» que durante muchos años formó circuito con él— y creo que el primer gran éxito de escándalo de «Sala Astoria» fue, precisamente «Rebeca», la primera película de Hitchcock, en Hollywood y que popularizó ante nuestro público a Joan Fontaine, Lawrence Olivier y George Sanders. De «Rebeca» se ofrecieron, incluso, unas proyecciones en versión original una novedad cuando ya había salido la célebre ley que obligaba a doblar las películas. Recuerdo que un amigo mío, más loco que yo si cabe, por el cine, acudía diariamente a la entrada de «Sala Astoria» para cerciorarse del éxito del film. Luego vinieron «Sospechas», «Sabotaje», «Encadenados» y «Recuerda» que inauguraron la serie de las películas treudianas que Hitchcock ha vuelto a resucitar en «Marnie».

Acontecimiento grande fue la presentación de «Blanca Nieves», la primera película de dibujos animados y todavía una de las obras más logradas de Walt Disney algo que podremos comprobar o desmentir cuando se reponga durante esta temporada.

Inolvidables aquellas producciones de Alexander Korda en un Technicolor que era una gran novedad. Recordemos «El ladrón de Bagdad» y «El libro de las selvas». Estas películas se anunciaban un año por otro y a veces más porque la gran dificultad estaba en las copias en color que tenían que venir de Inglaterra y Estados Unidos en guerra. «Sala Astoria» presentó las primeras películas en Agfa-color, un sistema alemán que simplificaba mucho el tiraje de copias. Creo que la primera fue «El lago de mis sueños» con Hans Albert. Sonderbaum y luego vino «El barón Munchausen», con Hans Albert. También fue el local de una época muy interesante del cine francés con las películas de Edwidge Feillere, Danielle Darrieux y de Sacha Guitry. Algunas: «Katia», «Mayerling», «De Meverling a Sarajevo», «Las perlas de la corona». Recordamos una de las mejores películas de circo que hemos visto, un film alemán titulado «Los tres Codos».

Sala Astoria presentó la obra maestra de neorealismo, «El ladrón de bicicletas» de Vittorio de Sica y el circuito de las novedades fue el que nos presentó el cine en relieve y entre las películas en esta modalidad «Los crímenes en el museo de cera», nueva versión de un éxito del mudo y de uno de los experimentos más notables del cine en color a principios de los años 30. En el capítulo de las novedades que, como hemos dicho, han sido tónica dominante de Sala Astoria cabe destacar que con «Palacio Avenida» fueron los primeros locales que adaptaron su escenario para el Cinemascope para que la pantalla tuviera las medidas apropiadas para el local, y ha sido el cuarto que ha instalado la refrigeración.

No vamos a continuar reseñando títulos porque muchos aparecieron en nuestro periódico y creemos haber dicho algo de los más representativos, aunque nos gustaría evocar más recuerdos de 25 años. Como dato curioso recuerdo que mi primera crítica fue de una película estrenada en «Sala Astoria» y bastantes años antes de desfilarme a esta faceta periodística que de veras me apasiona. La película creo que se titulaba «A rienda suelta», se trataba de la sección hipica de «BALEARES». Se cumplía una ilusión acariciada durante muchos años.

Casi no nos ha quedado espacio para el comentario que se me rece «San Francisco», la obra de W.S. van Dyke, un veterano que quizá no figure en las antologías del cine —escritas más por litorales que por cineastas— pero con el gran mérito de conservarse fresca y pimpante después de cerca de 30 años de producida.

«San Francisco» es una clásica película «made in Hollywood» realizada sobre una serie de fórmulas infalibles que empezaban a estandarizarse en un guión lleno de estos «golpes» de seguro efecto, contaban en la elección del reparto según el «star system» y acababan con los impresionantes planos del terremoto, a decir verdad no son los mejores planos de la historia del espectáculo en «scope» y superados por los films actuales de gran espectáculo sin duración excesiva. «San Francisco» es una de estas películas sin duración excesiva realizada completamente en estudios y en la que se nota la completa realización de todos los elementos necesarios para dar una obra sólida y duradera, algo que no es una frase ya que su éxito actual nos da la razón.

Esta película clásica del cine americano, estrenada hace 25 años en nuestra ciudad ha sido elegida para conmemorar el cuarto de siglo de «Sala Astoria» junto con las proyecciones extraordinarias de los más audaces experimentos de un nuevo cine musical y de otro que casi es la abstracción completa y que tendrán que pasar los años para calibrar su verdadero valor.

VENDO
PISOS Y PLANTAS BAJAS
Sin intermediarios ni comisionistas ♦ Sin dinero anticipado
Compuestos de: recibidor ♦ sala comedor ♦ baño completo ♦ cocina ♦ galería y patio ♦ 3 habitaciones.
Precio: 280.000 — ptas ♦ Condiciones: a la entrega de la llave 40.000 pesetas resto 10 años a 2.000 mensuales más el 5% anual del capital no devengado.
Informes: CARLOS OSSORIO OVALLE (Maestro de Obras)
Calle A Lum 7 ♦ COL. DEN REPASSA
Horas de 4 a 7 todas as tardes y de 11 a 1 festivos

INFORMACION REGIONAL



Vinos y coñac
BERTOLA
JEREZ

Velada artística en Luchamayor

LUCHAMAYOR.— (De nuestro corresponsal informativo GARA).—
Tuvimos que escribir casi a toledo la información de la pasada velada en honor de Santa Cecilia, Patrona de la Música, tuvo lugar en la sala de actos de la Casa Consistorial organizada por la Comisión Patronal de nuestra ciudad y patrocinada por el Ayuntamiento.

La velada fue una velada muy amena. En el programa confeccionado un programa de música que resultó realmente magnífico. El público, que llenaba la sala, disfrutó de veras y salió muy complacido de la excelencia y belleza del desarrollo del mismo.
En la velada destacó la labor de la señora Mestres en su maravillosa y suabera de hacer las frutas, pero grande en los frutos de esta ocasión, de trata de don Agustín Mestres, Profesor de guitarra y Director de la Coral Polifónica de esta ciudad. Gracias a su inagotable y paciente labor ha conseguido sobornamente la labor que en esta velada realizó el gran Mtro don Juan María Thomas. En la velada se actuó con emoción «Nana Polifónica» que es autor y franqués constituyó un éxito completo rubricado por los aplausos entusiastas del público.

El momento de la afición a la música y sus enseñanzas han sido en una serie de aproximaciones algunos como el que actuó en él en la mencionada función. Creemos que es el próximo momento que las «trocas blancas» de la Coral Polifónica tomaran parte en un concurso que organiza la Sección Femenina de Falange.

COMPAÑIA DE COMEDIAS
VARIACIONES

Con éxito artístico correspondiente por el público acudido a esta ciudad en el Teatro Mata. La Compañía de Variedades «Galas de Falange» en escena dos comedias en un acto que no «muere» y el «Herencia» de Pepe y el «Herencia» con acierto. Las interpretaciones, ganándose el aplauso del público justo y merecido, pusieron siempre el entusiasmo y entusiasmo para

LA CIUDAD DE MALLORCA
El momento del triunfal viaje en el barco por la «Embajada de España» por España, regresó a Mallorca don Francisco Arbós y señora doña Dolores Thoms y don Antonio Ver. y señora doña Margarita de Vejer.

El Padre Nicolau, Obispo del Perú, en Villafranca

VILLAFRANCA (De nuestro corresponsal informativo). — Otra vez hemos tenido la ocasión de saludar y besar el anillo del ilustre paisano Rvdo. P. Damián Nicolau quien después de asistir en Roma al Concilio Ecuménico, ha vuelto a Mallorca para visitar a sus familiares y hermanos de religión. Nos alegramos muchísimo al saber que el Nuncio Apostólico del Perú, a su paso también por Mallorca, Monseñor Carboni, tuvo la ocasión de saludar a nuestro Obispo y dedicarle autorizadas frases de elogio por su labor misionera en esta nación de Hispano-América.

RELIGIOSAS

Hoy se celebra en la Parroquia la fiesta de su Patrona Santa Bárbara con solemnes cultos y con asistencia de las autoridades. En los domingos tercero y cuarto de noviembre se celebraron las fiestas tradicionales de San Martín y de la Virgen Milagrosa con gran concurrencia de fieles. La primera, costeada por los señores de «Sant Martí», se vio reazada con la presencia de las autoridades. En una y otra fiesta predicó el Rdo. don Jaime Capó Villalonga, Profesor del Instituto y actuó el Coro Parroquial.

NECROLOGICA

El domingo pasado, víctima de rápida enfermedad, falleció en Palma, la Religiosa Francisca natural del pueblo. Madre Catalina del Corazón de María Bauzá Mayol. Sus dotes de prudencia y bondad la hicieron digna de ocupar, dos veces, el cargo de Superiora General y actualmente, a pesar de sus muchos años, el de Vicaria General. A sus exequias y funeral asistió numerosa concurrencia. Enviamos a sus familiares, especialmente al P. Nicolau, del Convento de los Sagrados Corazones de Sóller, nuestro pésame.

El artista Padrós Elías

(Viene de la página 18)
neral. Padrós Elías se ayudó de 30 auxiliares.

—¿Cómo son estos?
—Jóvenes, aprendices que modelo como a mis obras. Han de trabajar y sentir el trabajo como yo mismo para que mi obra tenga una línea regular de inspiración y de hechuras.

Desde el año 44 es musaísta. Veinte años trabajando con piedra, esmaltes, marmol y vidrio; veinte años junto a los hornos fundiendo y elaborando con ellos y con la plata y el oro. En Molins de Rey, los mantiene constantemente encendidos, empleando en su trabajo las mismas fórmulas que durante siglos se siguieron en Bizancio, Venecia... Veinte años es un largo período.

—¿No se ha cansado ya del mosaico el que empezó siendo pintor? ¿No volverá al lienzo?

—No he tenido tiempo de saberlo. Trabajo mucho.

—Sinceramente, ¿se inclinó usted por el mosaico por todas esas virtudes que nos habló...?, ¿o por qué económica cantidad. Mis «patrones» comprendieron, y asignaron un suplemento a mi presupuesto primitivo.

—¿Cuánto le supuso su arte en el Valle de los Caídos?

—Improcudente la pregunta. Reimos.

—¿Vuelva a hacer. ¿Precio?

—¿Hoy?... De seis a siete millones de pesetas.

Salimos juntos del estudio. Santiago Padrós Elías es un incansable trabajador. Su naturaleza no le permite el descanso. Terminó su retablo de la iglesia que los Padres Jesuitas tienen en Bombay, y tiene que continuar con los que ya empezó para una nueva parroquia de Burgos, un edificio civil en Tarragona y una clínica del Seguro de Enfermedad en Toledo. En todos dejará esa impronta que maravilla, ese arte en donde el dibujo se hace austeridad y casi ascética y el color ambiente bizantino, ese hacer artístico que se auna y funde con la arquitectura.

COSECHADORAS 'A MEDIDA' PRIMERA MARCA EUROPEA. CALIDAD POR PRINCIPIO. AGRO-MECANICA, S.A. - APARTADO 963 - MADRID.

La Princesa Ana de Orleans

(Viene de la página 18)
da. Se la emparejó con Jacques de Mandat - Franosy, aristócrata francés heredero de un castillo y de una buena fortuna. Se habló del vizconde de Royston, católico, diplomático y primogénito de un Par de la Corona Británica.

En 1960 surgió la candidatura de Simeón de Bulgaria con quien bailó todo el tiempo en la boda de su hermana Diana con el duque de Wurttemberg; pero tampoco cuajó y fue una dama española la que ocupó el puesto de Zarina de los búlgaros.

En 1962 Anita estuvo en Atenas para ser dama de honor de la princesa Sofia. Veinticuatro años e impresión por lo grande a un príncipe de su misma edad, don Carlos, entonces duque de Notto, que la acompañó asiduamente en la serie de festejos. Otra vez los cotilleos, más sin resultados visibles, aunque después de los días de Grecia, Anita pasó algún tiempo invitada por los padres de don Carlos en su finca de Toledo y más tarde, los condes de París visitaron a los príncipes de Sicilia en su casa de Madrid.

Los franceses se despacharon acerca de una supuesta oposición por cuestiones familiares, el príncipe marchó a América a especializarse en finanzas, la gente empezó a decir que igual que con Isabel en Ana no se fraguaban los proyectos de sus padres y para más aumentar el parecido con su hermana mayor considerada la «incansable» de la familia, la princesa efectuó una serie de viajes. Asistió a la boda de Alejandra de Kent y cuando Carlos volvió tras una estancia de un año en los Estados Unidos ella se marchó a Brasil, es posible que dolida por ciertas habladurías.

A principios de verano hubo nueva boda —la de Clavdia y Amadeo— a la que Anita asistió algo ausente melancólica y ya en el mes de octubre el rumor surgió de nuevo. La bella Ana se casaba y el galán era don Carlos con cuya familia estaba de

nuevo pasando unos días en su casa de Madrid. Esta vez fue de veras. El final ya lo sabemos, como en los cuentos de hadas la princesa encontró el príncipe que le ha de hacer muy feliz. Don Carlos es inteligente serio y trabajador, sus títulos y su alcurnia se hallan en completa regla. Es un yerno a la medida de un suegro tan original como el conde de París.

MARQUE K. DEL PINO

LAVAN EXTRA LIMPIO - SECAN EXTRA RAPIDO
B T H
LA LINEA DE LAVADORAS Y SECADORAS
¿NUEVO?
LA LAVADORA TOTALMENTE AUTOMATICA QUE HACE CUALQUIER LAVADO COMO VD. DESEAI
- SELECCIONE LA COLADA Y... ¡OLVIDESE DE ELLA!
VEA LA LINEA DE PRODUCTOS BTH FABRICADOS EN INGLATERRA PARA AEI - GALA LTD. ZURICH
TWIN LUX, FILTERMATIC, COURTESY, SECADORA MOD. 716-S, SECADORA MOD. 714, EMPRESS
REPRESENTANTES Y DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA:
AUTO-ELECTRICIDAD, S. A.

Noticiario de Felanitx

FELANITX.— (De nuestro corresponsal informativo).— El pasado día 25 de noviembre, tuvo lugar en la Iglesia de San Alfonso la bendición de las obras realizadas en la capilla de Ntra. Sra. de los Dolores. Impartió la bendición el Rvdo. Padre Sebastián Bordoy, Preposito Provincial de los Teatinos, y actuaron de padrinos los niños Antonio Artiques Bonet y María Garau Miquel. Seguidamente celebró Misa solemne el Rvdo. P. Antonio Oliver, C. R., quien después del Evangelio pronunció la homilía de la festividad.

ASOCIACION DE ANTIGUAS ALUMNAS

El ppdo. día 26, las antiguas

Cultos extraordinarios en Pollensa

POLLENSA.— (De nuestro corresponsal informativo).— En la Iglesia de Montesión, de los Padres Teatinos, se han celebrado solemnes cultos en honor del Sagrado Corazón de Jesús y de la Virgen del Perpetuo Socorro.

Dieron comienzo con un triduo, celebrándose la fiesta del Perpetuo Socorro el domingo, con una Misa Solemne de Comunión General, y sermón, a las 8,30 de la mañana.

Por la noche, a las 7,45, después del rezo del Santo Rosario, hubo ejercicio a la Virgen, Sermón, Bendición y Reserva de S. D. M.

Ocupó la Cátedra del Espíritu Santo el Rvdo. don Jaime Capó Villalonga, Pbro., Profesor del Instituto Ramón Llull.

CORPUS DE TOPONIMIA DE MALLORCA

En diversos fascículos de los que ya han sido publicados por José Mascaro Pasarius, se ha hecho ya referencia a diversos aspectos de nuestra comarca. Se ha hablado de Formentor, de El Calvario y de otros lugares y toponimia de esta demarcación.

Ahora está a punto de editarse el fascículo que se refiere a Pollensa, villa, que según se nos ha informado, va a quedar ilustrado con una serie de fotografías excelentes.

El «Corpus de Toponimia» que publica José Mascaro Pasarius, constituye una obra de gran interés. Y en ella han colaborado y colaboran conocidas y estimadas plumas isleñas.

DE VIAJE

Ha salido en avión para Madrid el Alcalde de esta villa, don Bartolomé Siquier Bauzá, acompañado de su esposa doña María Teresa Riera de Siquier.

alumnas del Colegio Municipal Felanentino Juan Estelrich, en el Hotel Marblau, de Porto Colom, tuvieron una cena de compañerismo que presidió el Director y varios profesores del Centro. Al final hubo renovación de cargos directivos recaudando la presidencia en la señorita Juana Feló Bennassar.

PERSONALES

Procedente de Roma, donde ha permanecido durante la recién clausurada etapa del Concilio junto al Obispo Prior de Ciudad Real, se encuentra en Felanitx el Rvdo. don Bartolomé Miquel Díez, Canónigo de aquella Catedral.

EL TIEMPO

Persiste la sequía en nuestro término municipal. Las ligeras lluvias registradas hace un par de semanas permitieron a nuestros agricultores acometer los trabajos de siembra con cierto optimismo. Pero desde entonces, aún cuando el tiempo se ha mostrado nubado no ha vuelto a llover, por lo que la situación vuelve a ser inquietante.

Se pasa verdadera crisis de pastos que ha de repercutir necesariamente en la producción ganadera.

NECROLOGICAS

El pasado día 27 falleció en nuestra ciudad, a la avanzada edad de 90 años, el propietario don Antonio Monserrat Gayá, de Can Llevadors.

Los actos de entierro y funeral celebrados la tarde del mismo día constituyeron una imponente manifestación de duelo en la que participaron todos los estamentos sociales felanitenses.

Reiteramos a sus hijos don Pedro concejal del Ayuntamiento y Presidente de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, y doña Milcaela, hijos políticos y demás familiares, el testimonio de nuestra condolencia.

EN HONOR DE LA VIRGEN MILAGROSA

Con gran brillantez y en medio de una gran concurrencia se han sucedido los cultos del triduo eucarístico que las Hermanas de la Caridad han dedicado a la Virgen Milagrosa en su oratorio.

Merece destacarse la Misa Mayor que ofició el Rvdo. Cura Arcipreste, Los sermones del triduo corrieron a cargo del Rvdo. P. Antonio Oliver, C. R.

INSTITUTO LABORAL

En la Asociación de Antiguos Alumnos del referido Centro ha tenido lugar la reglamentaria renovación de cargos directivos, habiendo resultado elegido Presidente don Juan Pou Jaume y vicepresidente don Andrés Riera Bennassar.

En Sineu despiden al tren de mercancías

SINEU.— (De nuestro corresponsal informativo Salom y Sanchó).— Estos días ha corrido como reguero de pólvora la noticia de que en fecha breve, concretamente el 9 de los corrientes, circulará por última vez el tren de mercancías y las mercancías en el tren.

Se dice que la medida es provisional y que poderosas razones tendrá la Compañía para suprimir tales servicios.

Como resulta por otra parte que Sineu es uno de los pueblos que suministraban más mercancías al ferrocarril en relación con su densidad, — de esto estamos seguros sin conocer cifras oficiales—, resulta que hay bastantes perjudicados.

No son estos los que giran mercancía con la capital, servicio resuelto, sino con otros pueblos de la misma y otras líneas y señalamos con ello en primer lugar, los mercados de Sineu los de Inca y Manacor y la relación mueblística con esta última ciudad.

FUTBOL

Menudo revuelo armó nuestra crónica futbolística aparecida hace 15 días. Resultó que nuestras alusiones indefinidas e impersonales, censuradas a concretismos reales en cuanto a los hechos, se volvieron de abstractas en concretas en cuanto a las personas, cuando hubo «compases» que tomaron candela.

Del partido del domingo último la versión de los propios jugadores es que fueron víctimas de arbitrariedades por parte del colegiado y del equipo contrario. Algo bueno debió ocurrir desde luego, para que nuestros jugadores que tan excelentes resultados sacaron de Binisalem, Inca y Lloseta se vieran vapuleados por un equipo con un palmarés previo de 7 derrotas y 1 empate.

CIRCO

El pasado martes actuó en funciones de único día, el Circo Arriola.

Un artista español, con las mismas fórmulas y procedimientos que siguieron en Bizancio, ha hecho un mosaico para una iglesia que, en Bombay, inaugurará Pablo VI

Padrés Elías hizo también el mosaico de la cúpula de la Basílica del Valle de los Caídos

fue y es pintor interesado por lo épico, pero la lectura Ghirlandajo, le llevó a realizar mosaicos que, en plástica, es lo eterno

EL mosaico «La Santa Cena», que preside la iglesia del Seminario de los Padres Jesuitas en Bombay y que será inaugurada por S. S. Pablo VI a su llegada a la India para asistir al Congreso Eucarístico, es obra de un artista español: Santiago Padrós. Cuando acudimos a su estudio, Padrós, bandeja en mano cargada de «teselas», contempla y confronta el boceto y la obra que pacientemente va realizando.

Jorge, de Barcelona, y luego en Kronenburg, en Su Escuela de Maestros Pintores. —No fue sólo lo escritos de este pintor del Renacimiento —explica—; era también el testimonio inatacable de los mosaicos griegos y romanos encontrados en las excavaciones; era Bizancio, Ravera, Venecia... con sus innumerables y eternas muestras, y contaba mi absoluto convencimiento de que el mosaico «cajaba» totalmente con la arquitectura contemporánea.

moderna: Monasterio de Montserrat, ermita de Eugenio D'Ors en Villanueva de Geltrú; en Torrelavega, en su parroquia, en la catedral de Vigo y en Madrid, en la iglesia de la Virgen del Pilar, Colegio de los Marianistas. Su arte no sólo gana a los españoles; también se le solicita en el extranjero. Aquí son los particulares quienes más trabajos le encargan: Francia, Dinamarca, América española, Estados Unidos... Ahí están las iglesias de María Auxiliadora y de la Ascensión, en Puerto Rico (San Juan) y Cincinnati mostrando los indudables aciertos de este mosaísta español.

Y AHÍ ESTÁ, EN EL VALLE DE LOS CAÍDOS... —Mi más largo y laborioso trabajo; la Cúpula de su Basílica, en la que empleé cinco años justos. Es la exaltación de los héroes y mártires de nuestra guerra ante Cristo triunfante y los santos, mártires y confesores de España intercediendo por ellos. Cerramos el conjunto la Virgen interesadora universal y devoción española profunda y genuina. (Continúa en página 17)



SANTIAGO PADROS ELÍAS DANDO LOS ÚLTIMOS TOQUES A LA OBRA QUE HOY ES EL RETABLO DE LA IGLESIA DE LOS PADRES JESUITAS DE BOMBAY. — (Foto Citra)

UN RUMOR QUE SE CONFIRMA

Cómo es Ana de Orleans, gentil princesa de Francia

PONIENDO un feliz final a insistentes y antiguos rumores, un comunicado de la secretaria de don Carlos de Borbón, jefe desde hace

poco más de un año de la casa de Dos Sicilias por la muerte de su padre y nieto de María de las Mercedes que fuera princesa de Asturias hasta el nacimiento del primer hijo de don Alfonso XIII, acaba de anunciar el compromiso oficial de este príncipe con la princesa Ana de Orleans, hija de los condes de París.

Una boda sin fecha ni lugar aun fijados, que por las prendas del novio puede satisfacer completamente las grandes aspiraciones del que va a ser su suegro, y que en último resultado se puede considerar como un acontecimiento en familia. Los Orleans son en realidad la rama menor de la familia Borbón, que pudo reinar en Francia de 1830 a 1848 por la desaparición de la rama principal y la renuncia del segundo hijo de Luis XV al convertirse en Felipe V de España.

Los novios, cuya ascendencia se funde en Luis XIII de Francia, son pues los dos integrantes de la misma gran familia que ha dado soberanos no sólo a Francia y España, sino que de aquí saltó a Italia para que los descendientes de doña Isabella de Farnesio pudieran también reinar uno en Nápoles y otro en Parma.

Más no es la cuestión histórica y menos aun a dinástica la que interesa enfocar, sino revalorar en lo posible a la gentil princesa francesa, que como en tantas ocasiones hicieron las de su sangre va a travesar los Pirineos para convertirse en española. Pensemos que esta vez de ser la nacionalidad de don Carlos pues que su abuelo paterno se naturalizó español y gozó la dignidad de Infante de España se otorgó don Alfonso XIII al príncipe de Dos Sicilias al casarse con su hermana

El «flechazo» fue en Atenas

España, pasaron a Portugal y por fin en 1953 —tras la abrogación de la ley de exilio— los hijos del conde de París pisaban por vez primera el suelo de Francia en donde ninguno había nacido. Los estudios de la princesa que nos ocupa comenzaron en un colegio portugués se continuaron en otro francés y se remataron en Inglaterra

lecciones, que tomar frecuentes préstamos del armario de su madre para poder variar. Habla con una vozecita fina que sabe muy bien modular y tras la que se oculta un verdadero carácter. Situada en la mitad de sus hermanos y hermanas (han sido 11 en total) sabía hacerlos obedecer del grupo de los «pequeños» con un movimiento

de porce ana cuyos labios finos y suavemente coloreados saben sonreír con agrado siempre que se le propone. Según su hermana Isabel, «su inteligencia es viva, sin que sean grandes su memoria ni su interés por los trabajos que requieran atención como el estudio, la lectura y los trabajos manuales».



El piano en cambio le encanta y en su casa la rodeaban una aureola de artista. En Portugal decoraba figuritas que ella misma había modelado en barro y en Francia con su hermana Diana, antes que ésta se casara ade más de la cerámica pintaba pañuelos, de cuello. Incluso se rumoreaba que había escrito poesías reunidas en un cuaderno rigurosamente medido; su padre que las consideró «agradables», no le dio autorización para que fueran publicadas. No ha aprendido puericultura como su hermana mayor, más no quiere decir que no le gusten los niños. En todo caso que prefiere jugar con ellos a cambiarles los pañales o darles el biberón ya que si estaba en su casa, los jueves se hacía cargo del recreo de los alumnos de la escuela parroquial a satisfacción del señor cura.

DESPUES DE LOS VEINTE

Desde que ingresó oficialmente en la sociedad internacional —cuando el tercer centenario de la boda de la infanta María Teresa de Austria con Luis XIV de Francia (1659-1959) se celebró con gran pompa y variadas fiestas en San Juan de Luz— sobre Ana ha corrido por lo menos tanta tinta como sobre su hermana Isabel. Mirando «naturalmente» que los horóscopos llaman los «Aspectos del Corazón» lo mismo le han adjudicado nombramiento que han escrito seriamente que va a casarse. Aparte de algunas hipotéticas sin más pies ni más cabeza que la imaginación del autor, hubo otras sin embargo de base bastante sólida. (Continúa en página 17)

LA PRINCESA ANA, HIJA DEL CONDE DE PARÍS, Y EL PRINCIPE CARLOS DE BORBON QUE ANUNCIARON RECIENTEMENTE SU COMPROMISO MATRIMONIAL EL PRINCIPE CARLOS, DUQUE DE CALABRIA, ES HIJO DE LA PRINCESA ALICIA DE BORBON Y EL PRINCIPE ALFONSO DE BORBON

UNA INFANCIA VIAJERA

Ana, tercera de las hermanas y quinta entre sus hermanos fue la última de éstos que viera la luz en Bélgica. Nació el 4 de diciembre de 1938 —a no mucha distancia de la declaración de guerra— y a los tres meses la familia se trasladaba a Brasil. Pasados otros tres años se establecieron en Marruecos, algo más tarde en

en donde permaneció por dos años perfeccionando e idioma. Resulta muy comprensible que hablé con toda soltura en francés, el español, el portugués y el inglés. En casa la llaman Anita y en opinión de su madre es entre todos sus hijos la única que ha heredado el célebre perfíl torbónico. Es también la más coqueta y lo mismo le complace asistir a los desfiles de las grandes co

to del deao o con un sola mirada, mientras que hacia lo «mayores» no sentía el menor respeto. «Métete en tus propias cosas y déjame a mí en paz», les contestaba en seguida si pretendían sojuzgarla. Sus hermanos se veían llamados «uno ofendida» por el aire que tomaba si llegaba la ocasión. Es Anita alegre inquieta y linda muchacha de ojos intensamente azules y belleza

Pelikan
1022 G interplastic

Papel Carbon
interplastic

Copias claras
Manipulación limpia
Uso económico

Apreciado en cerca de 100 países